اعى: قوات جيش الدفاعستبقى بلبنان يتقدمضمانات لحدود اسرائيل الشمالية

لنن - صرح السيد اسحق موداعي وزير الدولة ان قوات الدفي الاسرائيلي ستبقى في لبنان الى ان تقدم كُومة اللبنانية ضمانــــاتُلدود أسرائيل الشماليــة . لُ السيد موداعي الــــذيكان يتحدث في سياق مؤتمر نَفي عقده في لنذن انستة ينبغي على الجيش اللبناني ان بأبجاد ترتيبات أمنيسة ناجعة لمنسع هجمسات علسى أَنْيِلْ عبر الدَّدود . وأضاف أن اسرائيل لا تطالب بتوقيع عدة سلام مع لبنان كشرطمسبق لانسحاب قواتها مسن اضى اللبنانية الا انسبه ستكون ثمة هاجة باتفاق معين لبنان على الاقل يضمن امن الحدود الشمالية لاسرائيل . سأر أن أسرائيل لا تنوي في البتبة على من ١٠ ع ٧



بشير الجميل يهدد بتشديد الرقابة على الصحف اللبنانية التي تمولها دول الرفض

بيروت - هدد الشيخ بشير الجميل الرئيس اللبنانيسي المتناب الرقابة على المتابة التي تمولها دول الرفض بل اغلاقهــا ، وقال في حديث له مع موظفي التلفزيون اللبناني أن قوانيــنالصحافة ستطبق بحدّافيرهـــا لدى تسلمه مهام منصبه فسي الثالث والعشرين من الشهسر الحاري . واضساف أن ١٠٠ ألف لبناني قد لاقوا حتفهم لاننا لم نعلم كيف ننشر الحقيقة وخشينا من كشفها للراي العام وكان بذلك يشير الى القتلسي الذين سقطوا ابسان المسرب الاهلية في لبنان • وتجسيدر الاشارة الى أن هناك اكثسر من ٢٠ صحيفة يومية تستمدالدعم والمساعدة من السدول العربية المختلفة •

AL-ANBA DAILY — JERUSALEM FRI. 10 SEP. 1982 VOL. XIV NO. 4236

— الجمعة واليلول ١٩٨٢ الموافق ٢٢ ذي القعدة ١٤٠٢ — العدد ٢٣٦٤ السنة الرابعة عشرة المراجد المراجد المراجد

وراد و المالات من المالات المالات المناهه مل النيت واجراء انحامات ى حزران لهاد

القدس ــ من المتوقع أنييداً رئيس الوزراء السيد مناهيم بيفن قريبا سلسلةمن الانصالات منع زعماء الاحزاب والكتل الشريكة في ثنتلاف الحكومي للبحث في أقنراح تقصيم موعد الانتخابات البرلانية واجرائها في شهر حزيران من العام القادم ، في حين أعصرب تجمع بصورة غير رسمية عن مواغفته على ذلك • هذا وسنبحث مؤسسات الحزب هذا الاقتراح في مطلع الاسبوع المقبل بعد عهدة عيم التجمع السيد شمعون بيرس لمزاولة مهامه الحزبية في ختام فترة الحداد على وفاة والده وذكرت مصادر مطلعة أمس أن مسألة حل الكنيست الحاليسة وتقديم موعدد الانتخابات منوطة

بموافقة حزب المتدينين الوطنيين على ذلك لان السيد بيغن وعدد زعامة هذا الحزب بعدم المادرة الى مثل هذه الخطوة تبلالحصول المسلم

> صبح من الواضـــح الان الاقتـــراح بتقديـــم موعـــــد ء لَلْكَنْسِت الذي طرحهرنيس الوزرآء السيد مناحي اء النقاش في الكنيســـتيوم امس الاول ، لم يكن زلــــة - ا ظن البعض ، ولم يكن لفرض تحدى المعارضة فقــط . مستشار رئيس الوزراءاشؤون الاعلام ان رئيس الوزراء

سبث بعض الناطقين الاميركان بهذا القول مما همسل يها الشعب كلمته ، معرباعن اعتقاده بان الاغلبية الساحقة الشعب تؤيد موقى فالحكومة من الشروع ، خلافا لما

واذا كانست بعسض الاحزاب ، من المعارضة ومست على حد سواء ، تبدى ترددا وتحفظا ازاء الاقتراح ، فأنها ل ذلك تفاديا لما تنطوي عليه عملية الانتخابات من نفقات ومِن إسراف جهود في الامكان استغلالها على اوجيه خاصة وأن الحكومسة تستند اليوم الى اغلبية مستقرة في ، بعد توسيع قاعدتهابانضمام بعض الكتل الحزبية الى

ح الجو الاسرائيلي يدمر ما تبقى قواعد صواريخ سوريا في لبنان

نس - مسرح المتعدث بلسان جيش النفاع الاسرائيلي -انرات من سلاح الجسو الاسرائيلي اغارت ودمرت خلال ^{تهب}ـــل ظهـــر امس ؟بطاريات سوريه لاطلاق صواريخ - حو من طراز سام ((۹))نصبت في منطقة ظهر البيدر على شرة كيلو مترأت الى الشرق من بلدة تحمدون، وقد عادتجميع طَأَتُرُاتِنَا الى قاعدتها بسلام •

وأشاف المتحدث ان أسرائيل مصممة

على عدم السماح لسوريا بادخالبطاريات

مواريخ أرض ــ جــو داخل الاراضي

اللبنانية . وكانت طائرات من سلاح الجو

الاسرائيلي قد نمرت أمس الاول بطاريسة

صواريع بن طــراز « سام ۹ » في نفس

المتطقة التي دمسسرت فيها بطسساريات

البنية على ص ١٠ ع ٥

أثناء اجتماعه مع دي كويار

بريجنيف يدعو لانسحاب

اسرائيل من لبنان فورا

موسكو ــ دعا الرئيس السوفياتـــي

ليونيد بريجنيف الى انسمساب القوات

الاسرائيلية من لبنان مورا وهمل الولايات

المتحدة مسؤولية التوتر في اتحاء العالم .

بالسكرتير العام للامم المتحدة السيسد

خانيه دي كويار الدعوة الى عقد مؤتمسر

دولى لبحث ازمة الشرق الاوسط باشتراك

وهذا اول تصريح للرئيس بريجنيف منذ

وكان السكرتير المام للامم المتحدة قسد

اجتمع ايضا مع السيد أندريه غروميكــو

وزير الخارجية السوفياتي وبحث معسسه

ازمة الشرق الاوسط وقضايا نزع السلاح

عودته من اجازته الاخيرة التي تضاهسا في

منظبة التعرير القلسطينية .

شبه جزيرة القرم .

وجنوب انريقيا .

وجدد السيد بريجتيف في اثناء اجتماعه

مرابعة تطالب باطلاق ____ ح المعتقلين قبل -رب في لبنان

-400¹ x

مغريج

يدا مغر اسا

يغيباي نا

إ يلامز

الي موالايت

۽ کي **هس**تي بدف

ياة عجريت

سيني المحادث

و المجلود (- - عاس

فروا يحارفانه

فيونها كالمصما

وشكمت والمصاد

بأغنبنة

سالانيا حمص

ض بعدارسه

نعل نصب

شسسر

سور س

· فكر ناطق بلسان منظه___ة أن المنظمة تطالب باطلاق ن افرادها المنظين فيالسجون تبل المحرب في ابنان مقايسل الجنود الاسرائيليين الثمانيسة وا قبل اسبوع من موقسع . الشمال من بلدة بصدون ، المشرقي .

> لة افتتاح محل الرجال للرجال NO. 1

حنقاعنا وزيائننا لشرب عل الجديد . يـــوم ابنداء مـن الساعة ٦ نأمل تشريفكم لنسعد

سرا أن للتجمع العمالي المعارض رايا في مشروع الرئيسس ريغان الاخير هو غيـــرراي الحكومة فيه - فأذا كانـــت قد رفضت المشروع رفضًا قاطَّما وبالاجماع في جلسة عقدتها لهذا الغرض ، فأن المعارضة ترى أنه كأن بوسع ان تقبل بيعض ما طرحه الرئيس الأميركي من افكار تتفسق اسرائيل بحسب رايها ، وأن تبدي في نفسس الوقت لِنَاقَشُهُ بِعضِهَا الْأَخُرِ وَوَقَدْ نَعْبِتُ الْمُعَارِضَةِ آلَى القول موقفها هذا يمثل موقف اغلبية المسكان في اسرائيل مسن

اقع أن تقديم موعددالانتخابات هو أجراء ديموقراطي

لا يخامرنا شك في ان اقتراح رئيس الوزراء بتقديسم تخابات سيكون موضوع دراسة جادة من قبل كافة الكتل

. نوردوی ۲۱ حیفا يكا)) ، (ندون جوان))

الدفعة الأولى من مشاة البحرية الأميركية تغادر مرفأ بيروت تمهيسا لانتشار وحدات الجيش اللبناني في غربي العاصمة

بيروت — غادرت الدفعـــةالاولى من مشاة البحرية الاميركية العاملة في نطاق القوة متعـددةالجنسيات والمتركزة في مرفــا بيروت قبل ظهـر امس وتسلمت مراكزها قوة مشتركة أيطاليــة

ونقل راديو بيروت عن مصادر اميركية رسمية انه من المقرر أن تستكمل الوحدة الاميركية اتسحابها من بيروت مجر اليوم. ونكر الراديو أيضا أن وحدات اسرائيلية اتسحبت قبل ظهر أمس من مبنى الجمارك القديم في المرفأ ورصيف رقم ١٠ ومــبنى شركة الكهـــرباء . كما بدأت القسوات الاسرائيلية بتجميع الياتهاومعداتها في مبثى اطفائية المطسار الدولي .

واجتمع السيد روبرت ديلسون سفير الولايات التعدة في بيروت أمس مع السيد فؤاد بطرس وزير خارجية لبنان لبنقل له موقف الحكومة الاميركية من طلب رئيس الحكومة اللبناتية ابقاء القسوة متمسددة الجُنْسيات في بيروت .

وقال السيد ديلون أن حكومته مصرة على سحب مشاة البحرية من بيروت كما أنالقوتين الايطالية والقرنسية ستنسحبان من بيروت حنى الخامس والعشرين مــن الشهر الحالي . ونكرت الإنباء أن اشتباكا وقع أمس في

النفية على من ١٠ ع ٢ شارون ونسيم يجتمعان بممثلي البحو في النقب

بئر السبع ـ قام أمس وزيرا الدفاع والمعدل السيدان ارثيل شارون وموشيه نسيم برعقة المدير المام لوزارة الزراعية السيد ملير بن ملير بزيارة لمطقة تل ملحتا في التقسيب واجتمعوا بمبثلي العشائر البدوية هناك للبحث في مسالة اخلاء عدد من الماثلات البدوية من موقع اقامة المطار المسكرى الى قريني الكسيفة وعروعه .

وأشاد السيد شارون بالبدو في النقب الذين أبدوا مواطنة صالحة ووافقوا على اخلاء النطقة طيوعا اخنين بالحسبان . احتياجات اسرائيل الامنية .

على موافقة شركائه في الانتسلاف وكان السيد اوري بورات مستشار رئيس الوزراء لشؤون الاعلام قد اكــد

امس أن اقتراح السيد مناهيم بيفن رئيس الوزراء بشأن تقديم موعد الانتخابسات البرلمانية المقبلة هو اقتراح جدي واضاف أن رئيس الوزراء يعتقد أن تسبيق موعسد الانتخابات يعتبر خطوة ديمقراطية مالوغة في الوقت الذي تواجه فيه اسرائيل قضايا وطنية بحتة تستوجب استفسار السراي العام . وذكرت مصادر المنكثل ان السيد بيغن بريد ان يؤكد من خلال نقائـــــج الانتخابات للرأي العام المحلى والعالمسي وبنسكل خاص للادارة الاميركية ان غالبية الشعب في اسرائيل ترفض مبادرة الرئيس

رونائد ريفان . وأقترح المسيد دائي فيرموس سكرتير كتلة المتنبنين الوطنيين اجراء استفتساء شعبى هول مستقبل الضفة الغربية وهول البنية على ص ١٠ ع ٧

غالي يبحث مع أثرتون تطورات الوضع في المنطقة

القاهرة - اجتمع الدكتور بطرس غالي الوزير المري للشؤون الخارجية نسى القاهرة أمس مع السيد الفرد اثرتبون سفير الولايات المتحدة الدى مصر ، وقال راديو القاهرة انه ثم خلال الاجتماع استعراض تطورات الوضع في الشسرق الاوسط في ضوء المشروع الذي طرهسه الرئيس ربفان مؤخراً .

بيغسن: نحن نقدم للولايات المتحسدة مساعدات استراتيجية وتساهم في أمنها أكثر مما تقدمه الولايات المتحدة لنا

המחיר 5 שקל

القدس ــ صرح السيد مناحيم بيغن رئيس الوزراء بأن اسرائيل تقدم للولايات المتحدة مساعدات استراتيجية وتساهم في امنهـــا القومي اكثر مما تقدمه الولايسات

المتحدة من مساعدات لاسرائيسل ومساهمات لامنها القومي .

وقال انتا في اسرائيل نعرف ماذا يوجد بداخل الدبابة السوفياتية تسى ــ ٧٢ ونحن الذين اسقطنا طائرة سوفيانية مسن طراز ميغ ــ ٢٥ وجمعنا اجزاء هــــده انطنترة المفككة الا ان الاميركيين لا يعرفون حتى الان ماذا يوجد بداخل الدبابسية تي ــ ٧٢ ولم يسبق لهم أبداً أن اسقطوا طائرة منغ ــ و٢ ، رقال لقد اوجدنـــا طريقة لابادة بطاريات صواريخ أرض _ جو دون ان نفقد طائرة واحدة وليسس

الاطلسي مثل هذه الطريقة . وغد وردت هذه التصريحات في مقاطــة منحها رئيس الوزراء للمجلة الاسبوعيسة ائني بصدرها جيش النفاع الاسرائيلسسي « بمحنيه » . وهذه هي أول مقابلــــة صحفية بمنحها السيد بيغن لصحيف اسرائيلبة منذ انتهاء عملية سلامة الجليل وأتهم المسيد بيغن الولايات المتحدة بالتدخل في شؤون أسرائيل الداخلية بصورة غيسر البنية على ص ١٠ ع ٦

زعماء المسلمين في بيروت

مستعدون للتعساون

مع الجميل

بیروت ـ اعلن امس زعمـــاء

المسلمين في غريسبي بيسروت عسن

أستعدادهم للتعاون مع الرئيسيسي

اللبناني المتحب بشير الجميل بشسرط

ان تتحقق المعرية والديمقراطيـــــة

والوفاق الاسلامي المنيحي ، وحسلر

السيد صائب سلام رئيس وزراء لبنان

الأسبق زعيم المتجمع الاسلامي مسن

مغبه مقاطعة الشيخ الجميل لان ذلك

سيؤدي الى تقسيم لبنان وقسال ان أُ

انتخابات الرئاسة رغم ما واكبها مسن

ضغوط غير ديبقراطية أميحت الان

من أهدات الماضي وأن الشيخ الجميل

حصل على تأييد الاغلبية المطلوبة في

مجلس التواب . واضاف ان الرفض

الكامل الذي يتبناه الرئيس السابق

سليمان فرنجيسه ورئيس السسوززاء

الاسبق رشيد كرامي لا يمكن ان يؤدي

الا الى تقسيم لبنان وتعميق الهسوة

بين المسلمين والمسيحين ودعا السيد

سلام في ختام تصريحاته الجبيع السي

القوات الايرانية تقصف

منينتي البصرة وخانقين

بغداد ــ ذكـر بلاغ أصدرته القيسادة

المسكرية المراقية أن القوات الايرانيسة

قصفت أمس بالمفعيسة مدينتي البعسرة

وخانتين وأن القصف أسفر عن وقسوع

خسائر بسُرية وأشرار مادية .

العمل على انقاد لبنان .

سيرة حياتــه ٠ الاميركيين طريقة كهذه ولا توجد لطسف احلك ألظسروف

في الأنباء اليوم ۱۰ صفحسات

عير من حملة سلامة الجليل

البروفيسور يوسف روم وبعدما الصليبة وبعدما عوبديا دانون الشيخ سليمان الهـزيل ،

الادب ألعبرى الحديث -و (افساق ثقاقسه) : صالحطويق، عرفان ابوحمد 🝙 لبنسآن بقسى تيمقراطيا في

 حسدیث الجمعسة الدینی ، ومعالحات محلية • استعلامات، الفيلمالهندى، الانتقام العادل ، سينما ــ

مسرح ــ راديو ٠

الملك حسين يحسانت الرئيس العراقسي ويتوسطهمسا جالسا الملك الحسن الثاني خلال مؤتمر فـــاس • صورة من يونايندبرس خاصة بالانباء

قمة فاس تتبنى مشروع سلام عربيا تشكيل لجنة لاعادة مصر للجامعة العربية

فاس ــ اعلَن الليلة الماضية في ختام مؤتمر القمة العربي في فاس ان الملوك والرؤساء المسسرب قرروا بالاجماع تبني مشسروع سلام عربي يعتمد مشروعىريغانوفهد وفيسسة اعتراف ضما باسرائيل وتشكيل وفد يضهم عمن الرؤساء العرب للسفر السي

تقرر نعيين السيد باهاي ديكو مستشسار

الرئيس التيجري تشؤون النفط رتيسا

جديدا انظمة اربيك خلقا للسيد اورتيجسا

وزير الطاقة الاكوادوري الذي استقالهن

اتسنطن لغرص هذا المنس كما دكرت الانباء آنه تقرر ارسال لجنة مستشار الرئيس النيجيرى من جامعة الدول العربية الى القاهــــرة ليحث امكاثية عودة مصر الى الصف العربي رئيسا لنظمة ((أوبيك)) وقلك اسنجابة لاقتراح الرئيس السوداني فنا _ علم في مقر منظمة الـــدول جعفر النميري الذي حظي بتآييد وقسدي المصدرة للنفط اوبيك في فينا امس انسه

العراق والاردن . وأعلنت وكالة الانياء العراقية أناللوك والرؤساء العرب قد أبدوا استعدادهم لتنفيذ التزاماتهم نحو العراق بموجسسب

البنية على ص ١٠ ع ٢

📰 ومواضيع آخري 🚥 منصبه امس .





غور أريه: وزارة المعارف خصصت ١٣ بالمائة

من ميزانية التطوير لاقامة مبان مدرسية في الوسط العسريي وزارة الزراعة ترصد ١٠ ملايين شيكل لاستبدال شبكات المياه القديمة

جسر اللنبي بوجوب الماملة الحسنة لحجاج

ورد السيد غور اريه بقوله ان مكتب

لن يتدخل في الناحية الامنية والسياسيسة

بل سيغل ما سمعه في هذا اللقاء السي

اما بالنسبة لماملة العجاج فلكد أن

مكتبه سيمين هذا المعام ضابط ارتباط في

جسر اللنبي لدى مغادرة الحجاج وعودتهم

ثم القي عضو الكثيست همد خلايلسه

بيت الله الحرام من عرب اسرائيل .

المسؤولين عن ذلك .

عكا ــ من محمد عثمان ــ صرح السبد بنيامين غور اريه مستشار رئيس الحكومة للشؤون العربيــة بان وزارة المعارف والثقافة قــدخصصت ٢٣ بالمائة من ميز انيــة التطوير لاقامة مبان مدرسية فسي ألوسط العربي ، وقد ادلى السيدغور أريه بذلك خلال اللقاء الذي عقد أمس في بيت الاستخمسام ﴿ دُولَفِينَ ﴾ في نهاريا بدعوة مسندائرة الدمج في الهستدروت فسي منطقة الجليل الغربي •

وحضر هذا اللقاء عدة رؤساء مجالسي وأعضاء مجالس محلية ووجهاء مسن قري الشمال ، كما حضر اللقاء ودير وكتسب المستشار في هيفا والجليل الغربي السيسد مرتي مشيع ، وعضو الكنيست السيسد هيد خلايله والسيد يوسف غييس عضسو اللجنة المركزة في الهستدروت ومدير دائرة النمج في الجليل الغربي السيد عنو دياب وأضاف السيد غور أريه ، أن وزارة الزراعة قد خصصت هذا العام ملغ ١٠ ملايين شيكل لاستبدال شيكات اليساه القديبة في القرى العربية في الشمسال ، كما يطرق الى ميزانيات التطوير في الوسط العربي فقال ان معدل ميزانيات النطوير في الوسط العربي وصل هذا العام السيي زيادة بنسبة ١٦٦ بالمائة مقابل ١١٠ بالمائة ي الرسط البهودي وفر السنة القادمة بعد الاحصاد السكاني في الدولة يمكننا تفهسم اوضاع القرى العربية بصورة أوفسسح ومعالجتها بصورة جذرية .

كها نُدْر السيد غور اريه أن مكتبه قسد خصص هذا المعام مبلغ مليون ونعسسف ملبون شبكل لدعم النشاط الرياضي فسي الوسط العربي . هذا وكان السيد عفسو ذياب مدير دائرة الدمج في منطقـة الجليل الغربى قد اغتتع هذا اللقاء مشيرا السي اهمية عقد ثقاءات مع المسؤولين والمتحدث البهم بصراحة حول منطلبات الوسسط العربي ، ثم جرى نقاش بين المفسور ، طالبوا اتناءه مكتب المستشار بالتدفسل لدى المسؤولين والسلطات المسكريسية للاسراع في النحقيق مع المتعقلين اللبناتيين في اعقاب حملة سلامة الجليل ، وذلك من أجل اطلاق سراح الابرياء منهم قبل حلول عيد الاضحى المبارك ، كما طالبوا مكتب السنشار ان يعبل لدى المسؤولين فسي

قرى المثلث تستعد لتوديسع حجاجها باحتفالات عامة

وأفادت مسادر الإنقاف الإسلاميسة ان مفادرة الحجاج من اسرائيل سنتمعلى ثلاث مراحل في أيام الاثنين ، التسلاناء ، والمخميس من الاسبوع القادم، وسيتم نقل الحجاج من طولكرم الى عمان في باصسات شركة سفريات الطنيسب ، ومن هناك يغادرون في الباصمسات أيضا للعربيسة السعودية ، وبلاحظ أن عدد المجسساج العرب من أسرائيل هذا المام قد انحْفَض عما كان عليه في السابق بنسبة عالية ،

ابو سنسان ــ من نجيب صعب ــ يترأس فضيلة الشيخ أمين طريف الرئيس

عكا ــ س محمد عثمان ــ علم مرحضو اللجنة المنة لادارة مجلس عبلين المحلى السيد عمر خطيب أن المجلس قد قامينقديم جميع الاجهرة والمعدات المرسية للمدرسة الجديدة « ج » في القرية والتي أفتتحت في مطلع المعام الدراسي المثالي . كما قام المجلس باجسسراء التعليمات

والترميمات في مدرستيهـــا أ ، ب ، في القرية ، هبث وصلت التكاليف الى قرابة مائتى الف شيكل .

الشيخ طريف يترأس اليوم احتفالات الدروز بعيد النبى سبسلان

الروهي الطائلة الدرزية اليوم الجمعسة احتفالات الطائفة الدرزية بعيد النبيسبلان عليه السلام في المقام المقدس بالقرب من حرفيش ، وتقتصر الاحتفالات هذا العسام والتهيشارك فيها مشايخ الدين منالجليل الكرمل، والجولان ويحتمل اشتراكمشايخ من جنوب ابنان على تلاوة الصلـــوات والشعائر النينية والتباهست في شؤون الطائفة الدرزية دينيا .

توفير الاجهزة والمعدات المرسية في قرية عبلين



غلا تصل الاشعارات في الوقست المناسب براسل الإنباء المضاص وإنما تصل متأخرة عن موءد دفعهسا من قام صباح أمس حاكم لواء طولكرم البيت ، منى هذه الحالة ان كان التلخير الإداري السيد موشيه دانا برافقه مساعد من البريد أو من الشركة فالواطن غير مدير الادارة المنية في اللواء ورئيسجمعية قرى منطقة قلقيلية بزيارة تفقدية لسكل من قرى سنيريا وكفر ثلث وعزون ، وعسلة حيث التقى الحاكم برؤساء المجالس القروية وبهخاتير ورجهاء هذه المقرى واستمسع لمطالبهم ومن ضمنها الاسراع في تنفيسة الشاريع العمرانية التي تقدمت بها هذه

والمتقى بعدد من سكانها . وكان حاكم لواء طولكرم الاداري قسد زار قبل ذلك بلدية قلقيلية حيث اجتسع مع رئيس البلدية السيد عبد الرهين أبسو سنينة وبحث معه في عدة طلبات للبسلاية كها تجولا معا في المدينة وتفقسدا سير

القرى والاستجابة لطلبات جمسع شمل

الماتلات ، كما تجول الحاكم في هذه القرى

و المدرت المدرت المدرت يَوْمِ ٱلْنَالِثَاءَ ٱلمَاضَى عددا مِنْ رَكُص البِنَاءُ لسكان المدينة وأن القسم الاكسبر من أصحاب هذه الرخص قام بدقع الرسوم وعلم أن لجنة الإبنية المؤلفة من عدد

من اعضـــاء المجلس البسلدي قد قامت بالكشف على أماكن البناءالتي تم ترخيصها برفقة مهندس البلدية .

 رفع السيد عبد الرحمن أبو سنينة رئيس بلدية ظقيليسة كتابا الى مراقب السير على الطرق في الضفة الغربية أرفقه بمخطط جديد قامت باعــــداده البلديــة لتوسيع مفرق كفار سابا في المديئـــة ، وطائب الرئيس فكتابه المصابقة على هذا المخطط الجسديد .

● علم بان احـــدی سیارات بادیـــة طولكرم التابعة لقسم الاشغال في البلدية **مِن نوع فورد قد اصبيت بأضرار كبــيدة** جدا نتيجة تصادمها بحائسط قرب مقبرة المدينة حيث قام أحسسد العمال بسياقتها بناء على طلب أحسد الموظفين ، وكان المامل يحمل رخصة تاكسي فقط ، وقد تركها باب ,درسة عمر بن العسزيز دون ان يؤمن وقوفها ، وسرعان ما تحسركت السيارة مهرولة في شارع المقبرة فيالدينة

وعلم بان الخسائر التي نتجت عن ثلك كانت كبيرة ولا تحقيق في البلديـــة

 انتهاء بلدیة قلقیلیـــــة من ترکیب المواجز المدسية المدسسونة بالإبيض والاسود الفوسفوري في معظم أرصفسة شوارع الدبنسة وخصوصا على مفارق الطرق والني من شأتها المعافظ سنة على السير المسمام وأرواح المواطنين ، كما انتهت البلدية من تركيب المظلات في أماكن وقوف الباصات والتكسيات وفي عسسدة

📵 عقــد صباح أمس في دار بلديـــة

وقع خطأ مطَّبعي في اعلان امس . . قبدلا من عبــسار مسؤول عن ذلك لينكبد غرامات هو فيغنى عنها ، وقد غام الكلفون بالتوقيـــع على

المأسي ائتي لاقاها هذا الشعب طيلسسة

السنوات الفيس والثلاثين الماضية كمسا

طائب بزيادة الميزانيات التي تمنح ـــــــن

ربع الارقاف الاسلامية لكتب المستشسار

وتوزيعها بصورة صحيحة علسى ألقرى

الاسلامية . وانتقد السيد خلايله فسسى

كلهته تصرفات بعض رؤساء المجالسيس

المطية العربية بأنتهاج طريقة المصوبيسة

مواطنو أبو سنان

وكفر ياسيف يتذمرون من

معاملة شركة الكهرباء

ابو سنسان ــ من نجيب صعـب

أعرب أمس المسسديد من مواطني قريتي

أبو سنان وكفر ياسيف في الجليل الغربي

عن تذمرهم من معاملة شركة الكهرباء فميا

يخص دفع غرامات على التأخير في نفسع

الصابات عن استهلاك الكهرباءويعالجون

هذا التثمر بأن الشركسة كانت ترسل

الاشعارات في وقت مناسب ، أما البسوم

في التعبيثات التعلقة بمجالسهم .

الخابسة مساء بدلا مما كان متبعا فسيي السنوات الماضية لفترة واحدة مسائية ك وسوف تفتح العيرية للراغبين ، مستسوى القوى مما كان متبما في هذه اللغة يصل الى السنوى الثالث وبذلك يصبح تعليم : العمسل سها . مُنْهِمَالَلَغَهُ على ثَلَاثُهُ مِستوياتِهِما و بِيهِو عِهِ في الصباح ومثلها في النساء وتستقرق مدة الدورة الواحدة ما بين ٢ الى السهور يمنع الدارس في نهايتها شهادة بعد اجتيــــاز الامتحان ، وسيسمح لاي راغب بتعلـم المقررة لهذه الرخص . اللغة العبرية من الواطنين الالتحـــاني علم أن لحنة الانسا بالدورات الذكورة في هذه العرسة .

> 🕳 بتىنكى اصحاب السيارات في قطاع غزه من نوقيع عقوبة الفرامة بحقهم مسن قبل المملكم الدنية بدون حق ، فقد تكسرر مرات ومرات ايقاع عقوبة الفرامة أو الحسى بحق الكثير من الواطنين بينهم أصحاب مكانة ونوي وظائف حكوميسسة كبيرة يتهمة وقوف سيارانهم في اماكسان ومنوعة مع انهم في المقيقة سيسسق وان باعوا هذه المسيارات وتنازلوا عن ملكيتها بغزه ، وقد توجهنا للكولونيل اريه ببيسي مائد عام شرطة القطاع وبعرض الموضوع عليه بعضور اليجر عطية مدير شرطــة

المرور في القطاع تبين ان الشرطة في غزه تقوم بنثبات تغيير الملكية لاية سيارة يتسم التنازل عنها اولا باول ، ويسجل ذاسك في الرئاسة في القدس وعندما توجهنا السي

تسم المخالفات في النيابة العامة بفيره التي تقوم بتقديم لوائح الاتهام بحسق المخالفين تبين لنا أن السجلات متروكسة وليس هناك اي ارتباط بين تغيير الملكية الذي يحدث يوميا في دائرة المواصلات وبين قسم المخالفات في النيابة ، فاللكية فسى سجلات النيابة والبطاقات ثابتةمنذ سنوات لا تتغير ، ومثل هذا الامر سبب أزعاجها وقلقا للهواطنين الامنين ، فالشرطي فسي الشارع العام يقوم بتحرير مخالفة «لصق»

لسيارة مخالفة ويرسل رقم السيارة مسع المخالفة للنيابة في غزه حيث يقوم قسستم المخالفات في النيابة بتدوين اسم مالك السيارة حسب السجلات القديمة التسي لديه فبحاكم البرىء غيابيا ويغرم ويؤمسر بحبسه ويسببون له ازعاجا وقلقا دونمسا سبب وحق ، لللك وباسم العدالة نتوجــه

للسيدين ضابط الادارة للشؤون العدلية والنائب المام للتحقيق في هذا الموضوع والعمل على تصحيح سجلات النيابةوايقاف مثل هذه المخالفات الى أن يتم تصحيح السجلات او الاستعانة برئاسة شرطسة القطاة لمعرفة المال كالحالى للسيسارة قبل عرضه على القضاء وهيث ان سجلات الشرطة مضبوطة ماثة بالمائة .

كلهة تطرق فيها المي مشروع السلطم

لإحظت مديرية التربية والتعليم في قطاع غزه مؤخرا ظاهرة وجود كتب مدرسيسة و أولياء المور الطَّلَابُ التَّأْكُدُ عَبِلُ الشَّرَاءُ ديرية التربية والتعليم اصح

المثلث _ الراسانا محمد غنسايم _

شسجل ٢٦٢٠ حجاج من عرب اسرائيسل لاداء مُريفِة المج في الديار المقدسة هذا

وتستعد قرى المتلث لتوديع حجاجها في أحتفالات علمة ، وسيجرى أول احتفال لمهذا الغرض غدا السبت في الطبية .

مزورة يم نطبعها المديرية منتشرة في الكتبات وقد لوحظ ان هذه الكتب مطبوعة علسي غرار الكتب الدرسية الرسمية وتحسل يرمنها مع اختلافتي لون الفائق ، يرجى حتى يحصلوا لابنائهم على الكتب الرسمية التي سوف لا تقبل المدارس غيرهسا ، الطابع من طباعة هذه الكتسب والكتبات من بيمها ، وسنتخذ الإجراءات القانونية بحق المفالفين لهذه التعليهات .

💣 قررت مديرية النربية والتعليسيم توسيع مجال تعليم اللفة العربية فسي المدرسة الخاصة التابعة للمديرية ونلسك بجعل الدراسة فيها خلال فترتين فسسي النّهار صباحية من الثامنة الى الثانيســـة

انبيت رالانشهم والعمث لم كما سلمناها مدالينك العزف الإسرائيلي م . من . جَدَول انعَارا لاُسْهُم نِي ابورَمَية

بزل تمارتی . شرکات استمار عقارات بناء كرتطوبر صناديق بإدارة "ييا"

_	ممير بادره	المتعرب بيت	<u> </u>	احسدرب
•	+ ١٩٠٠	1Eye IV	וֹאָנוֹאָנוֹ.	تسميد
	+ كد•	3.7.7.	£7007£	شمير
.	אונון +	.1977,75	17/20/17	هِبيش ح
	+ ٤٤ر.	MINIO	٧١ر٥٥١١.	تواما نر
	+ الد.	1938591	7707377	ترشيش
·	+ 1.01	1.501). 8	187/-11	ا صرفتيم
1	13.1 +	1.45.57	ווווי.	بدولاح
1	+ ۲۹دا 🗍	1177307	. 1171 عر 1171	بيا
	<u>+</u> 3ارد۲ +	٤٤ر۾٢٨!.	٠ ٢٠٠٠	بالغا نزم

منيه أسترليني (بربطانيا) مارك المان أ فرانك مرتسى ا فرانگه سونیتری ا دینار ارد ہے ا دوالأرَّسايل

ملامطة: الإسار المدَّاولة تعامه ما لنخونط ت والخوا لات. النوادي يقرر بك اسابيل هوالمعولمة مطبين لتراد واليبع

النباعة الفرف الاسرائية ٢٠ النباعة الفرف الاسرائية ٢٠ المرابعة عربود م

للرئيس ريغان غطائب بأعطاء الشعسسب الغلسطيني حقه في تغرير مصيره بعـــد | رسائليهذا الخصوص وأرسلوها للشركة. عشرة ظهرا . ومسائية من الثانية المسى

غزه _ غراسانا احمد أبو سردانه _

حيث بات من المتوقع شطبها .

على هذا الحانث .

أماكن في المدينة .

تصحيح خطأ

تبليغ حكم غيابي . . . ألمنشور على الصفحة الثانية من يسوم «المدَّعي عليه نواز جبيـــل فريب» يجب ان يكون «المدعى عليه فواز اجميل فريسج» ..

مجلسس ابسو سنان المطسي يقدم تهانيه التابية للطائفة لدرزية في اسرائيل بمناسبة : عيد زيارة النبي سبلان عليسه السلام وكسل عسام وأنتم بخير

الدكتور حمد صعب رئيس اللجنة المينة

وزارة الطاقة تخصص ٥ر٧ مليون شيكل لتطوير وتوسيع شبكة الكهرباء في قريتي عرب الكعبية وعرب الحجاجرة البدويتين

مجد الكروم - لراسلنا محمدكنعان - ابلغ السيد موتسمي مجد الكروم - لراسلنا محمدكنعان - ابلغ السيد موتسمي مشيح مدير مكتب مستشار رئيس الحكومة للشؤون العربية في حيفا والجليل الفريي ممثلي القريتين عرب الكعبية وعدرب المجاجرة البدويتين بالقرب من كريات طبعون في لقائه معهم في مكتبية مذا الاسبوع أن وزارة الطاقة خصصت مبلغ هر٧ مليون شيكل هذا الاسبوع أن وزارة الطاقة

لتطوير وتوسيع شبكة الكهرياء في ونصليح الطرق الداخلية في هذه القرية القريَّتُين ، وقد شكر مطاَّت القرينين الحكومة على الساعسدة هذه الايام انهاء بناء مدرسة أبتداليسة التي تُلقَّتها القريتان واسهمت في تطويرهما وخاصة تلك المساعدات الماتية خلال السنة المالية الحالية

البدو في الشمال مبالغ اضافية منهسا

تفصيص مبلغ ه ملايين شيكل لشـــــق

وتعبيد طرق داخلية في قرية عرب الكعبيــة

وتخصيص مليون شيكل لشبكة المياه فسي

فلقيلية اجتماع شعبي حضره رئيس بلدية

قلقلية السيد عبد الرحمن أبو سنينسسة

وجهيع أعضاء المجلس البلدي ووجهاء

ومفاتير المدينة وعدد غفير من المواطنين،

وجرى البحث فيهذا الاجتماع حول المساريع

التى تقوم بها البلدية حاليا والشاريع

الاجتماع حيث شرح للحضور أعمال المجلس

البلدي المعالى وأهم المشاريع التي قام

بها والمتوقع اقامتها في المستقبل ثم دار

نقاش بين المضور ورئيس البلدية استمع

الرئيس خلاله الى طلب التضور

وأرائهم ، وقد تقدموا بعدة طلبات كأنمن

أهمها انتداب موظف من الإدارة المنية

في طولكرم للحضور الى قلقيلية لاجسسراء

معاملات تصاريح السسسكان واصدارها

واعدار تصاريح البضاعة للبزارعسين

والسَاتُقِينَ فَي قَلْقِيلِيُّ " وشراة تُسَيَارُني

السلمة الواطفائية والسماح اللجاهية عدة

الزراعية التعاونية في فلقيليسية باستلام

المونة التي قدمتها جمعيسة « أنيرا »

الاميركية لاقامة مشروع بناء منجرة وثلاجة

كبيرة في المدينة وتوسيع هدود البلديسسة

وتقوية التيار الكهربائي وتوسيع اللعب

الرياضي وبناء منتزه وبناء مدرسةجديدة،

وقد وعد رئيس البلدية برفع هذهالطلبات

للسلطات في اقرب فرصة من أجل الاطلاع

عليها واقرها عكما وعد الرئيس بالمحافظة

على الطابع القديم لمدينة فلقيلية وأن يحنو

وني نهاية الاجتماع اعرب جميع المجتمعين

عن شكرهم لرئيس واعضاء المجلس البلدي

كها استنكروا الاخبار التي روجتها صحيفة

الفجر في مددها بتاريخ ٢-٩-٦٨ والتي

نكرت بأن مجلس بلدية قلقيلية قد قــرر هدم . ٢٥ منزلا في المدينة حيث تاكد الجميع

بلن هذه الاخبار عاريسة عن الصحيسة

ومدسوسة وقصد بها الاساءة لابناء البلد

الواحد ، كها أعرب المجتمعين عن تأييدهم

المطلق ترئيس وأعضاء المجلس البادي

هذا ويعتبر هذا المؤتمر الاول من نوعه

في تاريخ دَلقبِلية . وعلق رئيس البلديسة

على هذا المؤتمر فقال : لقد كان المؤتمر

ناجحا للفاية وسنعمل على لقاءات دورية

الصيطيسات الماوبسة

طـــلكرم ــ صينيـــة الشعــب :

صيدلبة الشفاء ... الصيدلي السؤول

بسام يوسف ابراهيم ــ تلفـــون ١٩٣

ميدلية السخن : الصيدلي ماهـــر

صيدلية الرازي: الصيدلي محمد

صبدلية القدس: الصبدلانية حنسان

قلقبلية - صيداية الشفاء: الصبدلي

المسؤول عبدالله أبو درنة ـ تلفون 114

الصيدليسات الماويسسة

ليوم السبت ١١ ــ٩ــ١٨

عزام يوسف ابراهيم ــ تلفــون ه٧٤ ــ

عبدالله أبو دركة ــ تلفون ١١٩

أصلي ۽ مکيف هواء .

4.PT179.

.{-Y1.Y0.

يرجى الإتصال:

طولكرم - صيدلية القاهرة : الصيدلي

عَلَيْلِيَّةً ـ مينِيْيَة الشَّفَاء : الصيبلي

للبيع

سيارة مارسييس ٢٨٠ أس مستَعملة ، موديل ١٩٧٦ ، لون

السلمان ــ تلفون ٢١٧ ــ المنزل ١٥٩

السخن ، نلفون ١٠١ ، المتزل ٢٠٢

الصيدلانية لسؤولة حسنية صايمة تلفون

الهددا اليوم والليسلة

ه - يوجد فرع المغزل .

_ بوجد فرع للمنزل .

دروزة ــ تلفون ٨٤٠

القزل ۱۹۳

والتقامفهم معهم قلبا وقاليا .

بين الحين والاخر .

المُتوي اقامتها في المستقبل .

كبرى في قرية عرب الكعبية بتكاليف اجمالية بلغت ١٠ ملايين شيكل ، ويهذا تكسسون المخصصات المالية المذكورة قد شملست كافة برامج المنطوير لقريتي عرب الكعبية وعرب الحماهرة وارصلت بمستواهها الى وقد شبطت هذه المساعدات ٧ ملايين ركب القرية المدوية المنطورة في شمالسسي شيكل لعرب الكعبية و ٥٠٠ الله شيكــل لعرب المجاهرة ، كما أوضح السيسد يعسع لممثلي القريتين بانه أضافة ألسى المالغ الذكورة ستغصص لجنة تطويسر

وفدد من الثلث يعزي بيرس بوفاة والده

ومن الجدير بالذكر انه تم في غضون

الثلث _ اراساتا مصد غنسايم . زار مساء أمس وفسسد من الثلث السيد شمعون بيرس زعيم حزب العمل المعارض معزيا بوعاة والده ، وضم الوفد أعضاء ونشيطي الحزب في المثلث بالإضافة الى رئيس مجلس محسلي كضر قسرع المسيد سليمان جبر مصالحة .

للمراسلة

اسمي : هــدي حسن ىيري : ١٩ سنة . عنواني : شارع معهد المعري ، بيت رقم ۹ ، زاویسة شارع حامعة المصلاح ، المسرة الغربية ، امبابة ، القاهرة معنى بالمراسطة مع شباب في مثل عمره باللفتين العربية أو الانكليزية.

منظمة العلمين الثانويين تدعو الحكومة لتنفيذ

طالب سنة أولى في الجامعـــة .

توصيات عتصيوني تدريجيا القدس ـ دعا مجلس منظمة المعلمين الثاتوبين الحكومة الى تثفيذ توصيسسات الجنة عنصبوني بصورة تدريجية . وجاء في ختام النقاش الذي أجراه المجلس خالال اليوبين الماضيين حول أوضاع التعسليم إِنْ الدارسَ عُولُ الابتدائية في البلاد التعقي حالة عدم النوصل الى نقدم في الماوضات مع وزارة المعارف والثقافة حتى منتصف الشهر القايم سيعقد المجلسيس اجتماعا لبحث امكانية اتخاذ الإجراءات النقابيسة

وفاة عامسل في طبرياً من جراء صعقة كهربائية

طبريا ــ عتيم ــ نوفي أمس محمد أمين أبو الليل من جراء صمقة كهربائية أدى قيامه تصليح مضخة في بركة سباحــة في هضية الجولان .

. وقد نفل الثماب الذي يناهز . ٢ سنة من قرية عين ماهل قضاء الناصرة الى مستشفى بوريا هيث ثبتت وفاته .

معدات كالملة لمنع شرأب الاكياس وشم تَلفون : ١٦٤٤١٦

الاسرائيلي في ال

حينسا - الراسلةا شفي

اكد السيد اريه غوريل

حيفا أن من حق الشعس _{ال}ي

الحال بالنسبة لشعوب است

الغربية والبسا ، وأضار

ينفهم هذه المتقسسة ي

أمام يعثة أوروبية تزور الل

ممثلين عن الثقابات المناز

الفربية وأسبانيا والسي

المالم وقفت الى جانب الله

المهودي النبن لاقوا المرين

من جراء الإعنداءات التي نو

من النازيين وغيرهم ، وأفياً

واجب هذه الشعوب أن تفي

عليه من أي خطر ببهدد

وقال المسيد غورئيسل الله

أمس الأول أعضاء الوفر في

البلدية أن مصالح اسرائل و

أهب ما تصبو اليه الاحزاب

على الرغم من الخلامات ال

بينها بالنسبة تكثير من الرة قائد شرطة اللواء ال

يزور بلايسة ما

حنف - الراسلة النفية

قام الكولونيل اسحق عيران ا

لشرطة اللواء الشمالي يورا

زيارة لبلدية حيفا وكاز برنت

مبشولام عميت قائد ثرطة مز

من كبار ضباط الشرطة ودرير

ومتوى الامن الاخرى ديث كان إ

رئيس البلدية السيداريه نوران

المجلس البلدي وأتبف من الدو

بهذه المناسبة نكر أز بلاية م

جدا بتعميق العلاقات بنيا

خاصة في محال مكافحة الم

وقد رد عليه الكولونيل يو

أن الشرطة ما وجنت أعلا

المجمهور وحمايته والمعانة

والامن المداشني ، وقال ال

اجتهاعاته السنمرة مع سأ

اللواء الشمالي هــو ال

التي يعاني منها المواطنوز

الشرطة تبحث أند

الكافحة حوادث 🕶 --

في منطقة الط

المجنوب نقاشا شاملا حول

لكافحة حوادث المطرق وتم

زيادة المعربات المرجله وال

العاملة في المدر رأيضا بحملة

بين جمهور السائقين والسابلة

أغراد المشرطة من السائقين أأ

المسير ليكونوا غدوة لمفيرهم أ

الحلول الماسبة لها .

وفي الكلمة المتي القاما رئيم

الاسرائيلي حقه في بناء كين

وقال السيد غورتيل الني

يحيا في أمن وسلام وطبقية ننا

تنزيلات الأعياد

تنزيلات الأعياد

في الأبيام من الاثنيين ٩/١٣ الخميس ١٦/٩ حتى السام ۸ مسانو

يوم الجمعة ٩/١٧ حتى السا

يوم السبت ١٨/٩ حتى السام ٣ بعد الظهر

كسل عسام وأنتسم بخا

من أجل راحـة زبائننا سيكون الكولبو مفتوحا عشية العيد كما يلي: ۷ مساع

كولبسو النساصر

أن علاقات الصداقة بنين أسرائيل والولايات المتحدة ستبقى قائمة على الرغم من رفض الحكومة والكنيست المستستروع

ان للاردن دورا رئيسيا في اطار مبادرة السلام في الشسرق

ان الاقتصاد العالى يمر الان باسوا مرحلة عرفها منذ - إعاما

ان القرار باقامة مستوطنات جديدة في الضفة الغربيـــة

ان الولايات المتحدة ستتخلى عن مشروعها الجديد لانه غيسر

سادافع عن استمرار وجود القواعد المسكرية الاميركيــة

ان هؤلاء العبيد الذين حضروا قمة فاس يستحقون اللعنسة

ان ما حققه حبيب كان الخطوة الحيوية الاولى التي جعلت في

الامكان بناء مرح البداية الجديدة للسلام في الشرق الاوسطّ

ان جيش النفاع الاسرائيلي مستعد لمواجهة احتمال حدوث

ان زيارتي لنطقة الشرق الاوسط أثبتت لي بأن هناك أمسلا

مواجهة عسكرية بين سورياً واسرائيل

حُقيقًا في التوصل الى سلام دائم في التطقة .

لانهم لم يهبوا لنجدة اخوانهم في ساعة المحنة •

الاوسط والتي طرحها الرئيس ريغان مؤخرا •

يناقض المساعي من أجل أقرار السلام .

باحيتهم بيغسن

السناتور بيسرسي

رئيس لجنة العلاقات الخارجية

في مجلس الشيوخ الاميركي

بيير تبرودو

رئيس وزراه كنسدا

وزير الغارجية الاميركية

اريئيل شارون

وزيسر النفاع

فرنناند مساركوس

معلسق الراديو اللييي

رونالد ريغان

الميجر جنرال امير درورى

قائد التطقة الشمالية

وزير النفاع الاميركي

الذي قدمه الرئيس الاميركي ريفان •

ان كل فرد حر وكل شعب حر يعلم أن

بصندها بحال من الاحوال ــ وليس ثمــة

حرب بدون خیار ، او حرب مع خیار .فقد

يجد شعب ما نفسه في وضع لا خيسار لسه

فيه عندما بياغته العدو فيهاجمه أولا . أن

حكومة نتبح للمدو بان بفاجيء وأن يهاجم

بدون رد عُمَل مِلائم ۽ وفي الوقت القاسب ــ

ان حكومة كهذه كانت في اسرائيل يـــوم

عيد الغفران عام ١٩٧٣ . أن على الحكومة

التي ترى السيرة السياسية - العسكرية

التي تتبلور رؤية محيحة ، أن تعبل على

تحيد اخطار كيانية مستقبلية حتى اذا تطلب

هكذا عُملت حكومة اسرائيل بزعامة بــن

غوريون في حملة سيناء التي جاءت لكسى

تسبق خطر استيماب السلاح السرعاتي في

صغوف الجيش المري في اعقاب صفقــة

الاسلحة علم ١٩٥٥ ــ ١٩٥٦ ، وسيطرة

بصر على العالم للعربي بحسب الظــريـــة

أما نتاتج حملة سيناء نقد كانت جزئية ،

لقد خسرنا اغلبية ، ثمار النصر العسكري

تهته ضغط روسي ــ الميركي . وظل عبــد

التامر يعزز قواته المسلحة . وفي عام ١٩٦٧

هدد أمن اسرائيل بعقده احلافا عسكرية مع

الاردن ومع سوريا ، ويعشسنده الجيش

المريُّ في سيناه بشكل ينطوي على تهديد ،

الدوائر» التي وضعها عبد الناصر .

الامر القيام بعملية عسكرية .

عبر يتوجب استخلاصها من عملية «سلامة الجليل» في لبنان د فعل ملائم وفي الوقت المناسب تجنباً للخطر قرارات الحكومة في يونيو الماضي املتها خطورة الوضع

بسل عملية «سلامة البطيل » ويعدها

بقلم: عوبديا دانون

لا يستطيع اى باحث ان يقدم اقراته بحثا موضوعيا ، لما كسان احداث لبنان ، ولما سيكدث بعد جلاء المنظمات عن بيروت ، بعد أن ينجلي غبار العركسة المعقدة التي دارت مسوق أرض ن ، وأستسمرت أكسر من شهرين ؟ مهل بدا ذلك الفيسا على بزحيل رجال المنظمات؟ أم أن الازمة نيولا تحتاج الى وقُـتُ

يلُّ لَكُي تَرْسُو على شـــطُالْحقائق التاريخية الرَّاسِخَة ؟ لقد نعبت وسائل الاعلام في مختلف بلدان العالم ، وخاصة في ول أوروبا الغربيسة والولايات المتحدة الامريكية ، دورا هاما مي ح احداث لبنان ، او عمليسة «سلامية الجلسيل» صورة سَرِنَاهَا ؛ نَحَنَ الأَسْرَائِيلِينَ ؛ مَتَمِيزَةً ؛ لَسَبِّ بِسَيْطً ؛ وهو أَن الخراب في لبنان ، على أنها كلهامن معل الطائرات الاسرائيلية ، ونتهم بأرقام هائلة عن القتلى والجرحى ، على انها جاءت نتيجة تصف المنفعي الاسرائيلي ، معان الحقيقة هي خالف ذاك ؟ لقسم الاكبر مَن الخرآب وَالدمار ، ومن القتلى والجرحي كان نتيجة سَمَى بالحرب الاهلية اللبنائية}وكان من الجدير أن يسمى بحرب تحرير اللناتية ، خلال اكثر من سبع سنوات ، ضحى نيهـــ لبنانيون بمائة الف تنيل من أجل النظُّص من الاحتلال الارهابــــى ــمكالكابوس .

أن الدور الذي لعبته اجهسزة الاعلام العالمية ، جعل المواطنين مختلف بقاع الارض ، وخاصة في الدول الاوروبية الغربيـــــ الولايات المتحددة الامريكيسة عيعتقدون بأن الفلسطينيين يجابهون ارثة مطبعة ، لا سبيل ألى وصف مظاعتها ، وقد انهالت الاتهامات أي أسرائيل بأنها سبب تأسنك الكارثة ؛ ونعل هذا الاتهام لم يكن

قد يعنقد القاريء بأن كاتبامثلي ، با دام اسرائيليا ، فلا بد له أن أن يعمل على أزاحة المسؤولية عن كاهل أسرائيل ، لكي يلقي بها ق كواهل اخرى . اما الحقيقة مهى اننى المعل ذلك ، ليس لاني سرائيلي ، وانما لانني انشـــــدالحقيقة ؛ والحقيقة الموضوعيـــة كد أن الذين يتحملون مسئولية الكارثة هم مادة المنظمسسات السطينية اولا ، والانظـــــمة العربية ثانيا .

لقد داب مادة النظمات على نسيان حقيقة ، كسان يجب الا سوها ، وهي ان ولاءهم يجب ان يكون لقضيتهم اولا والحيرا ، كنهم وزعوه على الدول العربية، التي تقدم لهم المساعدات المالية ، لمرت عصال والى معظم العراقير، ويعضها الإخريد السعد المُعَامِنَ عَمْ أَوْرَ الْارْدَنِ أَوْ الْبِيدِ اللَّهِ الْمُعَامِنَهُ أَوْ الْإِيمِيْرِ الْجِيْعِينِ وَارْبِ خ . . وقد اصبحت تلك الفصائل تفكر وتعمل وتتصرف ، ليس بوحر قَصية الفلسطينية ، وانما بوحي حكام بغداد ودمشق وعمــــان

وقد جر ذلك الارتباط ، ارتباط نصائل المنظمات بشتى المسدول عربية ألَّى الاحتراب فيما بينها ، لحساب العواصم العربيه ، كمساً هذا هو الامر الاخطر ، الى المزايدات ، ورغض الحل لسلمية ، والقيام بأعمال خسداسرائيل لحساب الانظمة العربية لتي ارادت تلك الاعمال ، ليس ايمانا منها بانها ستدمر اسر اليل ، انما كُوسيلة للمتاجرة بالقضيسة الفلسطينية ، ضمن دائرة الصراع ن الحكام العرب ، واستغلال القضية لتثبيت كراسيهم ملت

هذه التحريضات العربيسة للمنظمات الفلسطينية ، هي التي يعلت قياداتها ترفض اقتراهات عديدة ، تقدمت بها مصر ، وغير مر ، وجعلتها تضيع فرصــاكانت سانحة أمامها ، مصرة على الرتباط بالاقزام تاركة العمالقة الذين اثبتت الإيام أتهم وحدهم أفادرون على القيام بعمل مخلص وايجابي للفلسطينيين .

ولم تكن هذه التحريضات هي الجانب الوحيد من ارتباط المنظمات بالظمة العربية حاملة الشمارات الكانبة . مقد كان هناك جانسب احْرِ ، لم ينتبسه اليسه الباحثون والمطلون حتى اليوم ، وهو ان المنات قد فتحت ابوابها المسلم مختلف الايديولوجيات ، مما ادى ألى اشتراكها في الصراعــات الاجتماعية القائمة ، ليس نقط بين الانظة العربية ، وانما ايضا بين طبقات انشعوب العربية ، وقد انحازه المنظمات ألى جانست اليسار صد اليمين والوسط ، المامت ، بتلك ، تشكل خطراعلى اكثر الانظمة العربيه ، بسل

هذا لحاتب من الصورة ، جعل الانظمة العربية ، تنظر السمى المنظمان نظرة ، اخطر حتى من نظرتها أنى نظام آية اللـــــه لخميني؛ بل جعلها تشعر انهسامطوقة من الشرق في ايران ؛ ومن الغرب فيابنان ، بجماعات تورية، قد تلتقي يوما لكي تدمرها تدميرا

ان كل هذا ، جعل الإنظمة العربية تميل بكل الوسائسل السرية ، م اجل الخَلاص مسن المنظمات تهائيا ، وأن تظاهسرت بعدس دلك، واستمرت في تزويدتك المنظمات بالساعدات المالية خوفا منها وانقاء لشرورها وهذه التبيَّقة ، هي التسسي تفسر موقف الانظمة العربية مسن

احداث ابنان . قبالرقم مستنتصريحات الاستنكار ؛ والتنديسد باسرائيل وبالرلايات المتحسسة الامريكية ، فقد كانت اغلب الانظمة العربية ، نتمنى لو تمكنت اسرائيل من سحق المنظمات سحقا تاما . هناك خطالك وقعت فيه النظمات ، وهو ما يتعلق بعلاقاتها مع شعوب البلاان التي اقامت فيها . فقد قامت تلك العلاقات على خرق الانظة والقوانيسن والاعراف المرعية ، وعلى مصلارة السلطة من السلامة الشرعيه ، مما جعل الكراهية لتلك المنظمات إ تقتصر على الحام ، وانما تمتدالي الشعوب . الم تدفع تلك الكراهية غالبية الرشيين السمى الوتوف الى جانب الملك حسين سد المنظمات في أعداث أيلول ، تماما كما يحدث الان بالنسب

اذن ، فتاريخ المنلمات هــــوتاريخ تبعية شبه كالمل لانظمـــة مربية لا تفكر في غير مصالحها ، وتتخذ من التضية الفلسطينية ، ميص عثمان للمزايدات ، ثم هو تاريخ الضلوع في الصراعـــات بعربية والدولية والايبولوجية ، والرقص التلم لاية خطوة سلام ، "الاعتقاد خاطىء بأن أماء القنابل على المدنيين الاسرائيليين ، وقصف ندن والقرى آلاسرائيلية مسمى الشمال بالدامع والصواريخ ، هو السيل بحل التضية ، وهسسذا الوهم جعلها تنصور أن لها حجما اكبر من حجمها الحقِقيب يكثير ، وأنها قادرة على اخضاع

أن مثل هذه الاخطاء لم تكسن تهم اسرائيل في قليل او في كثير لا أمر أر المنظمات على اتفاد الارض النبنائية قاعدة تشن منهسا لتداءاتها على اسرائيل دولــــةوشعبا ، ولما لم تقد معها التحديثات والعبليات الانذارية المحدودة ، لم و المُستَّوْولُون في اسرائيل بدأ بن القيام بعملية «سلامـــة الجليل»

في (ستنصل السة الارهبيين جنورها .

منظمات الارهاب الفلسطيني العربي بكل مؤسساتها ، ومكاتبها ، ومحطة اذاعنها ، وهيئات تحرير صحفها ودور نشرها تم ترحيلها عن بيروت ، وقواعد الارهاب في صـــور ، وصيدا ، والدامور والتبطية و(هتح لاند) يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي . أن القسم الاكبر من تجهيزات منظم الارهآب الحربية قد سقط بايدي جيش الدفاع الاسرائيلسي في الجنوبي اللبناني ٤ بينها ظـــلقسمه الاخر في بيروت بعـــد تُسْلَيْمُهُ ۚ الَّى الجَّيْشُ اللَّبِنَاتَىٰ ٠ لقد تم تحييد أغلبية افراد القوة

المارية لنظمات الارهاب هذه، بينما قضى على قسم منهسسم ، والقسم الآخر يتسواجــد في الاعتقال ، وسائرهم ابعسدوا الى سبع دول عربية • أن أكبر حشد من القسادة والمُربين ثمة قيما شخصية وقومية لا يمكن التساهل الرحلين يتواجد في سوريا التي خسرت في القتال في لبنان زهاء ربع قوة مصفحاتها ،

وزهاء القبس أو الربع من مجموع عدد

طائراتها القاتلة .

يساسر عرفسات نظرية ماركسية ـــ ماوية

زد على ذلك أنه من وضع من أحتبال قيام سوريا بشن هجوم من حدود لبنان ۽ كذلك ، واندفاعها لتطويق اصبع الجليل أو على الطريق السلطي نحو خليج حيفا من هذا الوضع نجد سوريا تفسها الازوهي نقف بقوات مقلصة في جبهة الجولان ، بينما

ترابط قوات حش النفاع السرائيلي على المعرف من مشارف النفاع اللنبائي في اتجام ديشق ، بينما تتواجد العاصمة السورية نقسها على مرمى ٢٥ ــ ٢٠ كيلو مترا من مدافع جيش الدُّفاع الاسرائيلي .

وفي مثل هذا الوضع غان سوريا محدودة القدرة على السماح لتظمأت الارهسساب بالعبل سواء بن الاراضي الواقعة تجت سيطرتها في ابتان ، أو من الاراض

السورية تفسها بطبيعة الحال أن منظمة التحرير الفلسطينية الارهابية التي تعتبر تفسها منظمة تحارب من أجل التحرر الوطني ، قد تبئت النظريــ الماركسية نــ الماوية للمسيرة الثوريــة . الا أنها تعطِيت الانتقال من مرحلة الأرهاب الشخصي يمجموعات صغيرة ، الى مرحلة اقلمة قاعدة اقليمية عند حدود أرض «العدو» تمهيدا اللثورة الشعبية» التي يجب أنتكون ــ بعسب نظرية القظمة ــ مندمجة مــع عمليات داخل الاراضي الاسرائيلية ءوهركة تبرد مدني يقوم بها عرب الديار القدسسة

ملجا لافراد منظمات الارهاب ، والى دولة

بعبية اتلحت ادارتها النطلة لتظبيات

الارهاب السيطرة على مناطق واسعة من

أن مكانتهم كطرف في المرب الاهلية في

لبنان خلال السنوات ١٩٧٥ ــ ١٩٨٠ ،

والاعتراف النولي بهم كطرف في تسويسات

مع القوات الدولية في جنوب لبنان تنيجــة

«حملة الليطاني» ، واخيرا كونهم طرف

في تسوية وقف النار في يوليو ـــ اغسطس

١٩٨١ والتي تبت يوساطة السُفير فيليب

حبيب ـــ كل ذلك عزز ايمان زعماء منظمة

التحرير باتهم قد حققوا معلا اعتراعا دوليا

بقاعنتهم في تبنان . وفي رأيهم مَأن هــــذه

القاعدة في لبنان ومركزهم في بيروت قد تم

الاعتراف بهما كحقيقة دولية تحميها مظلفة

من التأييد السياسي ليس بوسع عمليات

قيم لآ يمكن التساهل

عَبِيلُ العملة الليطائي» وفي اعقابها مورا

فقد قلت في مثاقشات داخلية بان ليس ثمـــة

من طريق لتحقيق تغيير جرهري الوغـــــع

الاستراتيمي في مكامحتنا للارهاب ، غير

طريق سيطرة جيش النفاع الاسرائيلي على

الجنوب اللبنائي وطرد تيادات الخربين من

يروت . وتتلتج عبلة «سلابة الطيل» قد أثبتت أن حدًا الابر قابل التنفيذ .

قتال محبودة ، او عملیات انتقـــ

اسرائيلية أن تغيرها

بقلم: عضو الكنيست البروفيسور يوسف روم

ويطرد القوات الدولية واغلاق مضائسسق تيران . لقد كان ثمة خيار يومذاك بالموافقة على تسوية سياسية تخلد هذا الرضيع (الى المرحلة القادمة !) أو المبادرة السي شن العرب من قبلنا .

اسرائيل في يونيو ١٩٨٧ وكأنها مسرارات تهدف الى جر اسرائيل الى حرب لا ضرورة لها ، أو الى تحويل حملةمحدودة الىمعركة واسعة النطاق لاغراض سياسية - أن مثل الحياة السياسية في اسرائيل .

أن المسيرة التي أرادتها منظمات الارهاب وعملت على تحقيقها تشكل خطرا علسي كيان اسرائيل ، لإن هدفها هو القضـــاء على اسرائيل . وقد قال الملازم الطيـــار احيمار اله اثناء وجوده في الاسر فــــى سروت أستطاع أن يتعلم اهداف زعمساء

أن مثل هذه التسوية كان من شاقهاالتعجيل

كما فعلت ذلك حكومات أسرائيلية في ١٩٥٦و ١٩٦٧ ؟ في حملة سيناء وفي فترة هــرب الإيام الستة كفلك فقد كأن ثهة البعض ممن

خطر يهدد الكيان ان محاولات تصوير قرارات حكسومسسة

هذه المحاولات لم يسبق لها مثيل حتى فسي

الارهاب المقيقية الواقع هو أنه كان ثمة خيار للموافقة على نسوية سياسية في لبنان، ، تضمــــن تسويات مقبولة لقظمات الإرهاب والسوريين

بالاعداد للثورة الشعبية ، والاعداد لهجوم منسق علی اسرائیل ، مع خطر تکبد خسائر كبيرة في حرب تغرض فرضا في وقت ويشروط مريحة للسوريين ولافراد المظمات التسسى ييسطون عليها حمايتهم . اليس من واجب الحكومة أن تشن حربا وقاتية هنفها احباط هذه المسيرة الخطيرة،

البتية على الصنحة السابعة

لتف تحصل على ٢ روات مرم اضافته ١٩ بناع ديسكونت يعلمن اجلاع!

بنك ديسكونت يعرض عليك ٣ طرق للحصول على رواتب شهريف ثابنه، في اى مرجلة من مراحل حياتك . خمن هذه البرامج تقرر بنفسات مبلغ الدخل ، وموعد بدء الدفع ، ومِدة استمرار تيض الدخل .

صناديق الائتمان ايلانوت ديسكونت تعد١٧ صندوقا يختص كل صندوقي منها بالاستثمار في مجالات معينه ، اي أنها توزّع الاستثمارعلى عدة مجالات ممايفعن عدم المخالمرة ومربحية الاستثمار. تستثم الصناديق ،كل حسب تشكيله في سندات الدين والتسهم والأوراق المالية المرتبطة والعملة الصعبة . الصنادينهي: ايعوز اوريون، اورن ، الون ، ايشل ، إ تربغ ، بروش ، برك ، دو قيدةان ، دوليف ويكل، عرمون، شيسك، شكيد، تِعْيِينًا، تِعْصار، تيوز-اخترماينا مبلك منها. هذه الصناديق تضمن للصاربامًا فعلية عالية ، وتعطيك دخلا سنهرًا وابدأ....

برفامجا التوفير يترون راق تخليتي (متعددالأهدان) و" يترون لكولت تسمويه" (الجميعِمرتبطً) هماميزان ومعضلان . انحما يعطيانك تعبت ، يضمنان قيم نعودك ويعودان عليك بالأرباح الحائز المعفاة من ضرية البضل اموة بكافز برأمج التوفير في ديسكونت إلاأنهما يتميزان عن برفامج نوفير عَادي بَا فضليتهامة: بعدانتماء مدة التوفير- ثلاث منوان على الاقيل - تقيض تقودك مع الارباح والغوائدا لمرتبط حسة أح تعبض كل شهرمبلغا ثابداً مرتبطا معغيا منطهريب الدخل - لمدة ثلان منوات!

صيندوقيا المكافأت تمارس وجيفت هما مشاليان للمشفرالذي يريدان يضمث دخلاً مُنا في المستقبل. يمكنك ان ترفع بأ قساط شهية، تعتبرها يين في ضريبة الدخل (!) وتجني ارباحًا عالية. يمكنك ان توفّر لمرة ١٥ سنة أوعتى تبلغ سن اد ١٥٠. إن كنت قويجا وزن ال ٢٠ سنة من عمرك فباستطلعتك أن توبع مبلغاً من المال وتحصل فورًا على دخل شري ثابست

بالإضافة الى هذه البرامج الأيضل لضمان قيمة نعودك، لضمان مستقبلك وللحصول على دخل ثابت، يعرض عليك بنك ديسكونت برامح اخرى للاستثمار والإدخار، تعودعليك بالأرداح الوفيرة. خبيرالاستثمار في كل فرع من فروع البنك يسعده ان يقدم لك المشورة والصيلائم بين رغبتك وامكانياتك وبين البرنامج الأفضل لك.

التعامل افضل مع بنك ديسكونت -الوجرالإنساني للعملت

بنائ دیسکونت

بقلم : باسم شفیق منصو

الانهاء لمدم انتظام هاتين الدورتير

الحالات ، كانت تدعو نساء القرية

الى اجتماعات . . عقدت في نادي

نشاطات النادي ، الامر الذي حالا

النساء على الاشتراك في مثل هذ

النشاطات علما بأن الكثير س

الفعاليات والنشساطسسات

كالمحاضرات والافلام والسدوران

وثمة ملاحظة اخرى تحنثت عنج

مضينتنا السيدة صالحة سابسق

باسهاب . . وهي أفتقار حرفيشن

طموحات الكثيرات من نساء القري^{لا}

. . خاصة وانها زاولت مهنس

التدريس عدة سنوات ، وارغمن

على ترك المدرسة لعدم توفر دام

للحضائة ترعى اطغالها خلالعمله

وما يجب أن نشير اليه هو أرك

الصالحة ، وتزينها الطبيعة الفاتذ ا

ومعترف بها كقرية أمامية علسوند

الحدود ؛ فلما لا تساير ركب الزمر"

ألامامية الاخرى على الحدود ؟! -

ويحسن أن نوضح في هــــنو^و المجال بأن شبياب العربية يقدمسور

والخارجي . . فارى لزاما على _

المتؤولين في المؤسسات المختصي

اتمام المشاريع الحيوية التي تفتقر

اليها حرفيش وغيرها من القرى..

. . العمل باقصى السرعة علـ

والمحافظة على أمنها الداخك

ومقام النبي سبلان عليه السلام .

.. وغيرها .. كثيرات ..

ترية حرفيش هي ترية عصريــ

واهلها من ذوي الواطنس

أدار حضانة للاطفال حتى جيب

الخامسة ، وقالت أن ذَلَكَ حد ،

الشبيية في القرية على حسا

دون اقدام . . عدد کبیر م

واضانت : انـــــه في بعضرا

بقلم: سماحة الدكتور عبد العزيز الخياط

الملاقة في الحياة تكون بيـــن الإنسان ونفسه ، وبينه وبيـــن الإخرين ؛ وبينه وبين الكون، وهي علاقات متكاملة متداخلة ، تؤدي الى عراقة الانتماء للحيـــاة ،والاتصال بالوجـود وخـالـَــق

علاقة الانسان بينه وبين نفسه، علاقة حددها الاسلام تحديسه أصيلاً ، وجعلها صافية حية نقيــة قوية ، تنسجم مع الفطرة السليمة وتتسق مع الاتجاه الخيــــر في الأنسان ، ويقوى فيها الخير على الشر ، وتندحر فيها شهوات النفس الخبيثة ، وتنمو فيهاشهوات النَّفْسَ الطيئة بحيث يرتفع عسن المستوى الترابي ، ويسمو في نور الإضواء الربائية الهادية آلــــىسواء السبيل ، وهذه الملاقـــة تبدا في الايمان بالله ، وتنغمر فسى العبارات الاشراقية من الصسوم والصلاة والزَّكَاة والحِّج ، وتحاطُّبالسيَّاج الاخلاقي ، وتؤكد بالقِّ الانسانية الحميدة ، وتستمر فسي أحياء دانب لماني الخير ، وقسالُ تعالى (قل أمر ربي بالقسط واقيموا وجوهكم عند كل مسجد وادعسوه مخلصين له الدين كما بسسداكسم تعودون) ولعل اندى صوت واكثره تحديدا لهذه العلاقة التي تريسل صفات الرنيلة من نفس الانسسان وتجعله فالاشراق والصدق والمودة والمحية والاغسلاص والامانسسة والاستقامة حين قال (رجعنا من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر) وهو جهاد النفس ، ولعل الميزان الذي يحدد هذه العلاقة ما ورد عن الآبي صلى الله عليه وسلم وقسدجاءه رجل يقول ((أوصني يـــــا رُسوّل الله» قال ٠٠ استَـوص انت ؟ قال : نعم ٠ قال : اذا هممت بامر فتدبر عاقبته فأن كان رشدافاهضه ، وأن كان غيا فائته عنه) واذا سيطر الانسان على العلاقة مع نفسه ، والتزم فيها حدود ما أبر الله ، امكن بعد ذلك ان يجددعلاقته مع الاخرين ، على اساس عَلِاقته مع نفسه ، فهي اتعكاس لما يتصف به ، فالصدق مع النفس لا عِتْم كماله الا بالصدق مع الاخرين ، والامانة مثلا لا تظهر روعتها مسع النفس الا اذا تعامل الانسان معالاخرين ، والصلاة وهي علاقبة بين الانسان وربه ، لا يكون لهامعني اذا كانت ركعات (تؤدي) لا تردع عن شر ، ولا توحي بخير ،ولاتشعر بمحبة الناس ورهبة الخالق وشكر النعم ؛ والحج أذا لمنصحبه خلق طاهر ، ويعقبه توبة نصوح ، غُما قيمة اسفاط النب في فتسرة الحج ليعود ركام الننوب بعدالحج

فلا ينفع هج ولا أستغفار · «كلابل ران على قلوبهم ما كــــان يكسبونًا) فَلَمْضَاء الأمر بالرشد ، وارجاع النفس عن الغواية ، تحديد العلاقة بالأخرين ، لانها مرتبطة بهم على اساس الغي والرشد ، وقد وضح عليه الصلاة والســــالام أساس ذلك بقاعدة أخرى حيسن قال · · ((والله لا يؤمن احدكم حتى يحب لاخيه ما يحب لنفسه)) انن لا يستغني انسان عن اخسر ، ولايستطيع ان ينعزل انسان عسن اخر ، حتى ولو طغى الشر على الخير ، وحتى لو طلبست نفس الانسان الانعزال لسبب او لاخركما روي ان ابراهيم بن ادهـــم وبين سنَّل أم لا تصحب أنناس ؟ أفقال أن صحبت من هو دونسي الماني بجهلة عاول المسلمين من المو أفوقي تكبر على ع وان صحبت مِن مَثْلَي حَسَّدُني ، فَأَسَّتَقُلَت بَمِن لِيسٍ فِي صَحِبَتِه مِلالٍ ، ولا فِيوصله أَيُّقَطَاعٌ ، ولا في الانس به وحشَّة، أيُّ اللَّهُ سبحاته وتعالى ، ولا تظهر حِقِيقة الملاقة بين الانسان ونفسه اذا كان منعزلا عن الناس ، مترهبا

مَنْرُويا عن مِخَالِطة الأخسرين ، ادْسرعان ما تمتحن القيم والأخسلاق وْجْمِيم أثار الاشراق أذا خالسطالناس مخالطة حقيقية ، ويظهسر حينئذ مدى تاثر الانسان بها مفامامن طفى واثر الحياة الدنيا فسان الححيم هي الماوي ، واما من خاف مقام ربه ونهي النفس عن الهوي غان الجنة هي الماوي) ولا تظهـر قيمة هذه العلاقة اذا كانت بعيدا عَنْ علاقتك مع الناس ، القسوة في علاقته مع نفسه ، أن يكسون في في علاقته مع الناس ، أن يكون في اللهب ولا يحترق ، بل يطفسي، اللهب ، وتكون فاعلا منفعسسلا بالحياة ، ذلك لان الوجود الاناني الإنعزالي يتنافي مع الوجــــود الإنساني ، ويشكل نقطة سوداء في حبينه ، وان تراءى للكثيسر ان الانعزال والعزلة محمودان ، واذا

كانت قد وردت احاديث في فضل العزلة ، فهي العزلة عن الشر لا عَنْ النَّاسِ ، وعن المآتم لا عسسن الخير ، والا فما فائدة كل دعوات الخير التي اطلقها الاسلامق القرآن والحديث ، وما مَائدة أن تسمعقول الله عز وحل (وعباد الرحمـــن الذين يمشون على الارض هونـــا واذا خاطبهم الجاهلون قالـــواسلاما ، والذين يبيتون لربهــم يسجدا وقياما ، والذين يقولـونرينا اصرف عنا عذاب جهنـم ان عِدَابِها كان غراما ، انها سَسَاءَتْ مَسْتَقرا وَمِقَامًا ، والذِّين أَذَا انْفُقُواْ

ألم يسرقوا ولم يقتروا وكان بينذلك قواما ، والذين لا يدعون مع للله الها أخر ولا يقتلون النفس التي حرم الله الا بالحق ولا يزنون وبن يفعل ذلك يلق اثاما)) او قوله تعالى (لا خير في كثير من نحواهم إلا من امر بصدقة أو معسروف أو أصلاح بين الناس) (

· إو الإحاديث الكثيرة في احســـان المعاملة مع التاس والتعاون وحسن **- إلجوار ومساعدة المحتاجين واغاثة الملهونين ، والجهاد والنصيحــــة** وَغُيرِهَا . والاسلام يؤكد على أن العلاقة بين الذات ترتبط بالسذات الْكُوري ، ويطلب أنْ تقيمها على اساس الاحساس بالعطــــ

يوالاندماج والمحبة والتعاون ، وأن الذي يقيم علاقته مع الاخرين على أنساس التلقى فقط ، يرى نفسه منطقة جنبة ما تزال بحاجة السي. نفضة خصب تعيد لها الصَّاة .

> حین شرعت برسمك حبیتی ، كان القبر بعض الواني ٥٠ والبحر

دواتي التي استخرج منها نلسك اللؤاز الحائر ، الذي سيرصـع

الرفيع ٠٠ ولكني حين فكرت بما سا

احاسيسي المحترنة ، وشحسنت

همة قريختي الساكنة ، لتتلقف كل

نَمَا القيه عليها من تبعات الإبسداع

:القنى والحس الانسائي المرهف •

نوحين توفرت لدى يعضّ الادوات

الحتبية لثل هذا الحدث الهائل ،

خططت اول سطر فی احدی زوایا

تلك اللوحة المائلة امامي ككسسف

هين اردت أن الون هذه اللوهة الرائعة

ووعيلت الى اون عيونك ، لم اجد مسيسن

الالوان ، على كثرتها ما يكني لتلويتهما ،

وشطت قريعتي فاستطلتها وبحثت لاهتسسا

من اللون القاسب من بين الواتي المعارة

غوق بساط وجودي ، والميطة بلطامسسي

المزقة، واللتلمة من جديد. . ولكني عجزت

اللوحة الماثلة الى الاكتمال الفن

عن «الرأى» الاردنية

دراسة وتقديم: محمد بكينك ـ القنس

يريد الله من المسلم أن يكسون صادعًا في قوله ، مخلصا في عمله ، ظاهره كباطنه وسره كعلانيته ، واقواله تؤيدها إعماله ، ولذلك فأن الله أنب أولئك الذين يقولسون بالسنتهم ما ليس في قلوبهسم ، ويتبجحون بالاقوال ، فاذا كسان مسجال العمسل تباطاوا وتلكاوا واحجموا ولم يظهروا ، وأوضَّ الله أنه يبغض أشد البغض من المؤمن أن يقول عملت ولم يعمل ، أو يقول : أذا ما جاء وقت العمل فاتنى عامل ، فاذا حانت ساعسة العمل تخلف ولم يعمل ٠٠٠ وهسذا كنب ونفاق وغش وخداع وجزاؤه

احتقار الناس وغضب الله ومقته الشديد قال تعالى (ليايها النيسن آمنوا لم تقولون مالا تفعلون ؟ كبر مقتا عند الله أن تقولو أمالا تفعلون) والتشدق بالالفاظ والسوعسد بالكلام والتعلل بالاماني في غيسر عمل يحط من قدر المرء وينفر منه ويبعد الناس عنه ، كما ويسؤدي الى أن ينزع الناس تقتهم مند يتعرض لغضب الله الشديسد

وعذابه الاليم ومع الاسف الشديد لقد تفشت بيننا في هذه الايام ظاهرة تيمــة الاتوال ، لا تيمة الانعال . . اي أن تيمة الاتوال مزهونة يتيمــــ قائليها ، لا قيمة ما يصحب تلك الاتوال من افعال ، بمعنى أن القول أصبح يوزن بمقدار قائله ولا يوزن في حد ذاته بمعرفة قيمتــــه الحقيقية ونصيبه من المسدق أو الكنب ، والنفع أو الضرر . ويكني من القائل أن يقول وعند الفعل لا يفعل ، خان هناك كثيرا من الناس تبرر له عدم الفعل وعندهم سسسن الحجج للنفاع عنه الكثير ، حتى انك أذا وجهت اليه نهمة عسسدم العمل لم يستطع أن يدافع عسن نفسه ويبرر عدم معله كمسسا

يستطيعون هم لقد كانت عظمة صحابة رسول الله تقاس بأقوالهم المصحويسية بانعالهم ،ولكن عظمة بعض رجالنا في هذه الإيام ، لا تقاس بالباديء أو ألقيم أو المكارم الني كانت تستند اليها عظمة أولئك الصحابة ، بــل تتصل بالاحتيال أو المكر أو الكنب أو الخداع أو الحسساه أو النصيب والمؤكزة أو الغزوية لوحالمونو مداوعها سُنْكُ مِنْ أَعْرِ أَصْ الدنية .

ومع أدراك جميسم المؤمنين رسالة سيننا محمد عليه السلام أن الله تعالى قد قدر لها النجاح والانتشار لانها رسالة الحسق والصدق الا أن جميع الواعين من هؤلاء المؤمنين يدركون أن مـــن عوامل نجاح رسالة سينفأ محمد صلى الله عليه وسلم أنه كسان يطبق ما يدعو اليه في سلوكه العملى قبل ان يطالب الناس بتطبيقه في سلوكهم ، فلم يدععليه السلام الي امر لم بيدا نيه بننسه ولم يكلسف أصحابه شيئا مها يتتضيه الاسلاء لم يازم نفسه به أولا . . وخاطبناً الله تعالى معلما ومبينا كيف يجب أن نسير في حياتنا أن أردننا النجاح والفلاح مقال: «ولكم في رسول الله اسوة حسنة» .

وكأتى بالرسول الكريم عليسه الجهاد والحقوق في الاسلام

📰 عن دار العلم للبلايين أسي بيروت صدر كتاب الاستاذ ظأفر القاسمي عنسوائه «الجهاد والحقوق الدولية العامة أمسسى

حرص الزلف في كتابه على بيان مختلــــف النظريات في موضوع الجهاد بين القــرق الاسلامية ويين علماء المستشرقين علسسي السواء ، وخص الرأة بفصل خلص خلص فيه الى انها في حالة التفير العام تذهب الى الجهاد من غير أنن زوجها .

كذاك مدر عن دار العلم الملايين ايضا كتاب (لمنهج البحث في الانب واللغاء) تأثيف البلحثين الفرنسيين لانسون وماييه ترجمسة التكتور محمد مندور وهو من أبرز البحوث الكلاسيكية القرنسية في موضوع اللغسسة

وجودية ، فأمّا لم أعد أدر من تكون هبيبتي

وكيف تكون . . أمن البشر أو من اللابشر. .

ولكنها سنكون مثلما أريد ، وكيفها أريســـد

لقد عجنت تلك السحنات القاتبة المتجبرة

، وجمعت بقايا الوجوه الضائمة ، وعبيت

عليها من ماء حياتي الوردي الفياض لتعكس

مثاليتي المادية ، نسبيا ، على رجه لا ككل

الوجوه ، ورسم لا ككل الرسوم . . قلا هو

مشابه للموناليزا ، مثلا ، ولا هو مجرد

ومهما يكن من أمر فهذا النتاج المظيم ، حبيبتي ، انها صنعته بن لا شيء ، مسن

شيء عابر أو عيث فاقد الاهبية .

صلوات الله وسلامه كان يعسرف سلوكهم عن عملهم ، وعملهم عسن غعلهم ، غلا عجب أن يجيئوا يسوم ما سيصير اليه أمر المسلمين مسن أهمالهم العمل واكتفائهم بالقول ، التيامة ويطرحوا في النار ، وتفعل محذر عاتبته وانذر خلفاءه عليي النار بهم الافاعيل ، ولا عجب أن يتساعل أهل النار ويسألونهم عسن خلق الله بالعذاب الشديد والعقاب سوء منقلبهم وقبح مصيرهم وهم الدنيا الاليم أن اهملوا أو توانوا ولــــ يقرنوا القول بالعمل وموافقة فعل

الناصخ لنصحه والواعد لؤعده ووضع أسس ذلك في سيرته بين أصحابه المعاصرين له ، فقد كان يتول لهم دائما : «اعملوا كم ترونى أعمل، وأحد عنه ذلسك سحآبته فكانوا يحاسبون امراءهم اذا راوا منهم حيدة في عملهم عسن قولهم ولو ظاهرا .

وأستجابة الناس لمن تصدق اعمالهم أقوالهم أمر مفهسوم ، لأن الناس نتاثر بالقدوة اكثر منتاثرهم اليه على انفسنا أولا ، هو الدليل الأول على ايماننا به وعلى صدقنا فيما ندعو اليه ، في حين أن الفصل بين القول والعمل يبعث الشك مي مَيِحةِ الْبُولُ وَمِنْ مُالِلُهُ : مَضَىٰ هُوْلاء وخلف مِن بعدهـ

علماء وقادة وزعماء انفصب

ينفعي الله بعلمي» . مسأللهم اجعلنامهن اذا قالوا فعلوا وأذا علَّموا عملواً ، وأذا سمعسوا القول اتبعوا احسنه .

والحاثون عَلَى الفضيَّلة في الدار

العاجلة ، وهم الناصحون للامة ،

والكاشغون عنها الغمة . . فسأذا

عرف أهل النار علة قدومهم اليهم

ووفودهم عليهم ومتماركتهم له

في جحيمهم ــ وهو أهمالهم العمل

بما علموا ، ومخالفتهم القول بمسا

مالوا ، حينئذ يزول عجبهم وينقطع

تساؤلهم وينتضى استنكارهم لآلهم

من أحن ومحن ؛ وبلاء وعذاب ؛

وتقهقر وتدهور مع كثرة الرشدين

الى طريق الاصلاح ووفرة الداعين

الى الرشاد ، تريّنا صدق ما كان

يخافه الرسول العظيم على امته من

فها نراه ونشاهده ونسمعسه

ونقراه من تأخر في احوال المسلمين

خَّاصَّة وشَرقنا عَامة ناشيء بـــن

يتولون ما لا يفعلون ، كثر كلامهم

من اجل ذلك شدد الرسول

الكريم النكير غاية التشديد علسى

واوعدهم بعداب الله لهم في الدار

الاخرة ، نقال عليه السلام «أشد

الناس عذابا يوم القيامة عالم لسم

أننا منينا بعلماء وقادة وزعم

وخبث عملهم وانعدم فعلهم .

الذين تخالف افعالهم اتواله

ترك العمل والاكتفاء بالقول .

هذا ونظرة نيما نحن نيسه الان

وسوء منقلبهم. .

حرفيش قرية درزيسية ، في الجليل الغربي ٠٠ عدد سكاتها زهاء أربعة الأف نسمة ، بعضهــم لازال يعيش على الزراعـــة ، والبعض الاخر يزاولون مختلف المهن والوظائف الاخسسرى ٠٠ ويسيب محاذاتهسسا للحسنود الاسرائيلية اللبنانية تم الاعتسراف بها قبل سنوات كقسسريسسة او مستوطنة أمامية ٠٠٠ وفي زيارة قمت بها مؤخرا للقرية

حرفيش .. القرية الجميلة

برفقة السيدة فيوليت ، بطــــاط محررة مجلة الاسرة الاذاعيسة ، والمربية عايدة صباغ مغتشمة رياض الاطفال العربية في وزارة المعارف والنتامة في لواء حيمًا والجنوب ، تلبية لدعوة السيدة المربية صالحة سابق ؛ وهي من نساء القريــــــة المثقفات والنشيطات في الحقسسل الاجتماعي ، والثقافي في حرفيش سرنی ان اری فی هذه الزیب التقدم الكبير الذي طرا على القرية من مختلف الجوانب ، ولكن بعد سلسلة من اللقاءات مع فتيسسات من القرية ، انضح أنَّ القريــــة تفتقر الى مركز ثقآفي أو ناد نسائم والاضافة الى مدرسة ثانويسة حيث نتوفر في القرية البــــــوم

لقد اعربت الكثيرات من الفتيات والمعلمات فيحرفيش عن استيائهن لُمدم توفر أناد نسائي في القريب مع العلم أن هناك مَرْعًا لَلْنظمـــ النساء العاملات والمتطوعسات «تعمات» المسؤولة عن رعايـــــة نشاطات النوادي النسائيسة في مجالس العمال الهستدروتية . .

وفي حديث مع الانسة مياسسه رباح سكرتيرة «النادي النسائي» في حرفيش قالت : انها موطفــــــ بناية خاصة للنادي النسالي فسي حرفيش ٠٠ يشل النشاطـــات والفعاليات النسائية في القريسة وجوابا على سؤال قالت ، انعلهذا السبب نقد اقتصرت نشاطسات النادي مؤخرا على تنظيم الرحلات فقط . . مع العلم أنه تــم تنظيم دورتين للتدبير المنزلي والحياطة ، ولم تحصل الخريجات على شهادات

النادي في القرية .

مدرسة اعداتية ...

في ربع وظيغة ، وبأن عدم وجود

في برنامج التوفير الجديد في بنك لثومي طريقتان لكي تربع: × فائذة عاليه ،أو ارتباط تام بالجدول ،باضافة ٢٪ فائدة مرتبطة . في نهاية مدة التوفير تحصل على نقودك معفاة من ضريبة الدل بموجب الاحتساب الاريح لك ١ يمكنك ان تودع من ٢٥٠ ولغاية ٢٠٠٠ر١٠٠٠ شيكل بايداع بطعة واحدة لمدة ٣٧ شهرا او مرة او ٦ سنوات ،والاستفادة من كافة

ألعائدات والأرباح إ يمكنك الانضمام الى هذا البرنامج في كافة فروعبنك للومي ،بنك علياه ـ لكومي ،بنك ايچود والبنك العربي الاسرائيلي.

> وجودي الراسخ غوق صخور الامل والتسي ــــ لُهُوي ﴿ ﴿ حِدمَ لادُدِ السِنْكُ الْمِلْيِ الْإِسْرَائِيكِ الْإِسْرَائِيكِ الْإِسْرَائِيكِ لا تتزحزح مهما دفعتها عجلة الزمن وهكذا اتا دېييتي ، کما عهدتني ، وعفوا ، کمسسا ستتعودين على ، واعاهدك أن أبقسي

من اللون . . أجل ، حبيتي ، غلون عينيك هو لفز وجودي ولكله مفتاح العسسل للساة احلامي الباحثة عن الحل ، لقسد ارتطبت الواني البعثرة بجدران الحيرة التصلية والياتية ايدا في اعماق اعماني.. ثم اتشت الرشة الرتجنة بيدي ، هذه

هتمية أو لتقل نهاية وابتداء جديد افتلاشيا

لا تدوم على هال ، وهكذا ، هييتي ، اللا اليد الواقفة كتبثال يبتسم بسخريسسسة واستفقاف سلكنين ، وانطلقت الاسوات للبحوحة في حنجرة وجودي الظاملة المسي الشهس ، لتعان من جديد تشبثها بالامــل القابل الارتقاء بوجودي في هذه العيساة

لقد اقتضى الزبن الاموج أن يتطب رق النسان للامور المسية المعشة عن طريق الواد الدنيوية التامهة ، انتباعا كــــار ذلك أم تبشيا مع الواقع القروض سلنسا على اعرجاجنا هنى يظهر مستقيمـــــــا على الاعين المردة ، ولكن ، لكل حال تهايسة

كذلك الى ما لا نهاية . 1 یوسف څریاوی ــ پرکا

يحريط محمدغنايم

هـــذه الصفح

خَمَة - بالبحثُ والتقصيءُ ولن نَقبل أبدا في أن تحــــول دونَّ

ت اخرى : نريد أن نبدأ معامشوار التعرف على الادب العبري

يد هنا أن نبالغ في الحنيث عن دورنا هنا مما ، قارئا ومحررا، نرغب في قوله في هسسدا « الاستفتاح)) هو اننا سنظل دائما ، في نقل المناخ العام الذي يسود العمل الثقافي العبرى ، ولن وهذا الهدف الا عبسسر قنوات واقعية و ((موضوعية)) ، قــاريء اسس الادراك السليم لهموم هـــدا الادب ،

نا في اختيارنا مسوضسوع «الاديب والسياسة» لتقديمه في موارنا انما نجانب الحقيقة ـ حقيقة أن الاديب الاسرائيلسي ، الان ، كما كان في المسابق، عير الانخراط فيالمشروع المحضاري لذي يسيطر على الكتابسة العبرية والكتاب في هذه البلاد ، اقامة اسس اخلاقية لحياة كريمة وهائنة علسي الارض ، وفي

اعتدنا القـــول ، نرحب بملاحظاتكم واسهاماتكم البنـــاءه

، ضرورة استحداث هذه الصفحة الخاصة بالادب العبسري على أرضية الرغبسسة فيتقديم المعرفة الى القارىء العربي، يعنى من ضمن ما يعنيه توفر الفرصة للانسان العربي عندنا ، وجسه الخصيوص (والانب اليهودي) المكتوب بلغات

دريات «الحياة الثقافية العبرية» — اذا جاز التعبير ــ مَنَّ

نعة من العالم ، على وجه الخصوص .

ر قدر من الفائدة التـــي نرجوها من وراء استحــداثنـــ

نَا بِالحسبَانِ كُونُ اللغَهِ العبراية اغة رسمية في هذه البلاد، على اتجاهات الثقافية والانب العبريين في اسمرائيسل، دارج البلاد ، بقـــدر المستطاع ، فان مساهمتنا مـن « الصفحة في التعريـــف بالانب العبري الحديث ستكـون معافاة لاننا نرغب مسن القارىء في مواكبتنا ما نطرحه في

قصة ورواية ومسرح وفن تشيكلي وبحث ونقد ادبى وغيسر

المحرر

يد افيدان يحاور الكومبيوتر حاول كتابة الشعر التكنولوجي

نسعرية الثانية بالعبرية للشاعر ن . ودافيد افيدان شاعر هام الطليمة في أسرائيل ويشمغل حيزا سمر العالمي التقدمي ، وقسيد ه بنفسه الى لانجليزية ، كمسسا عض اشعاره الى اللفـــات العربية ، الفرنسية ، الروسية ، الالمانية ، السويدية ، الإسبانية وغيرها . وفي اللغة المبرية يعتبر ير الانتاج هيث أصدر حوالسي با . وقد أدرج شعره فيختارات كتاب بنجوين ق الشمــــــر (بالانجليزية) و (بمختارات مسسن

فيدان دار النشــــر « نــــاو لُّ» ودار النشر «القرن الثلاثون» في منظمة الشعراء الامريكيين ، بدان أستاذا في جامعة تل ابيب ا حيث درس (تقنية الكتابة) و ا ويزاول الشماعر فنونا متعددة

3

الرابح

نومي سريفت

دان بعد

- James Company

الكامة فروع هوس الأسر

اللسرابك

ري المديث" لابيرلاء شومسان

م والرسم وغيرهما . اعر على عدة جوائز علىي با جائزة ساكستون على أشبعاره ، الانجليزية ، وجائزة نورسيل يينًا ، وجائزة رئيس الوزراء في

رواية جبيدة

حب ((العاشق))

ب وشواع : طلاق

تاب ((سيمان قريئساه))

الموحد ــ ٣٢٦ صفحة. حات الاولى سيجابسه القارىء نده من قبل . فالفصل الاول معروض على مسورة مونولوج نين في الثامنة من عمره ،بخلطُ ساكله في المدرسة الى جانــب نعولية ولكن الحادة لحيسساة . عصول الافرى ايضا هــــــى او حوار يقدمه أطراف الوضوع ة الذين وصلوا الى لحظـــة تازم والتامل الذاتي مع قسدوم . من أمريكا . قدوم الآب كسأن التصول على طلاق من زوجته العلاج في مستشفى للأمراض ازواج من شابة أمريكية نحمل ها . أن يجد القارىء الذي يبحث ً الوقت والواقع الاسرائيلي مًا هو الحال في «العاشق» ــ في هذا الكتاب ، فهذه القصسة ضائقات انسانية لا تتفسيذي عملی میاشر ، ولمنا هنا امام لابواب الفلقة « لسارتر ، أو

السية التي جاء بها: الاخرون

وهو القربوس المقود ودائرة

لونية التي لا يمكن كسرها .

« اذاعة من قمر اصطناعي) هو الكتاب الثالث لافيدان في اللغة العبرية ، بعسد أن صدرت له المعوعة الشعرية «قصال مستحيلة ا غام ١٩٧٠ وكتاب المختارات من شعر الطليعة العبري» . ١٩٧٠ - وهو من اعداده . ((اذاعة من قمر اصطناعي) ترجم من العبرية الى الإنجليزية والفرنسيسسة

اخرى ، حينئذ تتوحد التجارب العالية كلها

وهكذا ، فأقيدان يسعى الى الوهسدة

الشعرية تحت شعار «الشعر التقدمي»الذي

لا يعترف بالمدود ولا يميز بين لفة أو جنس

اخر ، او کیا یعرف نفسه : «فـــوق –

سياسى» . حين لا تكفي السياسة فــــــ

وهدة الشعوب بلخذ الشعر دوره ليؤدي ما

لا تؤديه السياسة ، هذا هو دافيد افيدأن.

مقدمته للمجموعة الشعرية التي اختارها

وترجمها الى العربية الشاعسير انطسسون

شماس يقول : المجموعة تضم قصائـــــد

اختيرت من العديد من دواوين افي ــــدان

العبرية . وقد كتبت هذه القصائد في الفترة

بين أواسط الخمسينات وأواخر السبعينات.

وشمر افيدان يصدم القارىء باجوانسه

البسيطة المركبة في أن واحد ، والتي تكثر

فيها ــ في الإصل العبري وفي الترجمــــة

المالية ــ الكلمات المحوته ((الصينمريكية))

أى الصيئية الإمريكية ، ﴿مِياهِجُوفِيةَ﴾ أي

مياه جوفيه ٤ (بجنتمدن) أي جنة عدن ٤ ألمخ)

والواقع أن اقيدان هو أهم من جدد لفــة

الشعر العبري الحديث ونأى بها عسسن

أما مضامين شعره ، فرغم ما فيهـــــا

مِن غرابة وتطرف ، فأنها انسانية لا تمثسل

باي حال من الاحوال انعزال الشاعر في برج

عاجى ، والعكس هو الصحيح . فأقيدان

يكسر عامدا شعره الحواجز ألتي تفصل

بين الذاتية والموضوعية . أسا موقف

الشاعر (التعالية) الفاضب من كل شميء

فاته يدوره لا يمثل اللامبالاة أو التقوقع عبل

بهثل انسانا يهاول بطريقته الخاصةالأنعتاق

من القيود التي تكبل الانسان في عصرنــــا

ومضاعفات التكلولوجيا التي تهديمستقبله .

موقف اغيدان ليس الهروب الروماتتيكيالي

احضان الطبيعة او الى الاجواءالاسطورية

اسالیب الجیل السابق له .

كتب البروفيسور ساسون سوميخ قسي

في رافد شعري واحد .

والروسية تحت ثفس العنوان . أن الاتجاه الادبي الذي يختطه افيدان في شعره يدعو الى الوقوف والمتمعن ، فهو ، بلا نهاون ، يدعو الى سيطرة اللغةالشعرية على مجالات متعددة للغة ويصر على اتساع رقعتها لتشمل حقولا ثمتي . وهــــــد موقفه من الترجمةِ ، فالشعر في رأيه يلخذ أبعادا جديدة وتنضاف اليه اجواء اخسرى النصوص في القالب العربي الملائم . مغايره تفتقر اليها الملغة الاصل ، وكسي يصبح الشبعر عالما متكاملا وليس نتفا مجزأة عليه أن يعبر اللغة الاصل الى لفسات

شعر: دافيد افيدان

ترجمة : انطون شماس

للاستعمال اليومي بين الفصول

فكلا الطرفين بتفسه سيفرط والذي لن يعلو سيسقط

يستحسن الإخذ بعين الاعتبار ان بدهية تقوق البد البمني وفي ضوء الخضوع لقوانين اللعبة يترعرع من جديد التهديد اليميني --والذي لولاه لما جرت

لعبة التنس اللبح اليها أعلاه .

فهو يواجه عصر التكفولوجيا والاقمـــار المناعية مواجهة مستقبلية جريئة ، انه يؤمن بأن المضارة وادواتها يمكن اذلالهسا لخمية الإنسان ، وأن للتماعر دورا قيادي في هذا النطور . ويكلمة اخرى فاتنا بحيال شاعر متفائل رغم ما في قصائده من جهامة

من أن ((القنابل وصليل الحسراب

تدخل للقصص والقصائد حتى لو

الاسرائيلي من هذه الحسسرب ،

ونظرته اليها ، وتصوره لـــدوره

فيها ـــ او على هامشها ، اذا جآز

هذه الاسئلة ، ومثلها كثيسر ،

طرحتها الندوة الادبية الهامة التي

بثها راديو الجيش خلال الحسربة

كما أسلفنا ، وقامت الصفحسية

الإدبية في مصعوت أحرونوت)) بنشر

وقائعها . فيها يلى أبرز ما جـــاء

في الندوة التي شارك فيها :الشاعر

يهودا عميماي المائز على جائزة

الدُولة الأدبية لعسام ١٩٨٢ ،

والروائية شولميت لبيسد والقاص

الشاعر حاييم بئير • ادار الندوة:

دانینیل کوهین ــ ساغی ۰

السوُّالُ الْتَالَي : مَا الَّذِي يِدفُــــ

مكان الاديب هو وراء مكتبه ؟

الشيعراء والأدياء لقول كلمتهم فأ

كيف كان موقـــف الاديـــب

لم نكن معنيين بها)) .

أن من يتعمق في شعر أفيدان سيفهسسم لمادًا أجرى الشاعر محاورات مع الكومبيوتر وحاول كتابة الشعر التكنولوجي . أن هذه المحاولات لا تدل بأي حال من الاحوال علسي النظاهر الاجوف ، وانما هي جزء مـــــن فلسفته الخاصة واتجاهه التجريبي السذي واكب شعره من بداياته . ومترجم هــذه القصائد ، الشاعر انطون شُماس ، يستحق منا الشكر لما بذله من جهد لصب هـــــذه

نيوسوريا ليزم

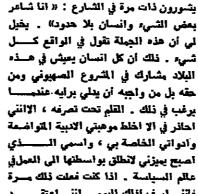
(من المجموعة الشعرية : القصائد من قمر اليد اليمني تلعب التئس ضد اليد

طرف الذقن يرسو في مياهجوفيه سقف الجمجمة صحن طائر ساهــة تمارين لست للبياريات

الضربة القادمة هي التي ستقرر من التي سنرتفع الى فرق الدرجة الكونية وهذه ستكون نهاية العالم ونهاية النظام الحالي ايضا

والحظة نظرية: تسمع لها بالتنازل تعبيرا عن النية الحسنة، وهو أمر أشد خطورة من تفوقها المزعوم ،

(يه) دانيد انيدان : اذاعة من قمسسر اصطناعي ــ تصاند ، اذاعات ، وثائق ــ ترجبة انطون شماس ، اصدار مكتبسة ومطبعة السروجي للطباعة والتشسسر س مالاشيراك مع دار النشر «القرن التلاثون» - عکا - ۱۹۸۲ **-**



يهودا عميحاي

• بدایة ، اود ان اعالـــــج احائر في الا اخلط موهبتي الانبية المتواضعة والدواتي الخاصة بي ، واسمى المسلذي اصبح يميزني لانطلق بواسطتها الى العمل في زمن الحرب ؟ ألا توافقون على أنّ عالم السياسة . اذا كنت معلت ذلك مسرة فائنى اسف لذلك اليوم . اننى اعتقىسىد 📋 حاييم بئير : قال لي انسوت أنه اذا كان لى ما أقوله في الأمور السياسية ــ الاجتماعية فأن على أن أقول بذلك فــي المجال السياسي ــ الاجتماعي . لا يمكن للحاخام دروكمان ، أن يطالب بمناداتــه «الحاخام دروكمان» في الكنيست . اسمه هذاك ((عضو الكنيست دروكمان)) ... أن

الوقوف على سر الحياة في هذه البلاد . في

المواقع ـ أن أفهم ما يجري هنا ، ماذا

يحدث للشعب اليهودي ، ألا يزال هسيدا مسألة كونى شاعرا أم لا . الشاعر يلجا الى لغة يستخدمها كل انسان . أي أنه لا توجد حاجة لدراسة هذا الامر . كل طفل هو شاعر محترف . كل انسان هو شاعر محترف . علينا أن نسعد باته لا زال للادب اثر هنا ، حتى انه يجب علينا أن ندبسج القالات السياسية ، وبامكان كل واحد منا ان بؤثر على المدى البعيد من خلال كتاباته.

• لعل السبب راجعالي شعور الكاتب بان تاثيره غير قُوي بها هيه الكفاية ، وأنه غير ذلك عندما يقوم بنشر مقال في صحيفة توزع بمثات الإلاف من النسخ .

🗖 يهودا عميحاي: اعتقدان وضع الشاعر في اسرائيل من هذه الناحية حسن نسبيا . في المعالم الغربي ، بيحثون طيلة الوقت عن طرق للمثساركة فيجا يحدث انهم يحسدون باستمرار ، اولئك الذين هم في قلب الممعة . نحن ، في البلاد ، لسنسا ملزمين بالبحث عن مواضيع نكتب عنها الان، ئهة ما يستوجب منا اثمارة كل الوقت ، وكتابتنا حاضرة باستبرار ، ولا يهم أن كاتت هذه شوغيت لبيد في رواية لها أو اذا كانت انت في قصصك أو أمّا في قصائدي . حنسي في أرق قصص الحب فاتك تتطرق السبى الوضع هنا ، لان هذه هي ميزة الحياة غي

🔲 حاييم بئير : پهردا عينماي يحكي عن زيارته الى بيت ديلان توماس أن روائح النورس النتنه تدخل باستمرار الى قصائد الرجل من الويلز» . يخيل لسبى أن الامور لا تختلف عما هو الحال عندنا .هنا : القنابل ومليل الحراب تدخسسل القصص والقصائد حتى لو لم تكن معنيين بها . • ما دأم الامر كذلك ــ اــاذا عليكَ أن تعبر عن نفسك بطريقــة

اخسری ۲

🗀 شولميت لبيد: الانباء نــــــى البلاد لا يتدخلون في الواقع ومنفيراته اكثر من بقية المواطنين . في زمن الضيق ، الحرب فأن كل السان في البلاد يشعر بالرغبة فسي المراح ، في أن يكون حاضرا . هذا يخرج الى الساحة العلمة وذاك يمسك قلما باليد. الا أن الكاتب ، نتيجة اشتفاله المتواهـــل بمحاولة توضيح الواقع ، يبثل جهده فسي أختيار الكلمات الملائمة ، وتفضها مسسن الشحنة المريفة التي تراكمت بداخلها مسع مرور الموقت . ينوجهون الى الكاتب لانهــم يتوقمون ــ وقد يكون ذلك بصدق ــ أن تكون لديه الادوات الملائمة ، بفضل ما يتمتع به من اعداد مسبق ، ويفضل انشغاله الدائم بخلق ذلك النوضيع الذي نرجوه جبيعسا من المحتمل أن يكون الكاتب في ظروف غيسر طبيمية بالنسبة له ، لان وضعه الطبيعيهو الجلوس في غرفة مغلقة ، ومن داخل هذا الركن المعتم يكون علينا أن نحاول وهسف

📄 يهودا عميحاي : اعتقبد أن شوليت تطرقت بصورة سليمة السمى ان الشعر والانب ـ يحاول أن يعيد للكلمسات مفهومها الاصلي بحيث أنه لن يكون بمقدورنا



الاديب .. والسياسة ، والكتابه في زمن الحرب

[حوار مع ادباء اسرائيليين حول « دور الاديب في المعركة »]

شوليت لبيسد

ايستخدام كلمات مثل ((ازل)) ، (اطهسساره))

الخ _ عبثا . . . وفي الواقع أن هذا هــو

يكون حاضرا أكثر هو أن مجريات

ألاحداث في البلاد سريعة جــداً ،

والاحداث كثيرة حسدا ٠٠٠ ولان

الكاتب غير مؤهل لان يلصـــــق

بكتابته كل ما يجري هنا فقد نشأت

الحاجة الى أن يعبر عن نفسه

🔲 حاييم بلير اينيسل لي أن

الاشخاص الثلاثة الجالسين أمامك هنا ،

لم يردوا هذه الرة ، لا بمقالات صحفية ،

وقد یکون ذلك بتوقیع على منشور ما على

🔲 يهودا عميحاي : أنا بالـــذات

🔲 حاييم بنير : اما أنا نقدخرجت

كتبت مقالا في اليوم الخامس للحرب ، هذا

يعنى اننى خرجت عن طورى بالذات ...

عن عادتي في انجاه اخر ، وكتبت للمسسرة

الاولى يعد سنوات طويلة أربع قصائيست

تمالج مسالة، العرب في لبنان ب. الاراننيس

اعتقد بانه لو كانت لدي القدرة الكافية لعدم

الرد ، لهضم التجارب الصعبة التي مررت

بها ، مشاهد الدمار ، الموت والفوضــــى

المتى شاهدتها أملم ناظري في الاماكــــن

التي كنت بها ، لو كنت أملك القوة لمسدم

اخراج كل هذا ، لكانت الامور قاعـــدة

الواقع أن الإدب أو «الكتابة الطاهـــرة»

تتضرر من ذلك ، وهذا بعض من أضــــرار

ست حروب اذا لم تخني الذاكره،

المدولة . هذه البلاد عرفت ما هو اكتـــر

📋 ھاييم بئير : برت على مــذه

🕳 مرت على هذه الدولسسة ـــ

سحيح ، و الاتب مليء يما فيسسه

الكفاية بهذه الحروب ، بهسده

الطريقة أو تلك ... هل تعنس

هذه الحقيقة شيئا خاصا في ثقافتناً؟

هل سيكون لها تأثير في المستقبل ؟

🗖 شوليت لبيد أداعرف.

هذا السؤال يتطرق الى ماهيتنا بشكل عام،

كيهود . سائق التاكسي الذي احضرني الى

هنا قال لى : بسرعة ، يسرعة ، التاسع

مِن آبِ ! وفي غضون ذلك كان الراديو يردد

موسيقى راقصه أو ما أشبه . نوع مسسن

الخليط الجنوني الذي يعكس ما يحسسنت

لنا في البلاد . لا يمكن القصل بين الحروب

وبين التاريخ ، وبين مجرد كوننا يهود .

لقد مرت على هذه البــــــلاد

بطرق غير ادبية بالذات ٠

اكثر الإحوال .

• لعل ما يدفع الكاتب الى أن

دورنا في ايام كهده ...

□ سيختلف الباحثون ، كماهو الحال بالنسبة للمؤرخين ايضاعندما سيجلسون لندوين وقائه هذه الرحلة الحاسمة التي تمر بهاشعوب المنطقة ، وسوف يكون

. • في أوَّج الْحرب اللبنانية وجد الْكتاب الاسر البليون منسما من الوقَّت للخوض من جديد في مسالة «الاديب والسياسة» ، كل علسي طريقته الخاصة ، وكان ابرز قول

صدرٍ عن كاتب أسرائيليخلال هذه المعمعة وما صاحبها من انتقسادات ما اعلته الاديب حاييم بئير فيمقابلة بثها راديو الجيش الاسرائيلسسي ونشرتها الصحافة الادبية العبرية،

الدور الذي لعبه الفكر والمفكرون في تقرير مسار الاحداث هو المحك الذي عنده سيتم حسم الكثير مسنّ القضايا العالقة بل حل ، وبسسلامعني ايضا !

حاييـــم بئيــر

الحروب لنا ، ما الذي تفعله لنا كابياء وكقراء ؟ معنا ألان البــاء اعتادوا على التعبير عن مشاعرهم بالكلمات ، شيان ابناء الثامن عشرة ، التاسعة عشرة ، قسرأوا كتبا عن حرب التحرير ، عن حرب ١٩٥٦ وعن الايام السنة ، عــ الفظائع ، المشاكل والاحباطسات والصرآعات ، كيف يعيشـــون

ولننا لنكون ضحايا

🔲 حاييم بنير : اريد ان أشد الى زاوية تهمنى أنا بشكل خاص . يخيل لـي الشخصية التي كانت عزيزة علينًا ، أو على الأقل يخيل أنها كانت عزيزة علينا 4 عــن شخصية الانسان اليهودي . ما هي روح الإنسان اليهودي . الحروب بدورها تبعدنا كثيرا عنه ، يطبيعة الامور ، وانا لا أتهم تحدا ، أو أشوه أحدا . كل ما في الامسر اننى افكر في اثنا من حرب لحرب تتحسول لتصبح حقاً مثل بقية ((الفرياء) بالمهروم السيءَ للأمر . نقد ودعتاً شعبا عرضاء من الله الاسبع المتقليم الاسب السنقية موغلا في القدم وحكيما وحساسا للغايسة

لنصبح شعبا شابا ، محاربا . 📋 شوليت لبيد : ان انطرق هنا الى شخصية الإنسان اليهودي . مطبوعة في داخلنا شخصية مستمدة في الاسأس مــــن الكمات والابت والثسعر والكتب القدسسسة الغ الغ _ شخصية «الضحية اليهودية» . هكذا تربى الاطفال الاسرائيليون الذين كبروا في البلاد وترعرعوا في المساكن العمــــال». وذهبوا الى مدارس تحمل أسسم أ.ل. غوردون . هم ايضا كبروامع هذهالشخصية «اليهودي كضحية» . خير مثال على ذلك هي قصيدة «في مدينة القتل» لبياليك ، هنسساك كرنا مع هذا الشعور . هذا ما جلبهالاهل من البيت ، من خارج البلاد ، وهذا ايضا ما اكتبيناه (الشياب) عبر الإدب مــــي الاساس ، عبر ما تعلموه في المدرسيسة ، وما سمعوه من الآباء . يخيل لي أننا الان أمام انعطاف معين . نحن لسنا مؤهليسن للنظر الى ذلك كما لو كان انعطامًا صحياً، لاننا نشمر يكوننا نخدع المالم ونخسسدع

انفسنا ، لاننا من الإساس جننا لنكسون الضحية ، وقد خصصنا لذلك . 🔲 یهودا عمیحای : مکدا مـر المالم . انك لا تستطيع أن تكون فــــــي الوسط . هذا يعنى آنك لا تستطيـــع أن تتملص . هكذا هو العالم . انا لا ابكي على اننا صبحنا مثل «الفرباء» . شعب طبيعى معناه : اجرام ، شرطة ، بنات ليل ومخدرات وكل شيء . وعلى العكس : اعتقد اننا ما زلنا في النصف الحيد مسسن خوفه من تعريف الامور ؟ ...

الحماليي من الصورة ، حدث عندنا أمنيَّرُ مختلف تماما . انت لا تملك مشكلة انسانية مثل مشكلة اليهود والعرب ، ليقوم حاخام يهودي ويقول رأيه فيها . لا يوجد ، لا يوجِّد وانا هنا لا أتحدث عن الحرب فقط . بم 📋 حاييم بئير : اريد أن أنطلقهن مرضية قاسية . اعتقد أن أكبر تأثير للحرب على الاديب هو أنه في الوقت الذي يمرفيه الانسان بهذه الحرب فأنه لا يعسى كونسا ادبیا . مثلا ، عندما کان بهودا عمیحای فی حرب التحرير فأته لم ينشر سطرا واحداً على الإطلاق ، ولا حتى في جريدة المائط

العالم ــ ولا أعرف كم سيستمر فلـــــك يّم

نستفيد من الايجابي في تراثنا . لقد خـــنُـُ

عندنا أمر هام جدا ، وهو انه في السوقتَّةُ

الذي يقف فيه رجال الدين لدى الشعوث الإخرى ، بروتستانت وكاثوليك ، في الجاتبُ

قياساً لافغانستان او باكستان أو حن

وقد وقف في الحرب وحيدا أمام مصيـــرهُ آخ أمام أصدقائه الذين يتساقطون ، أمسيامً إ مخاوفه الشديدة ، وفقط ، بعد سفسوات. طريلة ، نضجت هذه الالام ، هذه الذكريات أ وتحولت الى شعر . انا ايضا مررت بحرب: الغفران بالطريقة التي مررت بها ، وحيدآ ازاء يد سائق الشاحنة القطوعة القتيسل الملقاه على الربل ، عندها نبتت أمسمورً جديدة أمام هذا الخوف . أنب ينطلق مَنْ العزلة ، الالم ، من شيء لا تعرف هسسل ستخرج حيا منه على الاطلاق . لمن ينشيا الادب على يد الراسلين العسكريين علي 🕳 كلمة اخيرة •

🗖 حاييم بئير - لا اعرف ما اذا ِ كَانْتَ هَدُورِكُلُمَةِ بِلْجِيرَةِ ، يَقَدِ بِكُونَ أَلْأُولَى وَ مستقيم مع نفسه . أنه يكشف نفيه فسي الواقع ويكشف الامور السرية للغايسسة س والمسحوقة تماما لديه ، ويحولها لتصبحهاكا للجميع . أنه يضع نفسه في عملية كشسك ذاتي امام نوع معين من الابتزاز . الادبياء هم اناس حساسون للفاية ، لا أعرف رهل هم اخلاقيون ، الا أنهم حساسون حسدا .. خيالهم ومخاوفهم ينقلونها الى الورق ،وهذه الامور التي تتسبب بالقلق . عنديا اقول يُـ اسمعوا ، هناك امكانية من هذا النوغ ، واخرى من هذا النوع ، قان هذا يمني اتُتي احذر . لماذا تقول هذا ــ يقول لي الناسرُ الذا تثير هذه الامكانية من على شفاهك إ طيلة حياتنا ونحن نثير على شفاهنا أموزًا في الحقيقة لا يناسبها سوى الصمت . اذلك فاتنى اعتقد أن الخوف منا ليس خوفسيسا مِنْ أَقَلِيةً ، وانها خوف مِنْ الإنسانِ الذِّي ينفس عن القلق . يغضبون منا لاننا نُحِن الذين ننفس عن قلقهم ونكشف عنه .

مِنَ أَنْ هَذَا يِدِعَى الْخُوفُ . في زَمِنَ الصَّيِّقُ، يقوم الشاعر او الاديب بتعريف وضـــــع ضبابي بالكلمات الصحيحة . الوضيحي ضبابي الان وثمة ما يقرر الامور فجأة .وفي هذا ما يثير الامان في النفس . أنه نوع بن السحر : لقد نثرت الدخان وكل ما طسّار من الموقدة فانكشف كل ما كان في الداخل. : بقايا الخشب والجمر ساوهي مادة الاكيب اصبحت الصورة واضحة . لقد عرفت ما هو مصدر النار ، ولعلك عبر هذا الانبسلاج تكتشف أمكانية مجاراة الامور ، ام أن تمة

تعلم مهنة للمستقبل خلال وقت قصير افتتحت دورات مسائية معجلة لاختبارك

* ادارة حسابات

* فنسيي تلفريون ملسون

* برمجــة حاسبـــات المتخرجين المتخرجين

* امكانية للعمال خارج البالد

للمعلومات والتسجيل كل يوم بين الساعات ٥٠٠ و صباحا ــ ٧٣٠ مساء بدون توقف

🛘 حيفا ــ بيالك ١٧ ، زاوية هرئسل تلفون ٥٠٥ ١٦٠٥. 🔲 كريات بيالك - حيفا _ هعمقيم ٣ تلفسون ١٤٠٤٠٠.

🗖 تل أبيب ــ سلوهــون ۷ تلفون ۳۳۰۸۵۲ــ۰۳ 🗖 نتائيا ــ هرتسل ٢٤ ، ساحة تسيون ، تلفون ٢٢٤٠٠ ــ٥٣.

🗖 القدس ــ شارع يافا ٣٦ ، تلفون ٢٣٣١٩٥ ـ ٢٠ 🗖 بيتح تكفا ــ هــويي تسيون ٢١ ، تلفون ٩١٠٠٣٩.

🗖 الرملة — هرتسل ٨٤ ، بياساج ، فوق بنسك لنسومي ، تلفون ١٦١ ٨٤ 🖊□ نتانيا ــ هرتسل }} ــ كيكا ر تسيون ــ تلفون ١٠٤٦٣ـ٥٠.

أصبح الإنسان بالانسان كافر

ان تجاهــر بالاسي ، أو لا تجاهر او تهاجر يائساً ، او لا تهاجسر او تبادر شاكيـــاً ، او لا تبــادر او تطل صمتك أن كنت تحاذر ليس يخفسي الحاّل كتمانّ المشاعر شرقت بآلباس وآلياس المحاجسر

حساخسر يزري ، وعُهنسند اغبر لا كعهسد نضر بالمجسد غسابسر تسمسم الارواح منسه بهجسة وترى الاعين ما يسبي النواظــر ايـــن ذاك العهــد اما لم يكـــ غير داعي الحق يعلوها النابسر حين كان القلب يصغسى راضياً لصدى الافعسال لا صوت الحناجر حين كان العلم يسمسو للعلسى واحتسراف الجهل من ضمن الكبائر وارتيساد الصعب مسن طبع الألى وارتقاب العون من بعض الصغائر حيسن كان الحق حقسا صارمسا لسم بجرده من المالك قسادر سان سيف العسدل مسلولا به بيتر الجانى ، وسيف العدل باتــر حين كـــان الدين دفـــع الظّلم لـــم تلسق فردا لم يؤد الفرض حافسر قيسل في محكسم آيسات الدنسي أن نفسع الظلم من أسمى المشاعر

. بقلم : نعيم تكلا

الركوب . . كنت غير مصدقب

أتأمل هذا الوجه البشوشي ذو

اللحية السوداء المشنبة . . وكرر

الرجل دعوته بلطف ففتحت الباب

الخلفي للسيارة وامتدت أيسدى

وجود ثلاثة شباب في المقمسد

الخلفي أجلسوني بجوارهم وكانوا

استغرقني جو السيارة المكيسف

المشبع برائحة علم نكيلة ،

وكأننى كنت على وشك السقوط

في اغفاءة لذيذة .. نجأة توقفت

ألسيارة وهبط السائق متحهسا

بخطوات بطيئة نحو امراة واقنة

أمام باب بناية صافحها وتبادل

معها حديثا خافتا وكانت تهسيز

رأسها هزات سريعة توافقه على

ما يقول ، ثم انصرفت عنه ودخلت

البناية وظل مكانه ينتظرها ويومىء

لرفاقه بنظرات مبتهجة ، وبعد

قليل ظهرت المرأة من باب اليناية

ومعها ثلاث نساء وانجهن جميعا

بصحبة انرجل السي السيارة ،

ومنح لهن الباب المجاور لي ومال

ما معناه أن هذه محطتي الأخيرة ٤

وعلي أن أشكرهم مقد ومروا على

عناء مسانة طويلة كنت سأقطعها

سیرا بعکازی ، وأمتنت یــــده

تساعدني على الخروج ولكنـــــه

جذبني بنسده فوقع عكازي علسي

الارض ، وأفقت من دهولي لاجدني

طريحا عنى الرصيف وعكآزي على

مبعدة منى والسيارة تمضى بسرعة

ولكنه انتشلني مرة اخسسرى

الطائر الاسمر الغريب .. ذلك

الصبى الناحل ذو العيون العسلية

الواسعة . مد دراعه وتساندت

عليه حتى نهضت ورنع عكازى

عن الارض واسندني اليّهما نسي

براعة عجيبة ، وتلبي الذي يخفق

طربا وحنانا له كأنه بنائده مي

صمت أن لا يقفز قفزته تلك ويطبر

مبتعدا ٠٠ ، ولكنه طار بعد أن

خلف في ننسي عزاء وصفاء ..

بضحكات الرجال والنسآء ...

، يتحدثون بلكنة غريبــة ويرتدون

ومن عمق ذهولي تنبهت السي

السيارة بعكازي .

ثيابا بيضساء فضفاف

قفرات الطائر الأسمر النحيل

((هذه القصة ، ستضمهـــاالمجموعة القصصية ٠٠ (لقفزات الطائر الاسمر النحيل) لمؤلفها :الكاتب المصري الشباب نعيم تكلا ٠٠. وستصدر المجموعة قريبا عن((دار سروجي)) بعكا ، مع مقدمة بِقلم البروفيسور سأسون سوميخ استأذ الانبُّ العربي في جامعــة

صفعني لانني عبرت أـــ سيارته ببطئ وتجرأت ان اقول له : انتظر قليلا ناها شبيه كسيح اتسائد على اعكاؤلين السواخمسال

تندمل بعد . . نظر الشرطي الي شذرا عندما جلست على المقعد الوحيد في الحجرة الكنيبة . هل کان علی ان اقدم اعتذارا عـن

لقد كنت أحس كأننى في تبضة رجال الامن والنظام تجانيا اثيما وُلْسَتَ أَمَا هَذَا الظُّلُومِ البائسِس الذى يستنجد بهم ومعه رقس سيارة كادت ان تدهسه لانه شبه كسيح يستند الى عكازين ويعبر الشبارع ببطء ، وعندما احتج برنق على سائق السيارة هبط وصفعه ثم مضى ، ولم يعر الناس الامسر

على اى حال ، محسنا انني قد خرجت من قسم الشرطة بسلامً بعد أن وعدوني باتخاذ اللازم . . أ

معطاتي كتيره على طللول طریقی ، واخشی ان بظن الناس اننى أبسول عندما استند السي حدار أو سور منزل التقسيط أنفاسي . . ، وكثيرا كثيرا ما افتد توازني فأتداعى على الارضيس عاجزاً تماما ..

مد الصبى نراعسه السمراء الدتيقة لاستند عليها وأنا انهض. نظرت أليه بالمتنان وربت علسى كتفه . كان في اسماله البالية ناحلا بصورة لا تصَّدق ، ملامحه عذبة وعيثاه راسمتان عسليتان تحدقان مى باندهش اليف • لم يتحرك من أمأمي - إخرجت من جيبي عملسة معدنية لاعطيها له فاذا به يتفز كطائر ويعدو مبتعدا عني .

كنت أحص بعصير الليبون وأنا

أسمع الراديو جالسا في المقهسى الصفير محتميا من قسوة القيظ والزحام وبجواري رجل عجسوز منهبك في جريدة يقرا اخبار الحرب اللبنانية . . مال على يكلمنيي

ولم ارد عليه ... ب أنهار دماء تسيل ، ودائما تعلو أصوأت الكذب وتنطيسس معالم الحقيقة فلا نعرف شيئا معرفة صحيحة ...

٠٠ مجزرة رهبية .

ولم أرد عليه أيضا .. كنت اتسآند اعياء لاعبسسر

الشارع اارهيب من اقتربت منى سيارة بيطء . . كاتبت سيارة تارغة توقفت أمامي تعليا ٠٠ واطل سالتها بوجه مبتسم يدعونـــي ٢٦ــ٧١١

فكتور هوغو .. شاعر الانسانية المعذبة طبيعة الانتاج الادبى والتشبث بأوهام الخلود

بقلم: صالح طويق

حاضره وفي جيله وفي مجتمعه ، الجنمع الذي

يحيا فيه ، على أن يازم نفسه بألسير فسي

الغط الذي يمليه عليه ضميره فقط فيتمسك

بهذا البداكل النمسك ويتعاشى مماشاة

أو مسايرة كل ما يخالف الخط إلذي اختاره

لنفسه ، من اتجاهات تغاير عقيبته ورأيه،

ولا يلمس فيها من الاستقامة والصواب مسا

يلاثم الماديء الانسانية التي ينافسسل في

سبيلها ، ولو كاتت أمثال هذه الاتجاهات

مقبولة في عصره عموما ولا تضطنم بمعارضة

محسوسة . فالى مثل هذا التفكير يجب أن

يوجه الكاتب جهوده ونشاطاته لان فلسك

أو تعليق أماله على مستقبل غامض يكتنفه

الضباب من كل حدب وصوب ولا ينتظر أن

يجلب له في اخر الامر غير الخبية والفشل.

، افضل واجدى له من التثبت باوهام الخلود

المهرجان الادبي الذي اقيم في فرنسا مؤخرا كان في حقيقت به (مهرجان فكتور هوغو) فقط ، لانه كرس لانب شاعر فرنسا العبقري اللهم ، نظما ونثرا . ولهذه الفاية شارك ماثنا ممثل وممثلة في عرض رواية هوغو السماة (السنة الثالثة والتسعون) التي تـــدور حوادثها في اخر سنوات الثـورة القرنسية الكبري وهي سنة ١٧٩٣ والى جانب ذلك عرضت في المهرجان مجموعة من التصاوير الوثائقيسة النفيسة القيمة التي تظهر الصلات الوثيقة بين فكتور هوغو والمثلة موليت دورية التي حافظت على حبها واخلاصها له مدى خمسين علما متواصلة من حياتها ، كرستها لرعايته وخدمته واسناده ، السي

اليوم الدخير لحياة الشاعر العظيم. الفكرية الرامية الى خدمة الصالح المام وبيدو أن اختيار رواية (السنة الثالثة والتسعون) من دون غيرها من المسرحيسات من جميع الوجوه . أن ما ينشر في بعض الصحف والمجلات الشموية التاريخية العديدة الرائمة لفكنسون الادبية ، المحلية منها والخارجية ، تحليسلا هوغو لغرض عرضها في هذا المهرجــــان نهذه البادرة البارزة لدى بعض رجـــال بعد ان تم تحويلها الى تبثيلية لم يكن حدثا الفكر والادب لا يخلو من نقد مباشر لهسدًا عارضا أو عملا عقويا . وانما كان لهــذا البدأ بالذات ، مع محاولات لتوجيسه الإجراء الإدبي هدف واضح كل الوضوحوهو الموضوع من أساسه وجهة عامة مفايسسرة اظهار انسانية فكنور هوغو الذي كنب تلك الرواية خصيصا للتعبير عن ايمانه بان الرحمة يجب أن تكون فوق القانـــون مهما كانت الظروف والاسباب . وهذه هــــى الصغة الاساسية الميزة لروايات فكتسور هوغو الاخرى ايضا ، وفي مقدمتها بوجسه خاص روايته العالمة الشهيرة «البؤساء» ولكنها في «رواية السنة الثالثة والتسعون» قد برزت بصورة اكثر نقة وروعة ، وذلك الى جانب المزايا الاخرى للرواية ذاتها

> واذا كان بالإمكان تلخيص الفكرة التسي عبر عنها مُكتور هوغو في هذه الروايـــة فيمكن القول أنها كأنت تهجيدا سأميسك للتضحية التي بقدم عليها من يضع الرحمة فوق القانون ، رغم علمه باته قد يعتبـــــر مرتكبا لمخالفة خطيرة جزاؤها الموت فسسي ظروف من القسوة والبطش كتلك التيتخللت المام الاخير من الثورة الفرنسية . ولكسن بطل الرواية الذي لم يتردد في التضحيـــة بنفسه لهذه الغاية الانسائية النبيلة قسسد اهتدى الى أن الإيمان بكون الرحمة فسوق القانون يعني قط العمل بها يمليه عليسسه ضهيره ووجدانه ، اكثر بكثير من وأجسب التزامه بنصوص قانونية جامدة ، لا تنسجم في حالات معينة مع مستلزمات العسسدل الحقيقية ، وفي طليعتها الرحمة للانسائيسة

من النواهي الفنية والادبية والتاريخيسة

ي ولذلك فاته مع تعدد الصفات الإدبيسة التي كانت ولا تزال تطلق على فكتور تعوفو تعتبر صفة كونه الساعر الاسانية المنبة او (شاعر الرحبة والضبير) من اكثر الصفات انطياقا على شخصيته الفذة وتعبيرا عسن ادبه الإنساني الحي الذي سيبقى هــــدى الابية والضمائر اليقظة في كل زمان ومكان، تحقيقا لاسمى الماديء والاهداف التسسم تناضل من أجلها الإنسانية جمعسساء ، وفي طليعتها الحرية والخير والتقدم والعدالسسة والسلام ، هذه المباديء والاهداف النسي كرس فكتور هوغو حياته وادبه لها وقسدم في سبيتها اغلى التضحيات .

الخلود الانبي

اذا كان من حق الاديب أن يسمى بكل همه ونشاطه لتحقيق ما يتطلع اليه مــــن شهرة ومجد لنفسه ورواج واسع لكتاباته ، وأن يكون له شيء من «تب الذات» السي حد ما بمعنى أن يهوى التحدث عن انتاجه الادبي ونشاطه المفكري بدون كلل أو ملسل وأن يكتب ما يشاء من مذكراته وذكرياته الشخصية ، فمن حقه ايضا أن يفكر في اعماق تفسه بها هو آبعد من كل ذلك كثيرا ، أي أن يحقق «الخلود» لمُؤلفاته جيلا بعد جيــل وعصرا بعد عصر . واذا كان هذا الحق لا ينازع فيه صاحبه أي منازع لانه حق ثابت مشروع لن يكرس حياته وجهوده واوقاته برمتها للكتابة والتأليف غان ضمان تحقيسق هذه الامنية البعيدة المدى يتوقف على طبيعة انتاج الكاتب ومدى مساهمته في خدمــــة الانسانية وتطلعاتها في الحياة وعرضهمومها ومشاكلها بكامل حقائقها والتعبير الصادق الامين عن أدق واعمق المشاعر والاهاسيس النفسية والوجدانية وانجاهات الممسسسر

فكتور هوغو . . ومبدأ التسامح

كليا لوجهته الشخصية المشيقة بمعنى أن

وهذا ما حدا بالانيب الاسرائيلي (ابراهام ادر) أن يدعو كل كاتب الى نبذ كل تفكيــــر له في الخلود الذاتي ما دام على قيد الحياة

يكرس الكاتب جهوده برمثها لانتاجه بالذات فيحصر كل همه في المعمل المتواصل علمي الاجادة والابداع بكل ما أوتي من حيويسسة ونشاط وذلك للنهوض بمستوى هذا الانتاج الى ما يجعله جديرا باداء واجبات رسالته الانسانية الكبرى هذه الرسالة التسسى تفرض على من يومن بها من الكتاب والإنباء ان يضحي بالفالي والنفيس تدعيمــــــا لمبادئها وترسيخها لاهدافها ليتمكن عمليسا من المساهمة الفكرية في معالجة متماكسسل العصر الراهنة من اجتماعية وثقافيسيسة وسياسية واقتصادية وغيرها ، حسب سا بهليه عليه فيتبره ويرضى وجدانه ومقسا لما يؤمن به من مبادىء الحق والعسسدل والمساواة والمحرية والسلام ، هذه المبادىء التي أصبح من الواجب الا يخلو منها اي انتاج ادبي حي يتوخى الخير العام ويجعل منه قوته والهامه .

السلوك ، وتنقية الضمائر ٠٠ كمالا يتوقف امر الدين عند الحساب والعذاب ، والحنه والنار . والمذاب هي من ناثير قصة القيامــــة فأن له اتارا هامة حاسمة فسي شنى

مناحي النشاط الانساني . ومن ذلك فن العمارة والرسم والنحت والرقص . ونعن نطالع اثار الفن في المساجسد والكنائس والبيع والادبرة ، فتبهرنـــا بجلالها وجمالها ونأخذ انفاسنا بما تبعثه من روعة وعظمة وهبية .

وفي عالم الرسم ، خلد العباقرة من الفنانين أيات رائعات في معاني الديسن وحوادث المتوراة وقصصس الانبسياء ومعارض الفنون في شتى دول أوروبــــا طافحة بهذه الماثر العظيمة ..

الشرق كله . وهي اديان (غير سماوية) ١٦٪ أن تأثيرها بارزا واضحاً في عمسارة المعابد والرسوم وفي الرقص الديتي . نخلص من هذا الى أن اثر الدين واضح بين في شتى نواحى النشاط الابداعــــى

غاذا جثنا الى الادب لاحظنا تفسير المتأثير ، بل لعله أن يكون ابعد انـــرا

الغفران لفينسوف المعرة ابو العسسلاء واعطاء الاولوية بدلا من ذلك التفكير فيسي أ المعرى . فأن الرحلة الى حيث الحساب

ولا تفعل عن اثر الدين في بلـــدان

ويبرز في هذا من شوامخ الادب رسالة

هذا ، ونادت المسيحية بالمساواة ،

مَأْنَ تَأَلُّم عَضُو مُجْمِيعِ الْأَعْضَاءَ تَتَأَلُّم معه .

ولا يمكن لعضو ان يقول لاخر نحن نسي

غنى عنك . قالمين بحاجة الى الرجـل

والائن بحاجة الى اليد .. الخ . وتقول

يخلص) ولم نقل بجب أن يكون غنيا أو

فقيراً ، ابيضا أو أسودا . جاهلا أم عاقلا

ام حكيمًا بل تقول : «اختار الله جهــال

العالم ايخزي الحكماء»!! وتقول ايضا:

أن يدخل غني الى ملكوت الله) !! ودعت

وهكذا نستطيع ان نتول ان قول سلامة

ويعتقد المفكر ــ سلامة موسى ــ أن

شو ، غولتير ، بيرون ونيتشة ، هم كهنة

من طراز جديد . اذ أحبوا الاسسان

وكتبوا عن الحرية والمحب والمستقبل .

ولهذا ينبغى ان يتسع معنى الدين عندنا

ويدخل نيه الادباء والفلاسفة ويكونوا من

قديسيه» . ونحن نؤمن أن الادبــــاء

والفلاسفة والحكماء ... لا يحبون

الانسان انتز من الله ولا يعرفون بالمستقبل

أكثر من معرفة المخالق العظيم العلي العليم

ثم كيف يمكنني أن أعد مُولِنير في عداد

القديسين ، وكان يقاوم الدين _ يقاوم

السيحية في كل مكان ، وكيف يمكنني أن

أعد نيشة في عداد القديسين وقد أنكسر

دينه الذي اعتبقه في باديء الامر ، ثم جن

أثنا ندعو الى مطالعة اراء وافكار كل

الفكرين والمكماء ، ولكن يجب أن نميز

بين الفكر الجيد والفكر الردى. . فسلا

تتجرف وارء كل نيار ولا نعد كل مفكر او

الذي يعرف نهاية كل شيء .

وأنخل العصفورية .

أنيب بين التبسين .

مفكرون ٥٠ ولكن بقلم: انطون هنا فرح لـ كفر ياسيف

يعتقد الكاتب _ سلامة موسى _ الاديب المصري المرحوم ان الكلَّمات - الْحرية ، الاخسساءوالساواة سي من مَن مَخترعات الادباء الفرنسيين ويقول انه لميجد وآحدة من هذه الكلمسسات الاجتماعية قد ورنت في الكتـــــ القدسة •

أن بن يقرأ مثل هذه الكلمات دون أن الرسول: «كل الاشياء تعل لي لكن ليني كل الاشياء نوافق) أي لبست كل الاشياء - كل الأمور - تتفق والمبدأ الذي يسير

يقرأ الكتب المقدسة قد يصدق مثل هــذا المقول ، ولكن من يقرأ الكتب المقدسة لا وشبه أعضاء الكنيسة بجسد السبيع بد وأن يعى مصدر الخطأ . فقد قيال سيدنا المسيح - له المجد - : «اثبتوا في العرية التي قد حرركم بها الابن» . وجاء في آية اخرى قوله : «أن نُبتم في فبالحقيقة تكونون أحرارا»!! وعلينا أن نعرف أن الحرية المسيحية ــ حربة محدودة ــ لا أن نفعل ما نشاء وفي ذلك بقول بولسيس

«أن نخول جمل من ثقب ابرة ايسر من الديانة الاسلامية الى العنق من العبودية، وجعلت الناس سواسية كاسنان الشطا موسىٰعدًا لا أساس له على الإطلاق أمثال بول سارتر ، اندریه جید وبرنارد

> لطألما قلت انك حملة واسمعتك كلمات لم يكتبها الشعراء من قبل لطالا يسا صديقتي سافرت في ادغال عينيك وغرقت بعد موجة او موجنين لطالا یا صدیقتی احتضرت ولم يبق في دفتري فراغ لسطرين

اتحرؤين والذي كان بيننا ليس مجرد كلمة او كلمتين ليس نظرة خاطفة او همسة او همستين فالذي كان بيننا يا صديقتي لا تكفيه اوراق وتضيق به مكتبات فالحب الذي بيننا يا رفيقتي

شعر: سمير داموني ــ شفا عمرو

ونقولين انني غريب عليك لا تكفيه (لصّفحتين)

أثر الدين على الادب

لا يقتصر اثر الدين على تهذيب النفوس وتطهير القلوب ، وهداية

في المدين الاسلامي ... وقل نفس الشيء عن الكومينبا الالهية ، لدانتي ، فهـي تدور حول معاتى المفير والشر والصواب والخطأ وحساب البشر ومكافأة الصالحين وتعذيب الخاطئين .

يا عسدل باسمك جسارت الحكام

تخسفوك آلسة نقمسسة هدامسة

سحقوا يك الفرد الضعيف فهل تري

قالوا العقوبة للمسيء تقسطفسة

للفسرد آل قاسمسوه هيساتــــ

قد ساعنی یا عسدل انك هسساد

انا لا اشك بان حكمك شــــآمـــلّ

يا بـن السماء كرمت أنت مبرا

لكنهسم نظسروا ألبسك باعيسسن

فسراوا علسي رغم الجمال مشوها

حتبى حسبنا انسك الاجسرأ

برضيض اعظمسه يشاد نظا

حسن . . فما بال البريء يضساء

غمطت حقوقهسم بسه الاحك

سست الضعيف وللقوى دعسس

كل الجناة ، فليس ثم نمسا

من كــل عيب في ســواك يشــ

اعشت مراكز حسها الاتـــ

ومضسى يشيد بوصفسه الايهساء

حاشاك ، انك رحمة وس

ويتراوح اثر الدين في الانب بيـــــن المضمون والاسلوب ، فبعض الاثار الادبية تتضمن افكارا او عقائد او دعوة دينية ، وبعضها نتسم باسلوب ديني متأثر باسلوب القرآن عند الادباء المسلمين واسلسوب التوراة او الانجيل عند الادياء النصاري د. ويكاد الايب العربي منذ بعثة التيسي العربي يتسم باسلوب قراني ، يغلب عليه الدعاء الى الله وتمنى الخير والدعوة الى

وتغلب على اثار الكتاب النصارى ، روح الدعوة الى المحبة والتسامح .. وهم صلب دعوة المسيد المسيح عليه السلام . ويبرز في هذا المجال ادب جبران خليــل جبران الاديب المهجري المعروف ، فهسو والصور التورانية والانجيلية بشكل كبير.

يلجأ الى استعمال النعابير والكلمسات ومن الادباء النصاري الذي يغلب على اسلوبه الاسلوب الانجيلي الشاعر ميشيل

حداد ، فشعره ملىء بتعابير السيد المسيح

ونداءاته وكلماته واشاراته ... وكان المتعصبة يوجهون تهمة الضعسف الى الكتاب التصارى ٥٠ واشتهرت جملة «ابت العربية ان تتنصر» اشارة الى خلو كتابات الادبساء التصاري مسن السسروح الاسلامية المتأثرة باسلوب القرآن .. ولا ننسى الثورة التي اوقد نارها امير البيان شكيب ارسلان وصديقه الاديب مصطفسي

صادق الرافعي ، وتأليف الاخير لكتاب

التحت راية القرآن) بفاعا عن اللفيية

المربية التي كانت في خطر كما زعــــم

المفرضون ... ولنذكر أنه في زمن الامبراطورية العثمانية كانت الطوائف المختلفة من العرب حرة في شؤونها الدينية والاجتماعية والتعليمية ، بينما ظل المسلمون يتعلمون في المدارس الرسمية العثمانية وهذه لم تكن تدرس اللغة العربية سمياً وراء (تتريك) العرب. أما المدارس المسيحية فقد قررت تدريس اللغة المربية وآدابها ، فكانت النبيجة ان اكثر ادباء وكتاب المرب في اواخسر القرن المناسع عشر واوائل القرن المشرين من الكتاب النصاري ، وهم الذين كانوا



مجموعة قصص مصرية تصدر في اسرائيل

بمبادرة من الصندوق تل ابيــــب للادب والثقافة المسهر كتاب الفقزات الطائر الاسمر ، النحيل» لزلقه الكاتــب الاسكندراني الشاب نعيم نكلا .

والكتاب يصدر لاول مرة بالاصل العربي ويضم ١٠ قصص قصيرة ، يدور الكثير منها حول اللقاء المجدد بين الشعبين المسري والاسرائيلي . وكانت بعض قصص المجموعة (ومنهسا «العلامة على صدر شوشانا» و «صورة مدرسية») قد نشرت في «الانباء» وفي غيرها

العبرية وأثارت اصداء ايجابية لدى القراء الاسرائيليين كتب مقدمة الكتاب الباحث المعسروف البروفسور ساسون سوميغ ۽ الاستــــاذ بجلمعة تل ابيب ، وتنشره دار السروجي للطباعة والنشر في عكا . وسيوزع الكتاب في مصر واسرائيل .

من الصحف الاسرائيلية ، كما ترجمت السي

خطاك ، ورزقك البنين والبناء اخر هذه الكليشيهات التقلية وصار من الصعب الان الة كتاب ينم عن مذهب ملك ولكن اثر الدين يبقى دامًا في المستخدم المستخدم المستخدر المينا ، بينا بينا المستخدم المستحدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستخدم المستحدم المستخدم المستحدم المستحدم المستحدم البعض ، ضنم عنه اشارا ا في ثنايا الاسطر او الكلبات

رواد النهضة الحديثة .

في معاهد اجتبية ودرسوا ا

باسلوب غیر قرانی . فکار

أهتمام بالمعانى بينما نرى:

الننامين نمة لحتمال كبيرا

وفي رايي ان هذه الموري واللم ـــــ

كادت ، وبرز في الصحف والشد ـــــ

بين الاسلوبين القديبين. ﴿ اللَّهُ عَدِي

انمونجا للكتابة العربة العباة

الظل الطعمة بتوابل من التعابية.

التقليدية وقد خلت من الزفارة

من مثل رعاك الله ؛ رضطك اله

الكتاب أسفوب يمكن أن يوفي

فأن كتابات مابيدة

ومن المطبيعي أن هؤلاء ا

لشاعر عرال لعملية

قبـــل الرحار شعر:يعتر

غطيتك فبل رحيلي

بضفائر الليل والما سيجت مسرك بالنا والصيار والأغنيات خشیت ان تستیقظها فالليل هنا ١٠ منتزا بكيت عند الشاطئ الم ورسمت على الرمل يعض الأحلام • • والله وبعض الكلمات قرات للامواج يعض وعند شروق الشس كان فوق الرول ٢٠ بعد آثار الخطوات فيكي البحر ويكت الشمس وبكى الشاطّئ ويكت هناك يعفر

النسهات !! يلا ريم

شعر: معين

شفاعدا في ليل غير مقد أيم وملاك الكراهية في يترقب خطاي ٠٠٠ وأموأج الشأطئ تبصق على الرمال! استوحي أفكارا أبا اندب الوحدة "" أبكي . . أتألم . والزمال والشفتان وا تشاركني ٢٠٠ والامواج تزياد مبع

فأعود الى ذائرنوا

الماران المارات المارا

عران بقسى ديمقسراطيساً في أحسلك الظروف هيد لعملية التسليم والتسلم بصورة منتظمة سيل يسؤدى اليمين الدستورية في ٢٣ ايلول

يثبت بوما بعد يوم أنه بلد ديمقراطي بكل معنى الكلمسة ، وفي احلك الإيام واصعبها حرص القائمون عليه النمسك بنصوص الدستور لتشكيل مؤسسات الحكم، « ه المؤسسات فقسسدت الكثير من صلاحياتها بعد أن فلت زمام الأمور من بين أيديها بسبب تواجد قوات غربية في لبنان عائت بالأرض فسادا ضاربة عسسرض ميادة والشرعيسة اللبنانية ، وبعد أن تم انتخساب الشيخ بشير الجميل رئيسسساللجمهورية اللبناتية في جلسسة علنية ووفقا لاحكام الدستور بدات مليم والتسام بصسورة منتظمة فقد التقى رئيس الجمهورية الياس سركيس قبل عدة ايسسام الرئيس المتخب الشيخ الجميسل وجرى خلال ساعتين بحث مختلف الشؤون السياسيسة وتسرتيس

ع كتلة صائب سلام وتضم ٣

عند عليه عند عند عند عند عند عند عند المنافع المناف

بد كتلة رشيد كرامي وتضم }

فؤاد غصن ، عبد الله الراسي ،

باطوس حكيم •

الجاري ، أي الى هين تسك الرئيس المنتخب مهامه الدستورية ويتركز الاهتمام حاليا على انجاح مراحل الخطة الامنيةلنشر الشرعبة وقوى الجيش في جميع المناطق. كما التقى الشيخ الجميل ضمن اطار التمهيد لعملية التسلم في منزله ببكنيا رئيس مجلس النواب ألسيد كامل الاسعد وجرى خسلال هذا اللقاء بحث ترتيبات الاحتفال بأداء الرئيس المنتضبب اليمين الدستورية بعد حوالي أسبوعين .

سنوات أي سنة ١٩٧٢ ويبلـــ وهم منشمون على النحو التالي ألحيهة اللبنانية تضم ١٤ نائيا : بيار الجميل ، امين الجميل ، ادمون

كميل شمعون ، نصرى المعلوف ، میشال ساسین ، بیار تکاش ،ندیم

الاجتماعات اللاحقة بينهما والتسي ستستمر حتى يوم ٢٣ ايلــــول

وكان مندوبنا المتجول في لينان مصباح حلبي قد بعث لنا بهسده

المجلس حصلنا على هـــ المعلومات:

انتخابات اقليمية جرت قبل عشر مجموع عدد النواب حاليا ١٢ نائب من أصَّل ١٩ نائب بعد ومَّاة ٧ منهم ع(الكتائب : وتضم السادة :

ب تجمع الموارنة المستقلين: يضم ٨ نواب : الياس الخازن ، موریس زوین ، اونست باخوس،

> النواب اللبناني وخاصة على ضوء الجلسة التي عقدت يوم الاثنين انتخاب الثميخ بشير الجميسل لمنصب رئيس الجمهورية اللبنانية وخلال لقائي بعدد من نـــواب

انتخب المجلس النوابسي في

الداوود • المعلومات من مجلس النــــواب نواب : صائب سلام ، جمیل کبی، تحدّثت الانباء كثيرا عن مجلس محمد يوسف بيضون ٠

رزق ، جورج سعاده ، لویس آبو شُرَّفَ ، رَأَشُدُ الخوري ، 🗶 الاحرار: ويضّم السادة:

نعيم ، نديم سالم ، محمود عمار ،

ا مصرفيا لا يقل _ ية عن سويسرا لحافظة على متىالنسبة للزيائن وكفلك من حيست إل المودعة غيسه ل دول النفسط والسبب الثاني أحرية الاقتصساد الدولة في شؤون

ا الشرق ، هكذا

لكثيرين تسميسة

استاب أهمها

بالاقتصادية وهذا للسام المحكث في هذا البلــد لُّهة الحكم في سائر يية الأخسرى ب اخر بالطبع سة لبنسان ية التي تذكــر يسرا وثلوجها

_ قمم جبالهـــا

ي جمته سامو

4 84 1 ...

الفور والمحجوج البر

April James

يتراجع والمتحد

بأسبه سنطر

والميسول بالجوادة

المنطوع لخير هاد

. .

لمرهم تمارات

ه '∑صر ست

ركوكورة لعندك

هي تيمير ۾ اها ه

همه ۾ ليمان

e 🟅 japan

5 (B) 🚜 8

and a part

بيست مراج ساخ

فهوه والماهات

وهوا مان شاه

· · · 🚁 🎉

் ு உண்ணும் ச

ورواني والمراز

. ----

the growing

A my the world

e i seene je pak s

Total Series

" I was the standing

The state of the state of

فتعيره عارات فالمعادده

يسر أنعل

الصفحة مــــن اهداث وصسور - - ينشر مقالين ١٠ بنبان البلسد والثاني عسسن عضاد آللبنانسي صلة وثيقسة ن لان الديمقر اطبة ماحافزان لانعاش ، السدول ولينان ة نلك رغم ما مر

ے ومتاعب •

أسرائيلي زار لبنان ٠٠

جيه السيد مجيد أسعد ابو شقرا

بقلم: شفيق منصور

حادي في لبنان رايه ة للأحدآث التــــى والمستقبل المسدى ب نطاق جولة تبت ن التقيت مع الوجيه أسعد ابو شقــــرا رأيه بكسل وضوح

-- ابو شقرا: انـا

خلاف بين فسسرد خلاف بين الدروز بتيت محررة مسن سياسة المرحسوم رنجله نؤاد جنبلاط ً مسسا السوريين بن التبركز في قرانا ِ فِي أَيَّةً عَمْلِيــــات تست منطقتنا والحمد الأذي وبقينا نعيشي

من الحكومــــة خ. لمطات حيش النفاع ين مخلوا لبنـــان نظمات بمغسادرة ^ـة من ساعدهم من أن كانوا يتنعونهم "، اسرائيل أن تعمل البليشيات السلحة . تها تحارب بعرضها

المواطنين . باقامة حكومسة عادله تحكــم دون وأعطاء كل طائفة بنعم الشعب بالامن لنسب لا يريسد عتبر الدولة سلاحه الحكومة والمعارضة .

يدا واحدة وكل منا يحصل على

---- ` نجاري في بعقليــن -- ، منذ سنوات طويلة واد سكنوا نـــــــى تنا مع الجميع على

ے مسیحیین ومسلمین

كل وتخلق الشقاق

الوحيد ويعتبر الجيش الشرعسي المسؤول عن الامن . وبالنسبة للشيخ بشير الجميل الذى انتخب رئيساً للجمهوريسة فأنناً نؤيده ونطلب منه أن يمد يد العدالة للجميع دون اية تفرقة بين مسيحي او مسلم او درزي ونريد الدعم آهذه الشرعية شرعية النظام الجديد في لبنان حتى نكون جميعا

حقوقه عنى قدم المساواة . ه هذا كل ما نتمناه من حكومتي اسرائيل ولبنان ٠

افراط في الديموقراطية! النقاش الحاد الذي شهدته الكنيست هذأ الاسبوع حسول حملة سلامة الجليل والتراشيق بالكلمات اللاذعة بين مطسي الحكومة والمعارضة ومحاولسنا صفوت التجمع العمالي التشويش على رئيس الوزراء السيد مناحيم بينن في الناء هذا النقاش ، هذه الامور استحونت انتباه الشعب الاسرائيلي ووسائل الاعلام المحلية والعالميه بالطبع ، ومواطنيسن لبنانيين قررا مشاهدة السب الديمقراطيسة الاسرائيلية علسي

نفى الشرفة المعدة للضيوف جلس الجنرال رمائيل ايتان رئيس أركان جيش الدفاع الاسرائيلسي وعقيلة وزير النفاع السيدة ليلي شارون والسيدان الياس يوسف طويلي رالامير سليم أبو اللمع من بيروت . وفي ختام النقاش مالا للمحفيين اثهما يحملان معهسك هدايا الى السينين بيغن وشارون ويسعيان حاليا الى تاسيس رابطة مداقة لننانية اسرائيليسة وردا على سؤال اعرب عن اعتقادهما مان هناك انراطا في الديبقراطية

اشيا الفخار واتخذوا من احسد المتازل مقرا لهم ورفعوا العلس اللبناني على سطح المخفر ، وكان في استقبالهم معظم الاهالي وعلى رأسهم رئيس البلدية جورج عواد فرحب الجميع بعودة الشرعيسة اللَّسَانية م وكانت الاوامر واضحة بشان القيام بالواجب التام وتأمين کل ما یوکن ون اجل وساعـــدة المواطنين وقمع المخالفات ولا سيما في اسرائيل اذ كيف تسمح لنفسها ان على الاهالي دوراً يجسب أن توله ما زالت في حالة هــــرب يقوموا به وهو مساعدة الشرعية الدخول في نقاش حاد بين صفوف

كي تتمكن من القيام بواجبه-

فاضل ، شفیق بدر ، بار حلو ، بطرس حرب ، جبران طوق ،حبيب بد كتلة كامل الاسعد وتضم ٧ كُيرُورٌ ، ألياس الهراوي ، طارق واب . كامل الاسعد ، استور

الصباح ، حميد دكروب ، رائسق 🗶 الارمن وتضم ه نـــواب : انترانيل مانوكيان ، فاننشيسل ساره ، على العبد الله منيسف الخُطِّيب ، عُبد اللَّطيف بيضون . بابکیان ، سورین خان امیریان ، * جبهة النضال: وليد جنبلاط مُلكون اللفتيان ، ارا يروانيان . يد كتلة زحله البقاع الغريسي وتضم } نواب : فريد جبران ، فؤاد

الطحيني ، توفيق عساف ، سالـم وتضم ٥ نواب : جوزف سكاف ، حسین منصور ، حسن زهمــول 🗶 الكتَّلَّةُ الوطنية وتضــــم ٣ الميس ، ميشال معلوف ، سليسم نواب : ريمون اده ، اميل روحانا

صقر ، احمد اسبر ، وباقى أعضاء مجلس النوابهم من المستقلين: كاظم الخليـــل ، سليمان العلى ، رفيق شاهيسن ، عبد اللطيف ألزين ، مؤاد لحود ، طلال المرعبى ، ناظه القادري ، يوسف حمود ، الاب سمعـــان

الحسيني ، موريس فاضل ، صالح

الامير محيد أرسلان ، منير أبـــو

خالة عاليه وتضم } نواب :

الدويهي ، رينه معوض مؤاد نفاع، نواب: رشید کرامی ، هاشسسم بعدغت اب ٥ سسنوات عودة مخف رياشيا الفخار تلقى ترجيباً ب"تواجد الشرعية"







🛛 والحالي خيام مؤقَّتُهُ 🗇 🕳 اعيد فتح مخفر الدرك في راشيا الفخار بعد غياب قسري استمر اكثر مسن حمس سنوات تقريبا وذلك بفضل الجهود المكثفة التي اجراها آمر فصيلة السدرك في تحاصبيا الملازم اول فـــوزي بدران مع القوات النرويجيسية المامله في اطار قوات الطوارىء الدولية في جنوبي لبنان ٠

وقد توجه المسلازم اول بدران

للنهوض بهذا الوطن وهاصة هذا الظرف العصيب • والقي رئيس البلدية كلمسسة شكر فيها الضابط بدران عل جهوده ووعد بأن الاهالي على أتم استعداد ليكونوا جنودا أوفيساء لهذه الشرعية ودعم رجال الامن في تنفيذ القانون وابعاد الاذي لان كَفَانًا مَا حَلَّ بِنَا طَيِلَــهُ السَّنُواتُ

الماضية وهي كافية لنتعلم ونكون اونياء لارضناً ووطننا . ويذكر أن راشيا الفخار خاضعة للسيطرة النولية بحيث تشغسل القوات الترويجية عددا من منازلها شبه الصالحة للسكن • وقد بدا الاهالي بالعودة الى منازلهـــم وأصلاح ما امكن وذلك بعد غياب أستمر اربع سنوات منذ عسسام

وطالب الاهالي بمساعدتهم من اجلُ اعادة ترميمٌ منازلهم قبَّا حلول فصل الشتاء كذلك باع خطوط الهانف واصلاح شيكة الم وشبكة الكهرباء وتعبيد الطرقات عن «اللواء البيرونية المعرف سبولة نقية

المصارف تواصل اداء وظائفها خلال الحرب اقل ما يمكن وصف الاقتصاد اللبنائي به هو المعجزة ، لان هذا البلد الذي ابتلى بمختلف اصناف المحن والمآسى والصعاب علسي مدار سبع سنوات نجح في المحافظة على اقتصاده القومسي السليما منتعشا الى حد كبير مصاائار الدهشة لدى خبراء الاقتصاد في العالم وقد جرى اكثر من بحث حول المقومات والركائز التسسي يستند البها اقنصاد لبنان وجعلته ينخطى الازمات بثبات يستحسسق

ويمكن تلخيص هدده المقومات بالنقاط التالية : الحرية التي يتمتع بهــاالاقتصاد في لبنان حيث لا قيـود تذكر عليه وتدخل الدولة فيه قليل الى ابعد الحدود . ألصارف الليبانية وثقة اللبنانيين وغيرهم بها وقد لعب القطاع المصرفي الدور الرئيسني في الحفاظ على الاقتصاد اللبناني

إ في وجه النطورات والهزات . قدرة الشعب اللبناني على مواجهة الصعاب وابجاد الحلول الفورية والبسيطه للمشاكل التي تعترضه .

 وسنحاول في سلسلة سن المقالات والتحقیقات التعرف على الاقتصاد اللبناتي من مختلب فجوانبه ونبدأ بما كتبنه مجلب «المستقبل» اللبنانية التي تصدر حاليا في باريس حسول المصارف

الحرب ومصارف لبنان الثقة تهزم المدافع!

نجاح واكيم ، زاهر الخطيب ، عبد

المجيد الرامعي ، البير منصور .

حسين الحسيني ، عبد المولى امهز

عبدو عويدات ، سليم المعلوف ؛

زكى مزبودي ، عادل عسيران ،

على الخليل ؛ فريد سرحال ؛ رشيد

الصّلح ، عثمان الدنا ، نسزيسه

البزري ، بشير الاعور ، أميسن

الحافظ ، مخايل الضاهر ، حسن

الرفاعي ؛ صبحي ياغي ، البير

منخير .

🗷 باعتراف أكثر من مصرفي فسسان الاحداث الراهنة التى يشهدها لبنان حاليا تفتلف بطبيعتها او بحدثها عن الاحسداث السابقة التي شهدتها عامسي ١٩٧٥ __ ۱۹۷۱ ، ومن ثم في عامي ۱۹۷۸ و ۱۹۸۱ كما يعترف هؤلاء بأن المصارف اهتاطست

وتحسبت تدل الظروف المحتملة . ورغم ذلك فأن القطاع المصرفي بقسي الوحيد العامل بكفاءة محسوسة منسسذ الاجتياح الاسرائيلي في ٦ هزيران (يونيو)

الملضي هتى اليوم . وحاولت بعض المصارف مواجهة الاوضاع بعدة تدابير استثنائية منها : 🔲 اولا: اعلان عدد مسن المصارف استعدادها لاستقبال زبائن فرع ما في فرع

او فروع اخرى تكون أكثر قدرة على العمل ولعل هذه المرونة ناتجة عن اتساع شبكة المصارف محلبا قبل وخلال الاهداث . 🔲 ئاتيا : سهر المصارف الحثيث ، وبتوجيه من جمعية المصارف ، على عقد جلسات مقاصة غير رسمية او لاجــــراء

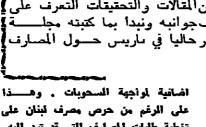
تبادل ثنائي ببن المسارف .

🔲 ثالثا : محاولة معالجة دفـــــ الشيكات انصادرة عن غرع اخر بواسطة الهاتف او التلكس حيث يكون ذلك ممكنا . مأعدا ذلك فالخدمات المعرفية بقيب عادية ولا تحكمها أية ترتيبات استثنائية . فلا حدود للسحوبات ولا تشدد في اجسراء التعويلات ولا استنكاف عن عمليات القطع (باتت محدودة) والإعتمادات المستنديسية (ضئيلة بسبب صعوبة الاستيراد والتصدير) كما أن المصارف لم تتردد في اللجوء الي الخدمات البربدية السريعة بواسطـــــة الشركات الخاصة على رغم الكلفة الباهظة

■ رابعا : السعوبات بقيت المظهر الاهم في عمل القطاع المصرفي فالسحوبات بقيت عادية وطبيعية جدا وذلك استنادا الى الشاهدات اليومية . وبقاء السحوبات محدودة في ظل جو من الذعر والهلسم اللئين سادا لينان عامة وبيروت خاصة يلتى شهادة جديدة على النقة بالجهساز المرفى النبئائي . ويأتى دليلا على مدى رسوخ الكفاءة المرفية في ادهان زبائين الممارف ، وهم رجال الاعمال واصحساب

لهذه الخدمات .

المنفرات والمحقّات المادية . عدم وجود ف عدم وجود ضغط اي ان لم يتلق حتى الإن محرف في شأن الحصول



معجسزة الاقتصاد اللبناني

تزيد كثيرا عن محاثير بقائها في المصارف . ولهذا فقد عمل معظم المدخرين علـــــى -الاحتفاظ بحاجتهم من السيولة مـــــع مضاعفتها أحيانا لمواجهة الاحتمالات او ارتفاع الاسعار في مثل هذه المطروف . .

□ الجميل اثناء استقباله الاسعد □

تأمين الخدمات حتى في اللحظات الحاسمة

□ الثقة التي تراود معظم المواطنين،

بأن ما يحصل ، على ضخامته ، قد يمهد ا

لرضع خاتمه للثفق المظلم الذي دخل فيه

لا يجوز اسقاط الشعور القاتم والمستند

ريما الى بعض المواقف المسياسية وهسو

شمور بات متنعا بعودة لينان وطنا مستقرا

ينم يحكم مركزي قزي ضيعنا الشعور هو

السبب الرئيسي ، النِنْيَ في عدم احداث ا

تهافت على السحوبات ، بل في عسم

حصول تحويلات كبيرة الى عملات اخرى .

📗 ان سحب الاموال من المصارف الي

المنازل يعرض هذه الاموال لاخطار ومحاذير

لبنان منذ نهائي سنوات . والواقع أنسه .

🔲 وكما كانت السحوبات عادية بدون اي ذعر أو تهانت كذلك كانت عمليات تفطية طلبات المصارف التي قد ترد اليه. التحويل من الليرة الى عملات اخرى ولا . مما يثبت أن المصارف طبقة من هيسست

عودة الحياة المصرفية الى الجنوب

السيولة ومرتاحة الى وتيسرة السحوبات

٢ ــ أسسرار المسارف في صورة شبه

عادية على الاكتتاب في سندات الخزينة

القصيرة الاجل كما في الاحوال المعادية .

فخلال الفترة المهندة من ٧ حزيران (يونيو)

الماضي ، حتى ه تبوز (بوليو) المأفسي

حصلت خمسة اصدارات ، بحیث استحق

المصارف اصدارات سابقة بنصو هرا

مليار ليرة اعيد الاكتتاب بنحو ١٦٢ مليار

منها ، اي ان المصارف مجتمعة ابقت في

حوزتها نحو ٥٠٠ مليون ليرة غقط . وتقول

الاوساط التقدية ان حرص المارف على

الاحتفاظ بهذا القدر الاضافي من السيولة

هو من باب التحسب ال قد يحصل وليس

٣ ــ أن معدل الفائدة على المبيرة بين

المصارف بقى نفسه تقريبا ، لغب الطلب

أو لَفَتَرَةَ شَهِر أو عدة أشهر . وهـــو

يراوح بين ١٢ و ١٥٪ على كل الفترات

واستقرار المائدة في ما بين المصارف يعكس

ايضا الاطمئنان الى سلامة وضع السيولة

لدى معظم المسارف وعدم اضطرارها الى

الاقتراض من مصارف اخرى مما يؤدي الى

ارتفاع الفائدة . واستقرار الفائدة في ما

بين المارف لا يؤكد السحوبات العادية

مُحسب بل ينفي وجود الحالات خاصة في

هذا بالنسبة الى المظاهر . اما اسباب

🗌 الثقة بالجهاز المرفى وقدرته على

ظاهرة السحوبات العادية فابرزهــــا

يعض المسارف الصغيرة) .

لما هو حاصل .

سيما الدولار . وكما أن الراهنة على. احتمال انتهاء المحنة اللبنانية كانت سببا لسحوبات عادية فآنها كاثت ايضأ سببار اساسيا الاحتفاظ بالليرة اللبنانية .

— يتبع — محاولة أبخال سيارات

ملفومة الى الجنوب

 ذكرت مصادر مطلعــة ان رجال المنظمات حاولوا عدة مرات مؤخرا أدخال سيارات ملغومة الى قرى تقع في القطاع الاوسط من لبنان على مقربة من طريق بيروت دبشق ، وأضانت هذه المصادر أن رجال المنظمات يقومون بالدخال سيارات مدنية ملغومة الى اماكن مركزية تشهد تحركات لقب ات جيش النفاع الاسرائيلي 4 وقيد المشنبه بها ويتوم جنود جيت النفاع الاسرائيلي بفحص رخص السيآرات مسى حواجز الطرق وكانت قد وتعتّ في الأونة الأخيرة عدة حسوادث انتجسار سيارات ملغومة بينها واحدة في بلسدة بحمدون واخرى في دير القبر مما اسفر عن أصابة عدد من المثيين أ اللبنانيين بجراح. انتصبت ألكتب صفوفا مصففة

اسرار الظلام :

بدل الفيلم العربي هذا المساء « الانتقام العادل »

اول فيلم هندى يقدمه التلفزيون الاسرائيلي

عشاق الفيلم العربي تنتظرهم مفاجأة هذا المساء • بدل الفيلسم العربي الذي اعتدنا مشاهدته في المسيأت أيام الجمعه سيقسدم التلفزيون ألأسرائيلي ولاول مسرة نيلها هنتيا بلونا ء

والسبب في هذا النفيير هو سيسسل الرسائل الذي انهبر على التلعزيـــون الاسرائيلي منذ مدة طويلة ، والذي يطالب غيها كانبوها عرض فيلم هندي .. فلــم يسع التلفزيون الاسرائيلي الا الاستجابة لهذه الطلبات ونقديم اول فيلم هندي هذا المعاد ، كتجربة أولى من توعها . وعلى ردود الفعل بالنسبة لجمهور الشاهديسن بنوقف تكرار هذه النجرية او أن يكون فيلم هذا المساء هو النبلم الاول والاخبر .

وصناعة السينما الهندية تكاد تكسون الاولى في العالم بالنسبة الى كمية الانتاج ~ وضخامته . فاستديرهات ئيردلهي ننتسج ما بين . . ٦ الى . . ٧ غيلما في المام . رقم ما يوازي ما ننتجه سائر ستديوهات العالم قاطبة خلال أكثر من سنة ، وهذه الاعلام نلقى رواها هائلا .. والسوق الاول لها هو بالطبع الهند ذانها . فالجمهور الهندي بحب الافلام السينمائية ويقبل علسسي مشاهدتها مأهفة وشفف . ولكن الغيلـــــ الهندي استطاع أن بشق طريقه الى خارج بلاده .. وبالاضافة الى اسوال الاقطار بنجاح في ابران وتركيا وكافة الاقطار المربية ، ويعرض ايضًا في بعض الاقطار الاوروبية ، وفي دول أمريكا اللانينية .

في القاهرة مثلا يغوق الاقبال على الفيلم الهندي حتى الاتبال على الفيلم المحلى .. وهناك بعفى الأغلام الهندبة التي استمر عرضها لمدة سفة كالملة في القاهـــرة ، والسبب في ذلك واضع : الغيلم الهندي هو عادة فبلم غنائي . من النادر جدا أن تجد فيلما هنديا لا بحتوى على سيل لا يثنهي من الاغاني والاستعرافيييات والرقصات حتى ليخبل اليك ان كل هندي ولضمان عرض المبلم في البلد الذي يصور يحسن الغناء والرقص .

والواقع ان الغيلم الهندي سبق الفيلم العربي بادخال عنصر الغناء في الاعلام . فالافلام الغنائية الهندية الاولى بدأ انتاجها يعد أن نطقت السينما . ومن الامسلام الهندية الاولى في هذا المضمار الشابسك والي» و «هنتر والي» ، التي انتجت في مطلع التلاثينات وصناعة السينما الهندية هي صناعة عربقة .. والاستدبوهسات الاولى في سودلهي بنيت غــــى اواخــر المشرينات بمساعدة فنيين بريطانيين .. ولكن السينها الهندية اليوم هي صناعة محلية خالصة . وهناك مدارس ومعاهسد في الهند لنعليم الدرابة وننون التصوير

نعتبد غصصها بالدرجة الاولى علىسيى المواضيع المعاطفية ، والمآسى المبسرة للنموع والصدف العجبية ، والبطولة التي لا حد لها . وقد حاولت في فترة ما أن تغير هذا الخط وننتج اغلاما هادغة تعالسيج حقيقة الاوضاع في الهند .. تقع احداثها في الاكواخ لا في القصور الفخمة الاسطورية وابطالها ناس فقراء بسطاء يرتدون الاسمال وبحرثون الارض بمحراث خشبى قديم . والفيلم لا غناء فيه ولا رقص .. وأشهر هذه الإملام «أمنا الهند» الذي ماز بعدة جوائز عالمية .. ولكن منتجه اشــــهر الملاسه . يعكذا ارغم ذوق المساهديسن العاملين في صناعة السينما على أن تبقى السينما الهندية محافظة على صيفتها الترفيهبة الاستعراضية وعلى قصصها الاسطورية الخيالية البعيدة عن واقسم

والسينما الهندية منذ نشأتها وحتى اليوم

والاغراج والنبئيل .

الشعب الهندي وحياته كل البعد . ومع هذا فقد طرات بعضس المتطورات على الفيلم الهندي . فهذا الفيلم المحافظ جدا بدأ يترك حدود بلاده ، الكثير مسن المنتجين بداوا يصورون افلامهم في الدن وباريس ونيويورك وريودي جانيرو ونلسك لخلق أجواء جديدة للغيام الهـــندي ..

بقلم: ابراهیم موسی ابراهیم والمئلة الهنبية التي كانت كلها حشمة ولا ترتدي من الملابس الانتك التي تفطي الجسم كله ، هذه المنلة بدأت ترندي الازياء الاوروبية وثوب السباهة المنسى وتكشف عن المسيقان والصدر ونتصسرف بحرية وجراة . والقبلة التي كانت محرمة اطلاقا في الفيلم الهندي ، بانت مقبولة في المديد من الافلام ، وأن كان قسم مسن المثلين والتنجين يرفضون القبلة حتسسى يومنا هذا .. كما أن هناك نسخا من بعض الأغلام الهندية معدة للتصدير للخارج . وفي هذه النسخ تنطلق المثلة على سجينها غير عابئة بالتقاليد والرقابة . والمثل الهندي يتقاضى اجرة لا بلس بها .. واذا اشتهر فبأمكانه أن يصبح من الأثرياء بعد

ان يحدد اجره بتفسه . وفيلم «الانتقام العادل» الذي سنشاهده هذا المساء هو واحد من تلك الإغلام التي اعتدنا مشاهدتها في بلادنا في دور السنينما التي تخمصت في عرض الاغلام الهندية ، كدور السينها في يافا مثلا .

بضعة افلام واذا زادت شهرته فبأمكانه

بطل الفيلم يدعى دغمة . في شبابسه يسرق مجموعة من الجواهر وخلال عملية السرقة يفتل رب الدار وزوجته أمسام ولديهما 'لصغيرين ، وذلك عندما حاولا منعه من الاقدام على السرقة ويقسسم الطفلان تسمأ ان ينتقبا من قاتل ابويهما وأن تطوله ايديهها مهما طال الزمن . والدة اللص القاتل تكره الاعمال التي يقوم بها ابنها .. وهي تتبنى الطفليسسن

هل تساعد الام الوئدين على الانتقام من ابنها ؟ هل سيتحقق هذا الانتقام فعلا ؟ هذا ما سنشاهده على الشاشـــة الصغيرة في الساعة الخامسة والتصف

يشترك في تمثيل الفيلم المجد خان ، فینود مهرا ، جینندیرا وبیرونا روی . الفيلم بالالوان وترافقه ترجمة عربية

في مكتبة غامرة عامرة . فأنتظرت هذه الكتب ضيونها بصبر وأتاة ولكن دون أن تمسها أصبع أو أن تنظرها عين • فهذا كتاب الحضر يزوي اخبار الاقدمين ، وبجانبة كتاب اصفر يجمع انكار الأولين ، وبقربه كتاب أزرق يسرد قصمى المايقين ، وازاءه كتاب أحمسر يصنف أعمال اللاحتين ، وهنساك كتاب يكتظ بالشبعر وأخر بالوصف وغيرة بالسرد وسوأه بموضوعات النبات او الفلسفة او الطسب والأخلاق والاجتماع . فمن طواف في عوالم النفس والروح السي نجوال في حلبات النكر والرأى والى ترحال الى دنيا الطبيعسة

ميسود الظلام غرمة المكتبة ملا تبدو الكتب للعبان . . . كبير هـا وصغيرها ، عسيرها ويسيرها . . طلام دامس يعم هذه الكتب ، غلا تري ولا تشبهد ولا تلمس ولا يعرف مكاتها . اسرارها مختزنة مكتنزة مين طيات ذاتها والظلام يلفها بين ستوره الداكنة .

مهل تعلم ما يحتوي الطلام بين آه لو تعلم ما يخبيه الظلام من

تناسخ الإفكار:

هناك تناسخ انكار كتناس

اثمارة الى مصطلح الصوفية : تناسخ أرواح - من انسان الى انسان ــ ، تماسخ _ من انسان السي حيوان _ ، تفاسخ _ من انسان الى نبات ، تراسخ ــ من انسان الى جماد ــ صحفي وأديب ٠٠ قال صحفى لاديب : قصتك

فقال ألاديب: صدقت! فعجب الصحفيي وتسامل: فلماذا قدمت تصتك أذن ؟

ومباعد الكون •

الارواح : تولد النكرة في راـــــ صاحبها ، فأحيانا تفسح ولا تكتب ، واحيانا تنسخ الى الورق، ثم تمسخ ألى كتاب وبعدها ترسخ في ادهان الاحرين متنقل حياتها من أنسان لانسان .

وهل سننشرها أذن ؟ ِ مَقَالَ الْصَحَفَى : كلا . . . لاني سأعمل على رفع مستسسوى رغم كونها امراة ٠٠

فأجاب الاديب: لانها بمستوى

فقال الصحفي الصدقت التات

غعجب الاديب بدوره وتسامل:

أن الطبيعة التي جعلت المرأة

كما هي ، لم تجعلها كذلك لكسي تكون شاذة بل لتكون امراة مقط

.. لذا فمن واجب المرأة تجــــاه

نفسها أولا أن ترى نفسها أنسانا

كالرحل تهاها ، ولكن هذا الانسان

هو امراة لا رجل ، وليس هسذا

الاختلاف ما يجدر تعييسته الاق

آنه ، لما في الحياة اليومية مسأن

المراة عضو نعال منتج في المجتمع

كانت السيارة تسرع في عدوها

🍙 لا فرق في الخوف من الموت

مسيجة . ففكرت وسحلت هـــذه

والاموات بيسن الاسسان الاول

وانسان أنيوم · • • لانسانسيُ • لم يصل العقل الانسانسيُ

يتوتع آلموت ولكن ليس هنالسك

وتزرع الورود .. اللهمياء أم

للاموآت ؟ اليس هذه بقايا تقاليد

دنمن الحبوب وألماكل مع الاموات

او ضع الحلى والاحجار الكريمة

لا زال الانسان بفكر نسي

ه٢ر١٧ عزف على الناي ــ البير الياس

. ٢٧١٢. مع احداث الاسبسوع

٢٥ر١٩ ـ عماد عبد الحليم

٣٠ر٢٢ حديث ــ يعقوب خزمة

.. ر٢٢ من المقامات المراقية

٠٢ر٢٢ من أرشيف الفناء القديم:

_ فتحية أحمد

۔۔ داود حسنی

ــ حنان

ــ متري بولص

۔ احسالم

<u> جورجيت صايــغ</u>

_ عبد المي حلمي

السبت 11_1_1

. ٤ ر ١٩ كلية البوم

٠٠ر٢٢ ـ ورده

. }ر ال هذه ليلتي ــ ام كائــوم

٠٠ر٢١ برنامج ما يطلبه المستمعون

ەمر۲۲ ــ الحان اسحاق ابو العز عزف

فرقة الاذاعة الموسيقية

المالم الاخر ، ولا زال لا يعلم اي

• تفرس في المقابر الاشجار

يقيه نزع الموت ... الانســــ

حتى اليوم الى حل أو الى احتراعً

غرايت من بعيد مقبرة أنية

الصحيفة

افكار عادرة:

موت متوقع ٠

في نعوثىهم ا

لبناء سياج لمقبرة مدعيا بــــ

كان : كل ميت فاضل تقي كريم اننا في حاجة الى طفل يصسرح ركذلك الطنل الذي صرح حين رأى الملك عاريا في قصه اندرسون! اليس بين جميع الاموات من مجرم او شرير او ظألم ؟ احوج بالمعرفة عزا

یروی عن بخیل لم بنبرع

🍙 لا زال النفاق الازلى كــــ

اعداد : ابراها

الاموات لا يهربون والم

هذه انكار عِبَّيُّ السيارة . . . لان

والاموآت ليس هنال

ثَابِتَ وَاكْمِدْ . . الإَمْرِ

شباب ومشي

ــ ألا ليت الشيل

-- بما نعل المشير

المعرفة عن المشيب

لأخبره بما معل الزيار

الاكيد!!

احطأت !

مذا الكان لا يرأ

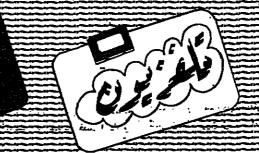
 ف حياتها مأساة: ماضيها فيه رجل تحبه ، ومستقبلًا. جميل أن تعود زوجتى السيبيتي ٠٠ وأجمل حداياً مهما غضبت من المراة فسسلاتضربها بوردة ١٠ الم

انت تسجري وراء المال ٠٠ والمراة نجري وراك الله كما يطفو الزيت على الماء ، تطفو الاسرار على وها . لماذا تحرص زوجتي علىكان تقارن بيني وبين ألم الفتاة الَّتِي الْحَبِّهَا أَلْمُكَهَا ٠٠ الْفَتَاةَ ٱلَّتِي الْتُرْدِّجُهَّا بَلَّا المحيون وآللصوص ، يفضلان الظلام .

 في الليل ، وفي الحب ، يصاب الناس بعمى الاوان .
الراة تبكي ليلـــة الزغاف ، والرجل بعد ذك . الحب موهبة ، والزواج خبرة .

 المراة تمساح في بحر مستن الدموع . في حياتنا مصيبتان : أن نعيش بلا حب ٥٠٠ وأن نعب. مكتوب على قبرها: هنا ترقد زوجتي ٠٠ هي في ال

و احمدي ربنا ان لزوجك عيوباقليله تشغله عن عيرط عندما أنقول عن آلراة انهساقمر ، نقصد أن الأراد .



..ر٧ ميكي ودونالد ــ اقلام من الصور المتعركة مع شخصيات والتحيزني البرنامج بالالوان . ٣٦٦ عشية السبت ــ برنامج ديني .

برامسج الاطفسال

البراميج العربيسة

مرجز الانباء القيلم الهندي «انتقام عادل» (راجع زاوية اخترت لك) . .٣٠٧ نشرة الإنباء المعورة

البراميج العامسة

. . ٨٠ مقدم السبت ــ يرنامج ديني شريط الاسبوع بالعبرية «رجال واحلام» - مسرحيةغنائية اسرائيلية بالالوان . ١٠١٠ الفيلم السينمائي هنسنت فرانسوا

١٢٥٠٥ قول مأثور تعقبه نشرة انبيساء

باول و المجميع" بالالوان ومترجسم

السبت ١١--٩--١٩٨٢ البراميج العربيسة

٠٠٠ موجز الانبساد الصديق المنقذ _ مسلسل بطله كلب نكى . المسلسل بالالسسوان ومترجم للفتين . (لمجلة الفن) ـ وتتضمن تقريرا عن فريد شوقي بمناسبة مسرور شهر علی وفاته ، رسام هاو ، متحف السينما ، معارض متحف . و ٢٢ اقسواه اسرائيل في السينها ، واخبارننية

> ٠٠٠٠ برنامج ترفيهي محلي . نشرة الانباء المصورة

البرامسج العامسة

. . ر ۸ مند انتهاء السبت ـــ برناهج ديني بنسون -- مسلسل كوميديوعنوان حلقة اليوم (لسوق الاسهمسم)) المسلسل بالالوان ومترجمالعربية ٠.ر٩ أ نظرة على الاحداث نشرة الإنساء المعورة بالعبرية

نظرة على الرياضة ١٠١٠ حلقة بن مسلسل الفبوض هيفن بالالوان ومترجم للعربية .

١١/١. بث مباشر من كنيس لنقل وقائع .هر۱۱ قول ماثور تعقبه نشرة موجــزة

نشرة اخبارية كل ساعتين بن الثابئة مباها ساعة بوسيقية

*ک*ار: صباح موسيتي كونسرت المباح ٠٠. ١١ قلبي في الشرق . ارا ا علم للمبيع ٥٠.١٦ موسيقي كالسيكية

١١٢ رياضة الصباح ٢٢ر٦ ، يرنامج للمزارع .. ر٧ هذا الصباح .. شريط انباء ١٠ كل الالوان ه.ر١٢ استراعة الظهيرة ١٢,٢٠ برئامج رياضسسي ٠٠.١٢ منتصف النهار ــ شريط انباء .ار١١ مع التامي ٥٠,١٧٠ شريط اتباد غارجي

السبت ١١-١-١٩٨٢

١١ر٧ الحسان عبرية ٠.١٩ ابتسسم ١٠٥٠١ شريط الإسبوع ٥.٠١٦ أغان راهداف ه، و ١٦ شريط الاسبوع ٥٠ر١٩ مفترق الشرق الاوسط

رادسيو البرنامج الاول

ه.ر.۲ كونسرت السبت

السبت ١١_٩_٢٨١

٧٠.٧ هياح موسيقسي البسيتها والمسرح ١١٦١ برنامج الاطفسال ٧٠,٢٥ من قاعاتنا الموسيئية

البرنامج الثاني

نشرة اخبارية كل سامة كابلة

البرنامج الثالث

للبرة اخبارية كل ساعة كليلة ه.ولا اغاني المباح ه.رل البارعة نتط

الفيلم الهندى « انتقام عادل» التلفزيون الأسرائيلي . . الخامسة و ٣٢ يقيقة . .

★ يقدم التلفزيون الاسرائيلي ولاول مسرة فيلما هنديا كاملا وتتحدث قصة المهيام عسن شاب أسمه درما يسرق مجوهسرات ويقتل زوجين أمام اطفالهما لإنهما حاولامنمه

الفيلم بالالوان ومترجم للعربية .



- العاشرة والنصف .

ه. و ملاا ا التاسمة مباها ٥٠١١ اغان شائمة ٥٠,٠٥ منتما يأتي المساء السانتين ٥٠, ١٧ هنا وفي كل مكان ٠٠.١٦ نزهـــة ليلية استوديو رقم (۱)

١٩٨٢_٩_١١ تسبية .

٠.٠٧ المسان للذكري ە.رى الىسوان ه. د ۱۲ افسان سلفنسة ه.ره۱ افسان ميرية ٥٠ر٢٢ نزمسة ليلية ٥٠.٦٦ وانيرتيسك

موت اسرائيل بالعربية

الإغبار - ١٦٠ - ١٦٠ - ١٦٠٠ . اد. ا - ۱۱ مار ۱۱ - ۱۱ د ۱۱ - ۱۲ د ۱۲ م 195. – 165. – 175. – 195.

٢٤٠٠ - ٢٢٦٢ - ١٠٦٢٠ ٠٠٠٠ القرآن الكريم - وهديث نبسوي — محبد قثديل

الاولاد ينذرون انفسهم للانتقام محسن القاتل ، وتتبغاهم والدة درما .



تشاد افرت في مسلسل هيغن التلفزيون الاسرائيلي السبت

٢٠١٠ مع مزارعي الضفة الفربية أحبر أعقر اغفر في خصيسة . ار٧ جولة في صحف الصباح - أغاثى بمناسبة الحج ۲۶۲۶ ١٥٥٠ رتبة مع اللفــة

٠٠٠، مجلة الأسرة ١٢٧ر١٠ برنابج سلابا وتعية ١٠ر٠١ ــ فايزة رشدي ومجدي . و 11 نقل اذان الظهر وخطبة الجمعة

والمسلاة ١٢٠١. مع اهدات الظهيرة وكارا نشرة المواصلات ففر۱۴ سـ صبــاح ٠٠٠، طبيب وراء المكرفون

٠ اد١٧ رسبائل المستبعين العرب

أأى ذويهم

. اروا نشرة النباء الملية ونشرة النسفة والقطاع الله وتبة مع اللغة ١٦٠٠ من ملقات التضاء ٠٤٠١ والعظبـــة ٢)ر٦١ - فاقدة على الإنب العبري المديث

ه.را القرآن الكريم ... وهديث نهــوي ٧٠٠ مع مزارعي الضفة الغربية . . رام استودیو رقم (۱) ۲۷ر۹ ــ ایلي شویري ه)را برنامج مع الماملين

١٠,٢٧ ـ نجاة الصغيرة . در. ۱ تضية وترار 00ر.١ - محمد العزبي اوراا برنامج سلاما وتعيسة . إرا ا من أغلني : ب ام کلسوم 🌴 معبد عبد الوهاب ١٢١٢٧ موكب الافائي الفربية ١٠/١٠. نشرة الطب والعلم والتكولوجها ٥٥ر١٣ ــ تعري شمس الدين

مدردة ملاعب واعداف مارها نشرة الانباء المعلية ونشرة اللسفة والقطساع 6)رةا ملاهب وأهداف مكرا الملاعب واهداف . أراا إرسائل المستمعين العرب الى دُويهـــــم

فار17 ملاعب وأهداف ٥) ر١٧ برنامج أيلم زمان ١٨٥٠٠ مع فئلتي الإدامــة علموك الهبر _. موشيه الباهو حبایب ۔ فایرۃ رشدی وخياة جمالك ــ سليم شوقي اسمك هار ــ ناديا

من سنین عبیبی غایب ـــ ردی ٤٠ المسهرني ــ ام كلثــوم . . 19. ملاعب و اهداف . ار 14 كلمة اليوم

١٩٥٢ محاوره رياض السنباطي وهدي سلطسان ٠٠ ١١٠ ما يطلبه المستمعون ٣٠ مع فرقة الموشحات العراقية

بأشراف الشيخ على الترويش . . ر ۲۲ زاریة من مشدوق البرید ١٢ر٢٢ صباح فخري في اغنيتين

٤٠ ديث ـ يعقوب خزمة ەەر۲۲ ــ فيسروز .. ٢٢٠٠ من الفناء العراقي ١٢,٢٠ مطرب السهرة : غريد الاطرال

دورا لسينما /القدس

ساعات العرض : ..ر؟ ، ..ر٧ ، ...١

أديسون : سيد ٺيون اورغيل: احلى حفلة أوريون : أمنية موت أورنع: احتفال في السوق سمادار : قبقاب خشبی مبائي الامة : عربات النار

ميتشل : جورجيا کفیر : روکي رقم ۳ ميسدن : تحت الإنسف رون : شرقسی

النزهة الجديدة:

1 - القرش - نادية المجندي عادل ادهم ــ حسين قهي r لفادعون ... المتهايشان

مىلىنى ـــ شاشى كايور،

القسيس :

 ١ - ساعود بلا دموع _ رشدي اباناة ــ نجلاء فتحي ٢ - دون النار ... ايتهابشان -زينسات ابسان

المسراء:

ا - تينت شد مجهول _ مصود ياسين منفية العمرى _ عزت العلايلي ٢ - هندي - المجد نفسان

الفقيد المرحوم الشيخ سلمان الهزيل

جمع الحكمة والشجاعة في شخصه

بقلم: نسيم قزار مدير مكتب مستشار رئيس الحكومة للشؤون البدوية في النقب •

الشيخ الفقيد يستقيسل رئيس الدولة عندما زاره في العام الماضي

في النقب حتى بلغت البحر الميت شرقسيسيا

ومشارف غزة غربا . وكان الاتسسراك

يحسبون لابناء هذه العشيرة حساباريحاولون

الحد من قوتهم وشاتهم وفي بداية هـــــذا

القرن القت السلطات العثمانية القبض على

شيخهم وهو جد الشيخ سليمان واعدمت

كان ديوان الهزيل دائما محط كبــــار

الشخصيات ورجال الدولة حيث كانسوأ

يتوافدون اليه للزيارة والداولات والبحث

في الشؤون الخاصة والعامة . ويشهد لنا

بذلك ديوانه اذ انه يحتوى على صـــور

وهدايا من تلك الشخصيات والزعماء النين

زاروا بيته الكريم ، ومنها صورة السيد

رئيس الوزراء مناحيم بيغن والسيدان يغثال

بدين وموشيه ديان وكنيرون غيرهم . وفي

السنة الماضية شرف بيته بزيارتــــه رئيس

لقد كان المرحوم الى ايامه الاخيرة مخلصا

ومواليا لدولة اسرائيل ومؤمنا بمستقبلها ،

وكاتت له قبل قيام الدولة روابط منينسسة

مع المستوطنات اليهودَية حافظ عليهــــا

وعززها الى أواخر ايامه . ولقد بلقني انه

قيل اسبوع واحد فقط من وفاته جمسسع

المرحوم كبار أولاده واوصاهم بان يقتدوا

باعماله وارشاداته وأن يستمروا فسي

النعر على الإيران المالية الزاء دولة

اسرائيل ، والا يعطوا اننا مساغية لمن في

نفسه مرض من الذبن يصبون الى تعكيسر

في حياته . فبالإضافة الى خصال الكرامــة

والبشهامة والسؤدد وهبسه المسولي تعالى

الحكمة بكل معانيها حكمة التبصر في الامور

وحكمة الطب ، اذ كان رحمه الله طبييـــا

مداويا يقصده المرضى من مختلف المسساء

البلاد وهتى من سيناء وشرق الاردن لتلقسي

العلاج حسب الطب البدوي التقليسدي

لامراض يعجز الطب العصري عن مكامحتها

كمرض عرق النساء الذي برع الفقيد مسني

أن فقدان الشيخ الجليل سليمان الهزيل

يعد خسارة ليس لال الهزيل فحسب بنيل

لجميع اصنقاته ومعارفه من الخاصةو العامة

ومن رجالات النولة وموظفى الحكومسة

ورؤساء البلنيات ولجميع ابناء العشائسر

البدوية في النقب . لقد اختفت عنا بوفاته

شخصية فذة متعددة المواهب والتاقييب

سيشعر الجميع بنقصانها . لقد انتقل أبو

على الى جوار ربه ونحن نسال المولى عز

وجل أن يتفهد الفقيد برحمته الواسعة وأن

إنا لله وأنا اليه راجعون

* تنمات *

عبر يتوجب

خالفوا الرأي القائل بضرورة شن حسرب

وقائية . وكان ثمة البعض ممن دعوا الى

تسويات سباسية ــ تسويات استسلامية

وموافقة على مطالب العدو سا تفاديالنشوب

الحرب . ويومذاك ايضا هندوا بعقويات

دولية (كما نحقق الامر فعلا في حملة سيناء)

ولكن في حملة سيناء وفي حرب الايسمام

السنة لم يجرؤ احد على اتهام بن

غوريون أو أشكول أو وزراء المنفاعورؤساء

الاركان في ذلك الحين باشسال نار الحرب

دخلت اسرائيل حملة سيناء وحسسرب

الايام السنة كنول ضعيفة ــ داود الضعيف

ضد حوليات العربي الجبار ، وبعد حسرب

الايام السنة تحولت صورة اسرائيل إلى

صورة دولة عظمى في المنطقة . وبالرغيد

تُعززت هذه الصورة الإسرائيلية في عملية

«الليطاني» المسكرية واكثر من هذا نتيَّجة

الاسبوع الاول من القتال في حملة السلامية

الجليل» وهزيمة سلاح الجو السوري

وصواريخ أرض - جو السوفياتية التبيي

يستخدمها الجيش السورى . ونجاة اخلت

وسائل الإعلام العالى تصورنا ليس كشؤب

صغير تعداده در۲ ملايين نسمة يدافسنع

عن حياته ضد ١٠٠ مليون من الذينيناصبونه

العداء وشد ٢٢ دولة عربية ، والمسيسا

كجوليات الاشرائيلي الذي يسحق «داوّد»

الفلسطيني العربي !

بن نكسة يوم الففران في ١٩٧٣ فقب

مها ادی الی انسحاب اسرائیل .

او بتضليل الشعب .

غبا الفرق ?

يلهم ذويه المصبر والسلوان ،

مداواته وكذلك استعمال طريقة الكي .

المياه بين الدولة ومواطنيها .

أن الله عز وجل كان راضيا

الدولة ألسيد اسحق نافون .

صباح أول أمس الاربعــاء الموافق في ٨ أيلول ١٩٨٢ أنتقـل

الى جُوار ربّه الشيخ الجليك السليمان بن على الهزيل عن عمر ينوف عن الله عن اله عن الله عن الله

اتبحية العربية كما تبلورت في مؤتمر قمة غاس كانــ الذَّى علقت عليه صحيفة ((معازَّيف)) السائية في افتتاحيتها ، • أما الموضوع الثاني الذي علقت عليه الصحف الاخرى موضوع النقاش السذي دار في الكنيست حول مسسروع الْأُمِيرِكِي رونالد ريغان أوالاَقتَراح الذي طرحه رئيسس ثناء النَّفَاشُ بِنسبِّيــــق موعد الإنتخابات للكنيست .

الاستراتيجية العربية

العرب الذين شاركوا في مؤتمر القبة الثاني عشر في المغرب ، رحبوا رئيس ريغان (الكقاعدة التسويةشاملة) في الشرق الاوسط ، أما مسي م رفضوا المشروع رفضـــاقاطعا . ى السلام الجديدة التي حيكت خيوطها في غاس لا علاقة لها البتة بالإنكار بة المني طرحت في واشنطن . ن التقارير الواردة من القبة أنه في حين رفض مشروع ريفان اقامية

نبة مستقلة _ فأن مشروع فاس يطالب صراحة باقامة دولة فلسطينيــــة سمتها شرقى القدس . س يرد ذكر منظمة التحرير في المشروع الاميركي ، غان الزعماء العرب في

انى اشراك المنظمة في كـل مسيرة للتسوية في المنطقة . · د! كله فأن ما اعتبر حجـرالزاوية في الشروع الامبركـــي _ اي علنا اعترافا قاطعا بحسسسق اسرائيل في الموجود ضمن حدود آمنة س ِه في مشروع غاس بالمرة .

. ألصبغة كان بوسع حاضة الاسد وياسر عرفات مما تأبيدها . أن نطرفين» و «المعتدلين» فيسي المعسكر العربي معا أن يستظلوا بظيل ة السلام» العربية هذه .

لة, وهم رحدة «المعسكر العربي» هول «استراتيجية سلمية» فقد كــــان . على استعداد لادخال تغييرات على مشروع الملك فهد الاصلية ، وقطع م رشوة لسوريا كتعويض عنخسائرها في المحرب مع اسرائيل في لينان، مندها لاجلاء قواتها من لبنانمع جلاء قوات جيش الدفاع الاسرائيلي . ، الاسد بعرفان حتى المعرفة أن الشقة واسعة بين «بهشروع ريفان» وبين هد» ـ الا انهما يوافقان على وجوب عدم السماح برآب الصدع الذي ملاقات بين اورشليم وواشنطن.

ا ، وبدلا من رفض مشـــروع ريفان فقد نبني المؤممرون في غاس تكتيكــا ١ : اولا برحبون بالمستسروع الاميركي ، ومن ثم يتخذون قرارا بايفاد ونماء العرب الى واشنطن لرفع المطالب الاميركية من اسرائيل الى مرتبة لاستراتيجية العربية" للسسلام التي تمت بلورتها في فاس .

يح الزعماء العرب في غضونذلك في ضم ياسر عرفات الى البعثة ، فأن مهد عند ذاك لقاوضات مباشرة بين الولايات المتحدة وبين زعامة المفريين. اصعربة بمكان ان تجد اسرائيل ما يشجع في «استراتيجية غاس» التسى أكثر مما استراتيجية . ولكنوبعد أن رفضت مشروع الرئيس ريفان ، م اليل أن تتوقع قيام الاميركان بالتلويح الباستراتيجية غاس) لكي بيرهنوا روع الرئيس بخدم مصلحبه اسرائيل ...

على الطريق الصحيحة

اقتراهنا الذي نشرناه لاول مرة يوم انجمعة الماضي في صحيفتنا حول خطرة حاسمة وتسبيق موعد الانتخابات للتنيست بسبب من الوضيع ي ظهر الى الوجود ، قد وجد تفهما في اوساط واسعة في البلاد ، وليسي "تتلف والمعارضة فقط ، وانها في اوساط وزرائنا انفسهم كما يتضع من الاتمالات السيد تسيبوري ، ومن حديث ساسة أخرين .

هذه الحركة ذروتها عندها انضم البها يوم أمس السيد بيغن كذلك . كنيرة ومنضارية هول الوضع في البلاد والنسية لشروع ريغان قسيد را في داخل البالد وخارجها . من هنا ، ولاجل العصول على مستورة ع فلا ضرر ثمة في استطلاع اراء جماهير الشعب في الموضوع ، وفي

انتخابات ـ لماذا ومتى

ن رئيس الوزراء مناهيم بيفسنيوم امس صوته واسلوبه تمهيدا لمعركسة غير أن شركاءه في الائتلاف ليسوا متحمسين هذه المرة لتسبيق موعد . ويدلا من أن يجند الإكثريسة التي تسنفد اليها الحكومة ، فأن بيقن بيق موعد الانتخابات على أنه تحد للمعارضة .

اسرائيل بحاجة حقا الى حكومة حديدة والى سياسة اخرى . ستقد رئيس الوزراء بان الادارة الاميركية ستمتنع من الان الى هين موعد

واذا سبق موعدها حقا) عسن انخاذ خطوات لتليين الموفق الاسرائيلي ، المجابهة الى انتصار الليكود . ومن حق بيغن أن يحسب كيف شاء ، أما أن عليها الامتناع عن اعتبار قضية تسييق موعد الانتخابات وكأتهسا أة ، وأن تختار الموعد الذي تجده صحيحا ، سواء قبل الموعد الذي

.. انتخابات ؟ نعم . منى ؟ عندما يقتع رئيس الوزراء رفاقه في الانتسلاف 4 ، أو عندما تقرر المعارضة بان الظروف ملائمة .

حملة تحريض ضد التجمع

رُدوج الذي جرى في الكنيست حول موضوعين منفردين : اجمال حسرب الرئيس ريفان السياسية ــهذا النقاش دل على وجود مفهوميـــن بأ لمواضيع السلام والمحرب .

السيد بيغن في الكنيست يوم أمس حسابا مزدوجا : اتهم التجمع وكان ن طرح افكاره المناهضية لاسرائيل بسبيه . اما رجال الادارة في اتهمهم بالتنخل في شؤون اسرائيل انداخلية ، في محاولة - على لاسقاط الحكومة عن طريسق تلييد المتجمع . وهذا قد يدل على خيسال لى استفزاز مقصود هدف متحريض الجماهير ضد التجمع . لتجمع الذي احسن الظهوريوم امس كمعارضة مناضلة شديـــــدة

ه الصحيفة المعارضة مقالها بالقول : وإذا ظل الليكود في الحكسم

نكرت مصادر غربية مطلعة ان ممثلين عسسن شركسة مرائيلية سيقومسون قريبا بزيارة بكين لعرض معدات

١٥ شخصا فقط اجتازوا نقطة العبور نيتسانا قرب رفسح

. اسرائيل ولا تسمح أيفسا تجارية معها بصورة رسمية من المتحات الإسرائيليسة

بأتب مدير شركة تدييسيران



بئر السبع ــ شالوم قتسابي احتفل قبل ايام يعيد ميلاده الــ ٨ بحضور ولديه و ٩ احفادة و ٢ من ابناء احفادة ويامل صاحبنا في أن ينضم لدى احتفاله بعيدميلاده القادم ولده الثالث الدي

وكان شالوم قتسابي قد ترمل

قبل سنتين عندما توفيت زوجتسه

وهي في السبعين من عمرهـــا

وعندما اخذ يشعر بالملل والضجر

قرر الزواج ثانية فوجد شابسة

تبلغ من العمر 30 عاما وافقت على

أن تكون رفيقة عمره المديد ، وقد

استجأب الله سبحانه وتعالسي

لصلواته وهو ينتظر حاليا مسع

وكان شالوم قتسابي قد ولد في

طهران وقدم الى اسرائيل عـــا

١٩٥٥ ، ويعتمد حالياً في معيشته

على مخصصات الشيخوخة التي

يصرفها التامين الوطني والتسي

ستزداد بالطبع بعد أن يسرزق

الادارة الاميركيسة تعلن

مواصلة الاهتمام بأسرى

حملة سلامة الحليل

الاميركية أن الادارة الاميركية ستواصسل

الاهتمام بموضوع الاسرى الذين اجتجزتهم

القوات الاسرائيلية ابان الحملة العسكرية

ويقدر عند هؤلاء الاسرى بنحو ٦ الاف

شخص وهم محتجزون في مخيم الانصار في

المسين تطلق قمسرا

اصطناعيا الى الفضاء

الجديدة أن المين اطلقت قبرا أصطناعيا

أثى الفضاء امس مهمته القيام بتجسارب

علمية ، واضافت الوكالة أن جميع اجهزة

بكين ــ ذكرت وكالة اثباء الصيــن

واشنطن ــ أعلنت وزارة الخارجيـة

زوحنه حادثا سعيدا •

بالطفل بيغن -

في البئـــان .

جنوب لبنان .

وأوضحت مصادر في الوكالة ان هــذه ولا تزال الوكالة الدولية لغوث اللاجئين

تدنى مستوى التبادل التجاري بين ممر واسرائيل

القاهرة ــ صرح مسؤولون في السفارة الاسرائبلية فيالقاهرة أن هجم التبسادل النجاري بن مصر واسرائيل قد وصل الى الجضيض ، الا انه لم يجهد في اعقـــاب عملية سلامة الجليل .

وأكدوا ان صادرات المنفط المسسري لاسرائيل لم يتنثر وان الحكومة المصريسة نحترم انفاقية تزويد النفط التي وقعست عليها مع اسرائيل في اعقاب معاهـــدة السلام الاسرائيلية عام ١٩٧٩ .

وأشارت الى ان صادرات اسرائيسل الى مصر في عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ يلغست ٢٠ مليون دولار نقريبا . واوضحوا انــه تم عقد صفقات محدودة مع القطاع الخاص بعد عملية لينان .

استياء لاجئى غـزة من وقف توزيع المؤون

غزه ــ يسود الاستياء اوساط جمهور اللاجئين في قطاع غزه لكون الوكالة الدولية الغوث اللاجلين وتشفيلهم قد كفت منسذ بضعة ابام عن توزيع المواد الغذائيسية لحوالي ...ر ٢٢ لاجيء من سكان المنطقة وعلم أن الوكالة قامت بخطوة مماثلة في الضفة الغربية والاردن وسوريا

الخطوة تستهدف تعزيز المساعدات النسى تقدمها الوكالة للاجئين في لبنان . تقدم المواد الغذائية للحالات الصعبة التي تشمل د٢ الف لاجيء في قطاع غزه .

المرضى ۗ الهستدروتي كوبسسات خُوليم في حيفاً والجليل الغربسي ۗ برِنامجا اعلاميا شامسلا الهسدف منه زيادة الوعي بالنسبة لهسذا

بلسان كوبات هوليم أن البرنامج يستهدف توعية مسرض السكسري والاطبساء والمرضات الذين يعالجون المرض علسى هد سواء هول الإساليب المحيثة فسيي معالجة هذا المرض .

وبموجب هذا البرنامج يقوم اهد كبسار الاطباء المفتصين بمرض السكري في عيادة لين بجرلة ارشادية كل اسيوع ليبد هيين غيادات كوبات حوليم لمساعدة الاطبسساء العاملين في هذه العبادات وتوجيهه....م بالنسية لا يستجد من اساليب في مكافحة هذا الرض الذي يشكو منه الالف مسسن المواطنين كنوعية الادوية والامصال التي يجب على المرضى معاطاتها وانسسواع

الماكولات المحظور عليهم ممارستها . وذكرت المتحدثة ان هذا الطبيسيب الإخصائي سيكون في نفس (لوقت بمثابة المستشار لطبيب العائلة في كافة العيادات التى يتفقدها الامر الذي يساعد على رغسع

معنوية المريض وتويه . ومما تجدر الاشارة الميه ان برنامسيج الارشاد يشتمل ايضا على ارشاد المرضى بصورة جماعية وضمن لقاءات خامــــة تجمعهم مع الاطباء المعالجين ليتعرف مسن خلالها الطبيب على مشاكل الريضويمكنه في نفس الوقت من تقديم توصياته بشسان

وأكدت السيدة باور ان كوادر الارشاد التي تشكلت لهذه الغاية والتي بالسسرت نشاطاتها قبل مدة وجيزة قد اثبتــــت نجاعتها في كثير من الحالات بحيث يمسكن القول أن تحسنا وأموسا قد طرأ علسى جميع المرضى الذين تم الاتصال بهم على

«صندوق المرضى» يعد برنامجا اعلاميا لزيادة الوعى بالنسبة لمرضى السكرى

وصرحت السيدة « يوخى بلدر » التحدثة

الاطعبة المسموح للمريض تناولها .

ايدي هذه الكوادر .

حيفا ــ الراسلنا شفيق منصور ــ وضع قسم امراض السكــري التابع للعيادة المركزية « لبين »في حيفا بالتعاون مع قسم التقيف الصحي وطاقم المرضات العامل في عيادات مؤسســــة صندوق

محكمة أميركيــة ترد طلب مطلقة مشاركة زوجها شهائته الجامعية

نبویورک ــ ردت محکمة امیرکیة هنــا طلب امرأة مطلقة مشاركة زوجها شهادته الجامعية مناصفة يصفتها املاكا مشتركة للزوجين وكاتت مجاكم اميركية قد مصت خَلَالُ الْعَامِ-الْمَاضَى فِي خَمِسَ فَضَاياً طَلَقَ بأن سُهادة الطب التي يحملها الزوج هي ملك مشنرك والزمت على هذا الاسساس بزيادة المنفقة المقررة للزوجات .

مقتل ۱۵ وجسرح ۲ نتيجة اصطدام قطار بسيارة باص في هنفاريا

بودابست ــ قتل ما لا يقل عـــن ١٥ شخصا واصيب اثنان بجراح خطيرة مسن جراء اصطدام قطار سريع بسيارة بساص غربي هنغاريا . وقد انزلقت عربات المقطار من جــراء الاصطدام من خط سيرها .

فی ۱۵ اذار ۱۹۲۳ - ای قبل ما یقارب . ۲ عاما . أن الفقيد رحمه الله لم يكن سيسدا وشيخا على عشيرة الهزيل فقط ، بل كسان زعيما ورئيسا لجميع قبائل وصفيوف التياهه في اسرائيل وخارجها . والتياهة كثيرون منتشرون فيسسيناء واسراليل والتراق الاردن . ومن صفوفهم الحكوك والعلامات والنقوش ويلي والقديرات والظلام وهم من يلى والرماظين والبدينات . هذا وينتمى اكثر من ثلاثة

اجتمعت فيه خصال ومناقب قلمأ

اجتمع مثلها في شخصية وأحدة .

لقد كَّان الفقيد زعيما بدويا كريما

اصيلا حكيما محبا للضيف ، ضليعا

بأعراف البدو وعاداتهم وتقاليدهم.

كان رحمه الله شمهما غيورا يناصبحر

الضميف حتى يستخلص الحق له ، ويقاوم

المستبد حتى ينتزع الحق منه ، لا يعسرف

لفا أو دورانا بل صراحة وعدلا وشجاعة

دونها خوف أو تردد . وهذه الخصــــال

الحميده اكسبته ثقة آليدو وتقديرهم ورفعته

زعيما عليهم ، راعيا لامورهم وقاضيــــا

بينهم بالعدل والقسطاس وفقا للاعسسراف

المرعية . وقد انالته هذه الصفات ايضــا

ثقة رجالات الحكومة وموظفيها ، مما جعله

أهلا لمارسة واجباته كشيخ يعمل لصالح

يعتبر الشيخ المرحوم اقدم شيخ بسسل

واقدم موظف في هذه البلاد ، أذ جاء في كتاب

عارف المارف «القضاء بين البسدو» أن

الشيغ سليمان بن على الهزيل كان قدعين

شيخا بمحاكم العشائر في قضاء بثر السبسع

رعيته لدى السلطات .

اسرائيل الى صفوف التناهه كصف الحكوك وصف القديرات وصف النقوشوصف الظلام وحدثنى الشيخ الراحل يوما قال : أن اصل التباهة يرجع الى أسياط بنـــ اسرائيل الذين تاهوا في بر سيناء ، ولسدا سموا النياهه . أما عارف العارف فيقول : أن الاراء حول اصلهم متضاربة ، فمسن قاتل آنهم من مضر ، ومن قاتل انهم مسن الاوس والغزرج ، والبعض بذهب السي انهم فرقة من بني هلال من نجد ، وقيسل لم تياهه لانهم اقدم القبائل توطنا في تيه سيناء . وقال لي الشيخ المرحوم أن عشيرة الهزيل في عهد الاتراك عرفت بسطوتهـــا وبأسها وامتد سلطاتها على مناطق شاسعة

الخارجية الأميركية: زيارة ابو اياد لبيروت تعتبر خرقا لاتفاق ترحيل المنظمات

واشنطن _ صرح الناط___قبلسان وزارة الخارجية الاميركية بأن صلاح خلف ، الملتب أبو أياد من زعماء منظمة التحرير عاد الى لبنسسان وقام بزيارة لبيروت

الامر الذي يشكل خرقا لاتفاق حلاء أفراد المنظمات من بيروت ، وذكر الناطق أن أبو أياد شوهد في غربي العاصمة اللبنانية وهو يتحدث الى عدد من سكانها .

وكان أبو ايمساد قد وصل الى طرابلس في شمال لبنسان والتقيّ الرئيس اللبناني سابقا سليمسان فرنجية ورئيس الحكوسة سابقا السيد رشيد كرامي . وتشاهد في الصورة أنقاض منزل أبو ايساد في غربي بيروت الذي تعرض لقصف اسرائيلي من الجو



رئيس الهنسد يشارك

في تشييع جثمان الزعيم الكشميري

 نيودلهى ــ اعلن في الماصمـــة الهندية ابس ان الرئيس الهنسدي زاي سنج ورئيسة وزراء الهند السيدة انديرا غاندي سيتوجهان ائى سيرينفار اليسوم للبشاركة في تشييع جثمان الزعيسم الكشميري الشيخ محمد عبد الله المقسب بأسد كشمير الذي توفى أمس عن عمــر يناهز السابعة والسبعين عاما . وقسيد اقسم نجله الدكترر فاروق عيد الله اليهين الدستورية كبيرا للوزراء في كشمير خلفا

عن (يديعوت احرونوت))

الاحتقال بمرور عسام على افتتساح فرع الجامعة المفتوحة في شفا عمرو

شفاعمرو ـ لراسلنا محمدشريف ـ احتفل امس في شفاعمرو تحت رعايسة رئيسس البلدية وباشتراك البروفيسور ابراهسام جبنسبورغ رئيسس الجامعة المفتوحة في اسرائيل وجمهسور غفير من المدعوين بمرور سنة على افتتاح فرع الجامعة المفتوحة في مدينة شفا عمرو وهو الفرع الأول في الوّسط العربي .

وقد أجمع المتحدثون في هذا الاحتفال على المساعدات القيمة التي تقدمهــــــا الجامعة المتوحة ان لم تسمع لهـــم الظروف بتكملة دراستهم العليا خاصـة وانها لا تغرض شروط القبول على طلابها ويذلك ينسع المجال حتى امام الذين لسم

المعارف البلدي في شفاعمرو والمبادر البسى تأسيس هذا الفرع انه تم أفتتاح الفرع ا ١٠٠ طالبا وقال لدينا اليوم. ٢٥٠ طالبا وطالبة الذين انهوا خلال السنسسة ؟ دورات وقال ان ادارة الجامعة تسميي لافتتاح سنة تحضيرية في مركزين للوسط واتلحة القرصة امام اكبر عند ممكسسن كلانتساب اليها ، وناشد بهذه الماسية رؤساء السلطات المطية العربية كل مسن

القبدافي يمسل

وأرسو ــ وصل الى وارسو قادمــا الى طرابلس الغرب .

جنودا ايبيين يتلقون ندريبات عسكرية في وكان الرئبس الليبي قد اجتمع في براخ

مكانه ومن موقعه الى تقوية الفعائيات التربوية والنشيكوسلوفاكي ، التربوية والنقافية في مدنهم وقراهم بما في قلك التعليم الجامعي أذ أن التعليم المارك الاخيرة في والثقافة هو الرصيد للتقدم في الحياة .

الى وارسسو

من براغ بعد ظهر أمس الرئيس اللبسبي معمر القدافي في زيارة لبولنسدا تستفرق يومين . ودكرت الإنباء أن الرئيس الليبي سيزور بعض عواصم اوروبأ الشرقيسة وأنه قد يعرج على موسكو قبل أن يعسود وأشارت محافل دبلوماسيسة الى أن

هذا القبر تعبل باتنظام .

ينهوا دراستهم الثانوية ولم يحصلوا على شهادة البجروت الالتعاق بها وتكملسة دراستهم الجامعية والحصول على اللقب الجامعي الاول .

وأغاد السيد ماجد الحاج مدير قسم

العربي احدهها في شفاعبرو والثاني غسي مكان مركزي اخر التجمع المواطنين المرب في البلاد الد ان الجامعة المقتوحة تسعى لتوسيع مجال نشاطها في الوسط العربي

رفح ــ ذكر السيد دافيد شاهر مديــر

نقطة العبور نيتساتا بالقرب من رفسح أن

حركة التنقل بين اسرائيل ومصر خسلال

هذه النقطة تكاد تكون مشلولة كليا اذ بلغ

عدد الذين سافروا خلال نقطة عبورنينسانا

منذ متحها قبل اربعة اشهر ونصف ١٥

أبشبكتي الهاتف والكهرباء

يحافظ على مواقفى الواضحة ، وأن يستيقظ ، وأن بواجه

لة غير منقطعة من الحروب والمجابهات السياسية ... مع العالم كله .

بن عن شركة تديران الاسرائيلية ون بكين لعرض معدات الكترونية رة للدبابات امام السلطات العسكرية

تطورة للدبابات امام

العسكرية الصينية • عن السلطات الصينية اي ذا التبا . المسين لا تقيم علاقسات

سين عن طريق هونغ كونغ . عارة الى ان مجلة نيوزويسك ، في عام ١٩٨٠ ان اسرائيل `كبيات ضخمة من الاسلحــة

شخصا فقط . واضاف السيد شاهر اتسه ... مفقة مع حكومة بكين بمبلــغ بسبب خلافات بين السلطات المختصة لسم يتمحنى الان ربط نقطة العبور نيتسائسا

- ~2" = بۇر نەبە≺ . . . rich est est , and ...

سبه باداد

فروعة: ...

ا≟ بہوری د ۔

... a_A .1

÷ . .

1. 18.4

• .

4 4 hg = 41

- - 14 **

. . . 🚙 . 8 f

...

and a second ميني العلم دما

a residence of the

وهوال المتعاد الأحجاج

ر مداد

فالها لخيدة الدادة

10 2 mg - 1

رهة المدسه

أسينس

.

هيسراء

تربار الإبارا

جريدة يومية رالانا

أنيسرالة ميدال

عوبتدبيادا

اللجنة القطرية لرؤساء السلطات المطية تبحث الضائقة المالية وأزمة النقص في ابنية المدارس غور اريه ينفى وجود سياسة تمييز واجحاف بحق السلطات العربية

الشمال ــ الراسانا محمد شريف ــ في جلستها التي عقدتها في قرية معليا قررت اللجنة القطرية الرؤساء السلطات المحلية العربية عقد اجتماع عام لرؤساء المجلية العربية أو من ينوب عنهم لبحب الازمية الماليية والمرار الاجراءات المناسبة لواجهته أوالخروج منها حييت سيعقد الَاجِنَمَاعِ بِعَدِ عَشَرَةَ آيَامٍ فِي قَاعَةٌبِلَدِيْةٌ شَفَاعَمِرُو ۚ •

وكانت اللجنة قد بحلت في اجتماعها الازمة المائية الخانقة السلطات المحليسة العربية وازمة النقص في ابنية المدارس ورفض وزارة المعارف تعيين معلمين فسيعدد من الدارس الثانوية ، وبعد مناقشة هذه الواضيع اتخلت اللجنة بالاجماع

بالاضاعة لقرار الاجتماع العام عدة قرارأت منها ، مطالبة وزارة الداخلية بعقد جلسة مشترخة وفورية مع ممثلي الملجنةوباشتراك ممثلين عن مركز السلطات المعلية لبحث الاوضاع المالية الخانقة والعمل علمسى اخراج السلطات منها في أسرع وقست ، كها طالبت اللجنة وزارة الداخلية بلحياء « لَجِنَةَ هَيِفَت » التي اتفق علَّيها في حينه بين مدير عام وزارة الداخلية وبين ممثلسي اللجنة والخاصة ببحث ورفع ميزانيسات النطوير للسلطات المطبة العربية بشكسل بلبى اهتماجات النطوير في المدن والقرى المربية . وفي قرار اهْر طالبت اللجنــة بلحباء « لجنة بن درور » الذي انفق عليها مع وزارة الممارف في العام المافـــــــي وتركيز الاتفاق المبرمج الذي توصلت اليه هذه الملجئة في حينه والمتعلق في تخصيص الميزانبات المطلوبة لشاريع ابنية الحارس في الوسط العربي بهدف التغلب علىسى

أما بالنسعة لما ادعنه اللجنة لرفسض بعض المسؤولين في وزارة المعارف تعييسن معلمین فی المدارس الثانویة والَّتي ندعسي اللجنة ، انه قائم على أسس غير تربوية او فنية ، فقد اعربت عن استنكارها لهذا الرغض الذي قالت انه يوصد أبسسواب العمل أمام العشرات من خريجي الجامعات للسلطات المحلية المربية ، وقررت طرح الموضوع امام الاجتماع المعام المزمسيع عقده لرؤمماء السلطات المحلية العربية ، وزارة الداخلية لمجالس عربية منتفبة « كما حدث في عبلين والمقار وأبو سفان » الى الاجتماع المعام ، وقالت اللجنة انها ترى في هذا المل اعتداء على حق الجمهور المربى في اختيار سلطته المحلية .

النقص المتزايد في غرف التعريس .

وبشير مراسلنا الى ان عندا كبيرا من المجالس المحلية العربية يعيش في غمائقة مالية الامر الذي يضع امامها المعويات بتوفير رواتب موظفيها ومستخدميها ، ويقول رؤساء المجالس المطية المربيسة ان أسباب هذه الازمة المالية الخانقة باشنة OF STATE OF THE OWNER OF THE OWNER OF الدوائر الحكومية في نهاية كل شهر وعسن عدم الممادقة على الميزانيات لغالبيسسة السلطات المطية حتى اليوم وعنالاساس المتخفض لبناء الميزانيات التي تقرهـــا

هذا وقد نفى المسيد بنيامين غور اريسه مسنشار رئيس الحكومة للشؤون العربية ان نكون هناك سماسة حكومية تهدف الى التمييز والإجهاف بحق السلطات المطيسة العربية ، وقال اننا نعترف باته ما زالت هناك فوارق في الميزانيات والخدمات تعود ألى سنوات سابقة وان الحكومــــــ بوزاراتها المختلفة تسمى جاهدة لتقليص هذه الغوارق ، واضاف انه بينما قلصت هذه السنة الميزانيات العادية للسلطسات المحلية المادية اليهودية بــ ٢ بالمائة فقد ارتفعت القبهة الحقيقية في ميزانيـــات المجالس المحلية العربية الى ١٦ بالمائسة وفي حين لم نتمد الميزانيات التطويريسية للوسط اليهودي ١١٠ بالمالة فقد صودق للسلطات المحلية العربية على ميزانيسات تطوير في هذا العام بنسبة ١٦٦ بالمائة . واغتتم تعقيبه قائلا وهكذا ويشكسل تدريجي نعمل جاهدين من اجل نقليسس الفوارق وتحسين الخدمات وتطويرها فسي الوسط العربي ، وعلى السلطات المطلية

المربية أن نهتم أكثر في زيادة المدخيول الذائي لديها عن طريق رفع الضرائسيب لتصل الم، نفس المستوى في الوســط اليهودي وفي نفس الوقت تعميق جبابة المُراتب والرسوم من المكفين .

المصابقة على ١٠ رخص

بناء في قرية الرام

رأم المله ـ وافق المحاكم الاداري لتطقة رام الله الكولونيل مزيد عباس علسي طلب رئيس مجلس قروي الرام السيسد حماده الرشق منع سكان القرية ١٠رخص

ويذكر ان السلطات المفتصة امتيميت في السنوات الاهيرة عن اعدار رخــص بناء لسكان قرية الرام الامر الذي سبب في أعامة حوالى ٥٠٠ بناء غير مرخص . وكان المسيد الرشق قد طالب الإدارة الدنية لدى تعيينه في منصبه قبل شهسر ببنح سكان الرام الزيد من رخص البنساء

لاصحابه سعداخوان

تنميلينية ضخمت بمناسبت النيقال المتحل لحولا

المشاصرة مماغ مركز الجليك التحاج

مليار دولار قيمة التبادل التجارى بين بريطانيا واسرائيسل في عسام ٨١ تل ابيب ــ قال سفير بريطانيالدي اسرائيل السيد بتريك موبرلي ان قيمة التبادل التجاري بينبلاده واسرائيل بلغت عام ١٩٨١ حوالي لما دولار وانه بتوقع ان يزداد حجم هذا التبادل خلل المام

وأشاد السفيير الذي كان يتحدث أمس أمام أعضاء الغرفة التجارية الاسرائيلية البريطانية بسعي اسرائيل الدؤوب الى زيادة صادراتها للخسارج ، وقال انشركة بريطانية استوردت بمسا قيمته . . ١ مليـــون دولار من المنتوجات الاسرائيليسة مما يشير الى جودتها واسعارهاالمعقولة .

وذكر السيد موبولي أن هوالي ١٦٠ الفا من البريطانيين راروا البلاد خلال العسمام الماضي وانبريطانيا تحتل المرتبة الثانيمة من دول السوق الاوروبية المشتركة من حيث حجم التبادل النجاري



معورة من يوثايتدبرس خاصة بالأنبأء

بورخارست ... عقد الرئيس المسري معد حسني مبارك في العاصمة الرومانية أمس جولة اخرى من الباحثات مع الرئيس الروماني نيقولاي تشواشيسكو . وقسال راديو القاهرة أن البلطات تركزت على استكمال الموضوعات التي كأن قد تناولها

الرئيسان في البحث في العولة الأولى مسن مباحثاتهما ليلة امس الاول وفي مقدمتها الموقف في الشرق الاوسط فيضوء التطورات الاخبرة أضافة الى الملاقات الثنائية فسى ثىتى الجِسالات .

خُوئيني : الخميني أصدر لنا تعليمات للقيام بمظاهرة في موسم المسج

جنة ــ صرح هجة الاسلام موسسوي خرئيني المسؤول عن المجاج الايرانيين في العربية السعودية بأن أية أثله خهينسي اصدر له الاوامر بالقيام بمظاهرات تنسدد بالولايات المتحدة واسرائيل فسسلال اداء فريضة المحج واضاف أن المحج واجسيب ىينى وسياسى .

وقد جاء فلك خلال اجتماع عقده حجـة الاسلام خوئيني مع ممثل عن وزيرالداخلية السعودي ردا على الانتقاداتالني وجهست الى ايران لقيام حجلجها بمظاهرتين فسي المدينة المتورة أمس الأول ، وقامست الشرطة السعودية بتغريق احدى المظاهرتين قنبلة ضخمة تتفجر

في أحد أحياء طهران

طهران ــ ذكرت الإنباء أن قتبلة ضخية انفجرت أمس في أحد أحياء طهران المزدحية بالسكان مما أسفر عناصابة عدد لم يعرف بعد بجروح وتدمير عسسند من الحوانيت والعبارات في المطقة .

وكانت سيارة ملفومة قد انفجــــرت في وسط طهران يوم الانتين الماضي مما اسفر عن مقتل عشرين واصابة مائسسة اخرين بجروح . وقد اتهمت السلطات الايرانيــة في حينه منظمة مجاهدين خلق المعارضية

> قرى هضبة الجولان تعـــانی من نقص في مياه الشرب

مجدل شمس ــ تعانی حالیا قری هضیة المجولان من أزمة نقص في مياه الشرب وأفاد الناطق بلسان شركة « ميكوروت » للمياه ان هذا المنقص هو أمسر مالوف في المنطقة مع نهاية فصل المصيف وأن القرى اليهودية في الجولان تعاثى هي الاخرى من هذ والازمة . وأضاف أن سكان قريسة مجدل شمس مثلا يستهلكون شعف الكينة المقررة لهم وهي السف متر مكس من

نيكسون: موقف الصين من مشروع ريفان يتسم بالاعتسدال

بكين ــ مرح الرئيس الاميركي الاسبق رينشارد نيكسون بأن موقسف المسين الشمبية ينسم بقدر أكبر من الاعتــــدال بالنسبة لموقف الاتحاد السوفياني تجساه اسرائيسسل . وقد أدلى السيد نيكسون بتمريحه هذا للصحفيين في بكسين صباح أهس بعد اجتماعه بعدد من زعماء ألصين

وردا على أسئلة المحفيين حـــول موققى الصين الشعبية والاتحادالسوفياني من قضايا الشرق الاوسمسط قال السيد نيكسون ان هناك اختلافا جسوهريا بسين موقفي البلدين ـ وأضاف ان الموقسف السوفياني شارض بشسسدة مع سياسة الرئيس الميركي رونالد ريفان تجاهالشرق الاوسط ، وقال أن الصين الشعبية لم تساند مشروع الرئيس ريفان غير أنهسا لم ترفضه أيضاً .

دودين يناشد شارون الاقراج عن السجناء المرضى وآلمتقدمين في السن

اريعا ــ لراسلنا محمد ناعريــه ــ علم ان السيد مصطفى دودين رئيسسى انعاد روابط القرى في الضفة الغربيسة قد بعث يوم امس ببرقية الى وزيرالدفاع عن السجناء المرضى والمتقدمين في السن والذين المضوأ ثلثى محكوميتهم ، وقد هاء هذا الطلب بمناسية قرب حلول عيسد بدراسة هذا الطلب .

> مقتل الملحق الادارى في القنصلية التركيــة

أن الملمق الإداري في القنصلية التركية في مدينة بيرغس البلغارية قد قتل من جراء عيارات ناريةأطلقت عليه بالقربين منزله.

ويذكر أن النبلوماسي القتيل هوالقبحية الدبلوماسية الخامسة التي يتم اغتيالها خارجتركيا هذأ العام ، والرابعةوالعشرين

في بيرغس ببلفاريا

وتكرت وكنلة الانباء البلغارية أن فنسة ارهابية أرميسة تبنت مسؤوليتها عسن اغتيال اللحق .

مند عام ۱۹۷۲ .

مفاوضات ويجب ان تيقي موحدة . وأضاف

ان الولايات المتحدة لم تبادر الى خطوات

انفرادية في الوقت الماضر حول مكانسة

القدس ودعا اعضامهجلس النوابالاميركي

الى نأييد مبادرة الرئيس ريفان ، واكد

ان الادارة الاميركية ستممل بلا هسوادة

وأضاف السيد شولتس انسه تلقسي

تلكيدات شخصية بن وزيري خارجيسة

سوريا واسرائيل تعهدا يها بسحب الموات

السورية والاسرائيلية من لبنان . وأضاف

انه مع ذلك غان هناك شكوكا في انسحاب

اي طرف قبل الظرف الثاني . ولذلسك

فأن هناك حاجة لأن يتم انسحاب القوات

السورية والاسرائيلية من لبنان فسي

ومن جهة اخرى حنر السيد كاسبــر

وأينبرغر وزير النفاع الاميركي اسرائيلمن

أن الرئيس الاميركي رونائد ريفان لــن

ينكص على عقبيه ويولي الانبار ، رغسم

رفض اسرائيل لشروعه المخاص بلطلال

ووردت أقوال السيد واينبرغر في مقابلة

نشرنها صحيفة التابهز البريطانية تبسيل

ساعات من مفادرته فندن عائدا الى بلاده

في ختام زيارة لبريطانيا استغرقت } ايام.

وأعرب عن حَبِية المله مِن رفض الرغيبي

الوزراء السيد مناهيم بيفن واعضاء

المحكومة هذا المشروع ، ثم قيامهم بعــد

وتت فصير بالمادقة على اقليتيستوطنات

وأكد أن الرئيس ريفان كرس لهـــذا

المشروع الكثير من الموقت والجهد ليلورته

واشار الى انه يحمل في تنايساه اعرض

الامال لاحلال السلام في الشرق الوسيط

ينسره بالقارنة مع اية مبادرة سلميــة

وأوضح ان اقامة المستوطنات الجديدة

نستهنف على ما يبدو أبراز المعارضــــة

لمحاولة احلال السلام والنهكم يها الا ان

الادارة المبركية لا تستطيع القول بعد كل

نلك بأن المشروع قد أتى على نهايته .

أخرى طرحت خلال الاعوام الإخيرة .

جديدة في الضفة الغربية .

السلام في منطقة الشرق الاوسط .

لايجاد حل دائم في الشرق الاوسط .

الولايات المتحدة وفرنسا ترحبان بامكانية عقد معاهدة سلام بين اسرائيل ولبنان

وأشنطن ، باريس ـ اعــربوزيرا خارجية الولايات المتحـدة وفرنسا السيدان جورج شولتسوكلود شيسون عن ترحيبهمــا بامكانية عقد اتفاقية سلام بيــنلبنان واسرائيل ولكنهما عارضــا

الوضع التهائى للقدس سيتحدد فسسى وفي باريس مسرح السيد شيسون ان غرنسا ترحب بآي اتفاق سلام يعقد بيسن لبنان واسرائيل وانه من الواجب تنفيسذ قرار مجلس الامن الدولى بشأن الانسحاب من لبنان واثنار الى ان هذه القسرارات لا تنص على التزام لبنان بتوقيع مماهدة سلام مع اسرائيل .

> الهبركية لا تؤيد اقامة دولة فلسطينيسسة مستقلة الا انها تعتقد ان الفلسطينيين يجب ان يكون لهم دور رئيسي في تقرير مصيرهم وأن الوقت قد حان للمضي قنما فسسي معالجة القضية الفلسطينية وان أي نجاح في هذا الصدد يعتبد على توسيع تطساق المشاركين في نطاق الحكم الذاتي بموجب نصرص اتفاقيات كامب ديفيد ائتي دعست الفلسطيني الى التفاوض لتسوية هسسذا

وغال انه قسد مفست ثلاث سنسوات أسنبرت فيها المفاوضات بين مصـــــر واسرائيل والولايات المتحدة ولم ينضهم البها اي طرف اخسر . واضساف ان الولايات المتحدة خلافا لما نكرته اسرائيل تشاورت مع الحكومة الاسرائيلية قبـــل الاعلان عن مشروع الرئيس ريفان . وذكر أن سفراء الولايات المتحدة نقلوا هسسذا الشروع الى حكومات اسرائيل ومصسر والعربية السعودية والاردن ، واناسراليل علمت بالمشروع قبل أن تعلم به مصر .

السيد اريئيل شارون يرجوه فيها الافراج الاضحى المبارك ، وقد وعد وزير النفاع

انقرة _ اعلنت وزارة المارجية التركية

ولكنهما تعارضان الضغوط لتحقيق ذلك

ممارسة ضغوط لتحقيق ذلك

وفي واشنطن قال السيد شولتس فسي جلسة عقدتها امس لجنة الخارجيةالنابعة لجلس النواب الاميركي ان عقد اتفاقيــة سلام بين اسرائيل ولبنان هو امر مرغوب نيه للغاية ولا حاجة لممارسة ضفوط

وأكسد السيسد شولنسس أن الادارة مصر واسرائيل والاردن وممثلي الشعسب

وردا على سؤال قال وزير الخارجية لاميركي أن النهود هقا بالميش في الضفة الغربية مثل حق العرب بالعيش داخل حدود اسرائيل . وقال أن الولايات المتحدة تطالب اسرائيل بتجميد الاستيطان فسسى الضغة الغربية وليس بازالة المستوطنات هناك . واضاف السيد شولتس ان مبادرة الرئيس ريفان لم تمت على الاطلاق . واكد انها تحظى بناييد واسع في الولايسات المتحدة وعلى المساحة الدولية . واعسرب السيد شولتس عن اعتقاده بان معارضة رئيس الوزراء السيد مناهيم بيغن ابادرة ريفان ليست صوى موقف الفسذ للغرض الساومة على حد تعبيره ، وقال ان

وقال فاطسق بلسان وزارة العسدل السويسرية ان العملية الناجعسة نمت في أقل من ٢٤ ساعة من الموعد الذي هــدد فيه المسلمون بنسف انفسهم مع الرهسائن

داخل مبنى السفارة . وأفادت وكالات الأنبسياء أن عمليسة الاقتحام تبت على مرأى مناجهزة الاعلام، وأن كاميرات التلفزيون لمحطات مختلفسسة مورت مراحلانهاء سيطرة المسلحين على مبنى السفارة البولندية واطسلاق سراح

القبض على المسلمين ، وأفسرهت عسن

الرهائن دون أن تسفر هذه العملية عسن

سلطات الأمن السويسرية تشرع بالتحقيق

مع المسيطرين على مبنى السفارة البولندية

بعدنجاح عملية الاقتحام وتحرير الرهائن

صابط سويسري يلقي القبضعلى احد محتجزي الرهائن فسي

بيرن ــ شرعت سلطات الامن السويسرية بالتحقيـــق مــع

واقتصت وحدة لمكافحة الارهاب تابعة للشرطة السويسرية مبنى السفارة والقت

المسلحين الاربعه الذين سيطروآ على مبنى السفارة البولندية في

بيرن قبل ثلاثة ايام ، واحتجزواعندا من الرهائن .

مورة من يونايتنبرس خاصة بالإنباء

وقد قطع راديو وارسو برامجـــــ

وأعربت السلطات البولندية عن رضاها

العهيق وشكرها للحكومة السوبسرية مسن

نجأح عملبة اقنحام السفارة البولنديسة

وقد اجتمع السيد سنيفن أولشوفسكى

وزير الخارجبة البولندي أمس بسفسسير

سويسرا في وارسو ليعرب له عن شـــكر

المكومة البولندية . وقال ناطق بلسان

الحكومة ان بوائــــدا سنطك تسليم

نتائج يانصيب هبايس

● في سحب جوائز يانصيب هبايس فاز

الرقم ١٠٧٧ع بالجائزة الاولى ومقدارها

مليونان ونصف مليـــون شيكل . ومازت

كل مـن الارقام ١٨٩٦٤٨ ، ١٩٩٠٥٦ ،

أما البطاقات التي تنتهي برقم ٦ فقسد

* تنمسات *

قمة فاس تتبنى

في حال استمرار ايران في الاعتداء على

وكان الرئيس العراقي صدام حسين

قد غادر فاس عائدا الى بسلاده قبيل

ومن جهة أخرى أفادت وكالات الانباء

أن الرئيس السوري حافسظ الاسد رفض

التمهد باجلاء القوات السورية عن لبنان

ق حين أصر الوفد اللبناني على انهاء

فترة مرابطة القوات السورية في أي جزء

بيغن : نحن نقدم

مقبولة من جانب موظفين رسميين يقومون

بتسريب الانباء وكذلك من جانب صحفيين

وأسنطرد يقول ان صحيفة واشنطين

بوست نكرت بوضوح أن مشروع الرئيس

ريفان الاخير ما هو الاخطوة اولى لانهاء

حكم السبد بيغن ، وقال ان هذه طريقسة

معروفة في الولايات المتحدة . فعندمــــا

تمتنع حكومة ما عن قبول موقف اميركسي

معين تبدة المحاولات لاستبدال هذه الحكومة

أما عن طريق ضغط صحفى او عن طريق

انباء نتسرب من مصادر رسمية او بتقديم

مساعدات للحزب المعارض . واكد السيد

بيغن ان هذه الطريقة معروفة وان المتدخل

وردا على سؤال حول الضفة الفربية

قال السيد بيغن انه اذا طبقت اسرانيسل

يزما ما سيادة الدولة على هذه المناطق

تد بسدا فعلا .

ومحف في الولايات المتجدة .

اختتام أعمال القبة .

من لبنسان .

غازت کل منها بــ ۳۰ شیکل .

٢٠٩٠٨ بمائة ألف شيكل .

الاعتيادية ليعلن نبأ انتهاء السيطرة على

السفارة والقاء القبض على المسلحين .

العمال البواندية النضاءن .

وكانت الشرطة السويسرية قد ضللت المسلحين عن طريق القاعهم بتسلم علب غذائية اهنوت في الواقع على فتأبل مسيلة للدموع . وفي أثناء عملية تقديم الطعام من قبل رجال شرطة متنكرين الى المسلمين انفجرت احدى هذه العلب عن طريق جهاز تحكم عن بعد من داخل سيارة كانتجالقرب من مينى السفارة مها أشاع الذعــــر والهلع في قلوب المسلحين ، وسهل على اقراد الوهدة اقتحام المبنى والسيطسرة على المسلمين . وقد سمعت أصب وأت انفجارات آخرى داخل مبنى السفارة يعتقد باتها انفجارات لقنابل مسيلة للدموع أيضاء

وصرح وزير المعدل السويسري السيد كورت بورغلر الذي أشرف على عمليــــة السويسرية فررت اقتحام المبنى بعسد أن فشلت المفاوضات مع زعيم المجموعسسة وانعدوت الإمال باقناعه يتوديد المدة التي حددها نتنفذ مطالبه أو نسف السفسارة على من غيها .

وقال ان زعيم المجموعة يدعى بلوريو كروشيك وهو يؤلندي يناهسسز الثانسة والاربعين ، وقضى ٩ أعوام في سجـون النمسا بعد ادانته باحتجاز ثلاثة اشخاص كرهائن في منانوت لبيسمسع المجسوهرات

واضاف اثه بيدر ان ليست ثمة علاقسة لاحد أفراد المجموعة المسلحة علاقة بنقابة

* تنمـــات * سلاح الجو

وعلم أن الصواريخ السورية من طراز ا سام ٩ » التي نمرهــا سلاح الجــــو الاسرائيلي أمس هي الصواريخ التي تيقت من غارة طائرات سلاح المجو أمس الاول في منطقة ظهر البيدر . وكانت قد دمرت أمس الاول سيارة واحدة تستخدم لاطلاق هذه الصواريخ ، أما أمس غقد دمرت كل البطاريات . وذكرت مصادر عسكرية ان السوريين - كما يبدو - يعتزمون اقامة مظسلة جوية في منطقة النماس بين القطاع الخاضع لسيطرتهم وبين القطاع الخاضع

لسيطرة جيش النفاع الاسرائيلي . وأوضحت هذه المصادر أن سوريا تريد نصب كمين من الصواريخ لطائرات سلاح المجو الاسرائيلي العاملة في اجواء لبنان . وأذاع رأديو دمشق بعد ظهسر امس نصريها لناطق عسكري سوري قال فيسه ان الطيران الاسرائيلي عاود قبل ظهرامس قصف وسائط الدفاع الجسوي السورية في ونطقة ظهر البيدر من أرتفاعات عاليــة وأنه أصبيت أثناء القصف ثلاث عسريات للنفاع الجوي .

وصرح الناطق بلسان البيت الابيض ان الاستفرازات من أية جهة كانت يجب أن تتوقف في الشمسرق الاوسط . وقال ان الادارة ألاميركية لا تعتقد بأن استمرار العنف يساعد على الحوار السلمي الذي تسعى الولابات المتحدة الى اتباعه مناجل السلام في الشرق الاوسط.

CAUSE CONTRACTOR CONTR

شقـــة سكنية في شارع عباس ــ حيفا ﴿} غرفة ، مساحة ١١٥ متر مربع + موقف خساص للسيارات الرجاء الاتصال مع هاتف رقسم ٣٦٤٦٩ ٥٤/٥٣٦٤٠٠

شادع اوهتيل يوسف العسندس /ناغون ۱ - ۱۵/۵۰۸۱۱۰

فيع الناصية : مكن لسارة ع تسفوت رويورواران فرع مل أبيب: مُكتب اران شارع سوكولوت ١٩ مُلفون ١٠ المربدة فيرمسؤولة فردنني. التنائب والصوف موتد، ومري العشف والترشيب يع معتب كلباعة الوفست معلايات ANBA Newspaper -

رئيس الوزرا

مشروع الرئيس الاميركي بزأ موعد الانتخابات ومن المُونِع في اواسط الاسبوع المُتَبَلِ التَّ التابعة للجنة الانتخابات المالي --بأسنعدادات لاجراء انتفارا للكنبست في غضون بضعة ني دعا الى عقد هذا الإجتهام أ عضو الكنيست روني بطور هليكود بحضور مثلي جني المتساركة فياللجنة وانفياركم المركزية والمقتش القطري كلانتفا

الدفعة الأءز

محيم برج البراجنة بين علم الم. --. اللبناني وأغراد منظمسين أ أسلحتهم الى الجيش البالي ان أحد أفراد المنظمان

وكانت أنباء بيروت ترزي --من المجيش الملبناني دخان 🚾 🦳 🕆 البراجنة أمس ورفعت الط براجب السار و النهار المار و أن المقوات المفرنسية والن بازالة الالفام من المخيم لتكلف ... طويلا حفره رجال المظلم المسا وقالت الصحيفة ان النسك ــ ـ عثرت في النفق على كمية والمواد المتعجرة نقدر بثلاثي يسيي كيلو غراما .

وكان المماد فكتور درزا للجيش اللبناني قد قام بجرأ لبيروت الفرية أبس زار خلال -. للجيش اللبناني هناك وهامة تأس ---شهاب والابير بشيرني بنطقة أ وكان الفرص من هذه الدولة 🕯 ---كتب على أوضاع أفراد التواقي سي اللبنانية التي تبركزت في الله

وذكر راديو بيروت أن الهياء المسؤولة تتوقع أن ينجز الع وقوى الامن الداخلي عملياً المسلم بيروت والضاحية الجنوبية 🗗 . . _ الاسبوع الحالي بحيث يعتن عر المطــــار النولي أثر است الاتصالات السياسية وسع

الدولية الى أماكن بعيدة خ ونقل راديو بيروت الأي 🚰 🖊 غولها أن الاهتمام سيترمُّ 🖥 🗸 معالجة الوضع في السَّارا وأن السعير موريس ترير بيروت في الاسبوع القبل^ا أن يلحق به في الأسبوع ال

> الخاص للرئيس الامركي موداعي:قوا الوقت الراهن ضم ^{اله} اليها . وردا على سزّ اعتراف عربي باسرا موافقة اسرائيل علي فلسطينية وتقسيم

وهي ليست بحاجة فانها حتى في ذلك الوقت ستسمى السي أ الاعتراف حتى تواه منع السكان المرب حكما ذائبا كاملا .] والتقسساء •

معـــرض القـ أكبر معرض وأنجح معرض يفتتح في ٢-١ في مباني الام___ة في الق^{ين}

Conservation of the second

اعسلان للتجال

بقسي عسدد من ((منصسات العسرض)) غسير اله لبيسسسع ادوات الزينسة والاشمفسال الينويس والمنتوجسات المتنوعسسة للبيسست

بشان التفاصيا

معارض الامـــة ـــ القدس ــ مبـــاني ^{الام} تلفون ۲/۲۳٤۸۸۲

تل أبيب _ مرموليك ٢٠ تلفون ۳۸۳۶۶۳/۳۰